



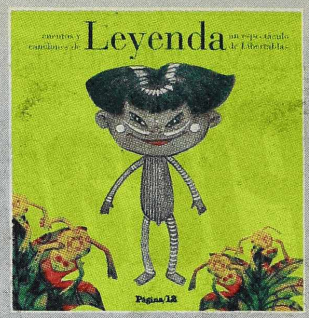
En el Día del Niño un CD con temas interpretados por

León Gieco **Teresa Parodi** / **Rubén Rada**
Julia Zenko / **Sandra Mihanovich**

Cuentos y canciones del espectáculo de Libertablas

Leyenda

Compra opcional: \$6



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 12 de agosto de 2001 - Año 15 - N° 4569

Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35

Opcional Revista con CD Leyenda: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

Un cabo denunció que la picana que muestra en la foto se utiliza en las comisarías bonaerenses de la mano del discurso de mano dura que acompaña el ajuste económico. Los "patacones" se usan también para castigar a los funcionarios judiciales que denuncian las torturas Páginas 2/3

AHORA, BONOS Y PICANA



Daniel Jayo

PISTAS

Los llamados abundaron, atraídos por los tres millones de la recompensa. La mayoría, dicen en los tribunales de Retiro, eran "poco creíbles", manera cortés de decir que eran cuentos de presos esperanzados en lograr un mejor trato. Hasta ahora hay sólo diez legajos abiertos y tres pistas que tal vez podrían ayudar a explicar cómo se puso la bomba en la AMIA el 18 de julio de 1994.

REPORTAJE A ELISA CARRIO

"Mi candidatura contaminaría la verdad"

Páginas 4/5

10 Nuevos protagonistas desafiando a lo viejo, por Mario Wainfeld

40 Hablan las paredes, por Eduardo Galeano

NUEVO INCREMENTO DE TORTURAS EN BUENOS AIRES

Picana y mano dura

Por Horacio Verbitsky

El discurso de la mano dura del gobernador de Buenos Aires Carlos Rüchkauf ha ido acompañado por un incremento vertical de los casos de torturas por parte de la policía y del servicio penitenciario en comisarias y cárceles provinciales. La picana eléctrica ha reaparecido e incluso se utiliza para dirimir pugnas internas, como puede apreciarse en el caso de cabo Mariano Lewicki, cuya fotografía con la herramienta maldita ilustra esta edición. El banco de datos de casos de tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes que desde el año pasado lleva la Defensoría de Casación registró 602 casos de torturas en veinte departamentos judiciales que cubren todo el territorio bonaerense. Sólo 340 de ellos fueron denunciados por las víctimas ante los fiscales para que iniciaran acciones legales. Los otros 262 fueron puestos en conocimiento de los defensores oficiales bajo secreto profesional, con pedido de no formular denuncia, por temor a represalias. El informe fue entregado el 10 de julio por el Defensor de Casación Mario Coriolano a los tres poderes del Estado provincial. La masividad y extensión de las graves violaciones a derechos esenciales desmiente las explicaciones de los ministros Jorge Casanovas y Ramón Verón, quienes han minimizado el escándalo atribuyendo las denuncias al asesor de menores Carlos Eduardo Bigalli y a los camaristas de apelación y garantías Fernando Maroto y Raúl Borriño, todos ellos de San Isidro. El cuadro estadístico que acompaña la presentación de Coriolano indica que San Isidro ni siquiera es uno de los departamentos con mayor número de casos producidos, aunque sí ostenta una de las menores brechas entre casos sucedidos y denunciados. La interpretación es obvia: allí donde hay funcionarios judiciales que cumplen con su deber,

La picana eléctrica que ilustra esta edición se utiliza en comisarias de la provincia de Buenos Aires, según la denuncia del cabo Mariano Lewicki. El banco de datos compilado por el Defensor de Casación Mario Coriolano detalla la extensión de ésta y otras prácticas aberrantes. Los mismos jueces que han velado por las garantías para los detenidos encabezaron el movimiento de rechazo al pago de los sueldos judiciales con bonos basura. La propia policía objeta el alojamiento de detenidos en comisarias, porque no está capacitada para atenderlos y la distrae del objetivo de brindar seguridad.

los detenidos tienen menos temor de hacer valer sus derechos atropellados.

La cesación de pagos de Buenos Aires sigue curiosos criterios de selectividad. El viernes habían cobrado en pesos todos los funcionarios judiciales del departamento de San Isidro, menos los que se desempeñan en la sala de Maroto, quien fue el primero en presentar un recurso de amparo contra la reducción salarial y el intento de pagar en bonos basura, que luego se generalizó a toda la justicia provincial y derivó en la presentación del fiscal general Luis Chichizola para que se investigue el destino de "los fondos públicos por cuya inexistencia se ha legislado un estado de emergencia que suprime servicios esenciales". Maroto, quien fue intimado por el Banco de Boston a saldar la cuota de un crédito bajo amenaza de embargo de su casa, viajó a La Plata donde presentó una denuncia penal contra el gobernador por retenerle en forma indebida su sueldo y por desobedecer la orden del juez que concedió el amparo. Como administrador del departamento judicial, Maroto también enfrenta la amenaza de la compañía eléctrica de cortar el suministro por falta de pago. Quienes velen por las garantías constitucionales quedan advertidos.

Un aparato negro

El informe de Coriolano incluye unos pocos ejemplos. Un preso en la Unidad N° 2 de Sierra Chica declinó dos propuestas de sus carceleros: fugarse, a cambio de pagar 20.000 pesos, y arrojarle petróleo y quemar vivo a otro preso. Luego de una semana de malos tratos por negarse, intentaron quemarlo a él, arrojándole un colchón encendido. Varios detenidos fueron torturados con picana eléctrica en el Comando de Patrullas de Bahía Blanca. Un detenido en la Unidad 29 de Melchor Romero fue torturado con golpes de palo, patadas y trompadas por una decena de guardianes. A cambio de interrumpir la paliza le ordenaron que apunalara a otro interno. Un detenido asmático fue golpeado hasta que cayó al suelo con un ataque. Ahora vas a ver lo que es la maldita policía, le advirtieron antes de pasarle una navaja por la cara. Un detenido en la comisaría 1° de San Nicolás fue pateado en los genitales y la cabeza y sus dedos colocados en un "aparato negro que transmitía electricidad". El jefe de la seccional era el comisario Rubén Claudio Gatti, quien seguía en funciones pese a haber sido condenado a dos años de prisión en suspenso e inhabilitación especial por cuatro, en noviembre de 1993, por golpear con un palo a un detenido esposado.

Otro capítulo analiza el agravamiento de las condiciones de detención, que la nueva regulación que hace más difíciles las excarcelaciones tornó "legalmente insostenible". La cantidad de presos alojados en comisarias trepó de 2100 a 5797. Las situaciones extremas se dan en el conurbano. En La Matanza, los presos alojados triplican la capacidad de las comisarias y en Lomas de Mirador un preso duerme sentado en una silla en el baño. En González Catán hay un baño para 45 personas. De noche hacen sus necesidades en bolsas. Los detenidos conviven con chinches, cucarachas y piojos y sus familiares los visitan dentro de los propios calabozos.

El informe cuestiona la abierta obstrucción a las tareas de los defensores por parte del Servicio Penitenciario provincial, la "falta de impulso" de la gran mayoría de los fiscales intervinientes ante las denuncias y la ausencia o escasez de control por parte de los jueces. Ningún tratamiento procura la reinserción social de los presos en comisarias. "Por el contrario, se está generando o pro-

fundizando en ellos un sentimiento de odio o resentimiento".

Coriolano reclama que jueces y fiscales visiten comisarias y cárceles y eleven informes mensuales obligatorios. También solicita que comisiones departamentales integradas por un juez, un fiscal, un defensor oficial, un abogado, un legislador y un representante del Poder Ejecutivo efectúen visitas regulares pero también no programadas a los lugares de detención. A los ministros Casanovas y Verón les pide que no permitan el alojamiento de detenidos por encima del cupo legal de cada sitio y no obstaculicen la tarea de los defensores.

¡Mátenlos!

Así como Coriolano ha elaborado un panorama general sobre la situación de los presos en Buenos Aires, el Asesor de Menores Bigalli trazó un cuadro desolador de las torturas y tratos crueles, inhumanos o degradantes denunciadas por niños. El año pasado la Suprema Corte de Justicia creó un registro informatizado de denuncias, de consulta pública. El incremento de la cantidad de denuncias es indismulable. De los 576 casos registrados por Bigalli en tres años en San Isidro, 129 ocurrieron en el primer año y medio y 447 en el segun-

do, es decir que casi se triplicaron.

Algo similar sucede con las muertes de niños en supuestos enfrentamientos con la policía. Según los informes que la Suprema Corte de Justicia solicitó a todos los Jueces de Menores de la provincia en 1999 cuarenta niños murieron de ese modo. El relevamiento de 2000 no ha concluido, pero según los datos extraoficiales de la Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional (CORREPI) el promedio mensual se incrementó un 140 por ciento respecto de los diecisiete años anteriores. Las medidas de control que periódicamente dispone la Corte no han producido un cambio decisivo. En parte porque la actitud general de los jueces deja mucho que desear. Pero sobre todo porque el discurso violento del poder político ampara la picana y el gatillo alegre, cuyas prácticas también han ido ganando consenso en algunos sectores de la sociedad. En noviembre del año pasado un Foro Vecinal de La Plata organizó en el Centro de Oficiales Retirados del Ejército un encuentro de vecinos con autoridades policiales y fiscales. Un comerciante dijo que como la policía, los fiscales y los jueces "no tienen medios para contener a los delincuentes, lo único que hace falta acá es que los legisladores cambien las leyes y, en el caso puntual de los menores, que los metan presos, los maten o, no sé, que no entren por una puerta y salgan por la otra".

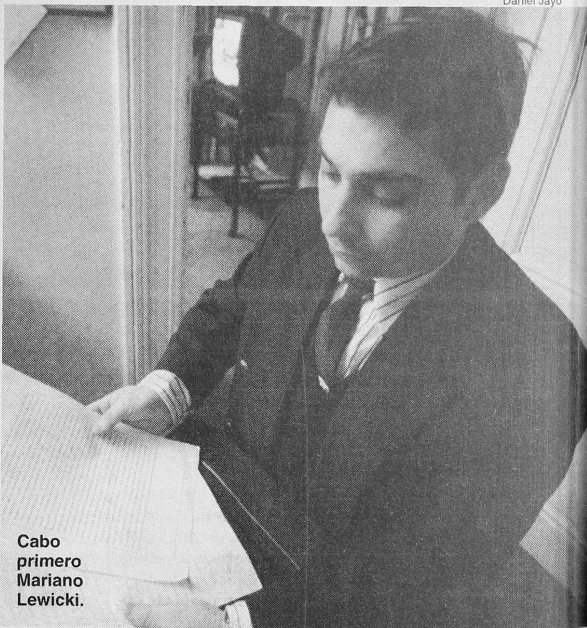
En abril de este año el comisario de San Nicolás José Aurelio Ferrarini hizo una explícita defensa de la tortura como la madre de todas las investigaciones. "En España [al sospechoso] lo cuelgan de un caño y le tiran de las bolas hasta que diga dónde puso el cuchillo, dónde el cuerpo. Tener a un tipo sentado acá, sin comer durante 24 horas, y pegarle un par de cachetadas no es tortura. La policía científica es un invento, que no resulta eficaz". La impunidad de expresiones aberrantes de este tipo preanuncia males mayores. El sábado último, durante el Encuentro Internacional sobre la Construcción de la Memoria Colectiva celebrado en La Plata, el fiscal

Daniel Jayo

Casos de torturas, por departamento judicial

Departamento	Casos denunciados	No denunciados	Total
Lomas de Zamora	22	101	123
Matanza	21	61	82
San Nicolás	59	10	69
Quilmes	30	27	57
Azul	52	1	53
La Plata	34	12	46
San Isidro	34	7	41
Dolores	28	2	30
San Martín	5	20	25
Zárate Campana	22	3	25
Bahía Blanca	13	7	20
Mar del Plata	11	4	15
Morón	5	6	11
Necochea	1	1	2
Trenque Lauquen	2	0	2
Mercedes	1	0	1
Junín	0	0	0
Pergamino	0	0	0
Total	340	262	602

Fuente: Defensoría de Casación de la provincia de Buenos Aires.



Cabo primero Mariano Lewicki.

general de Bahía Blanca, Hugo Cañón recordó un episodio de su juventud. El juez con quien trabajaba llevó a un grupo de funcionarios y estudiantes a la Escuela de Policía. Un oficial les exhibió entre los instrumentos del oficio una piana eléctrica. El juez escuchó en silencio y luego desoyó el reclamo de sus colaboradores de procesarlo por apología del delito. El oficial se llamaba Miguel Osvaldo Etchecolatz.

Del dicho al hecho

En el mismo Encuentro, varios jueces federales firmaron una alameda denuncia sobre "la generalizada práctica de la tortura". Entre ellos, Rodolfo Canicoba Corral, quien menos de una semana después condenó a ex miembros de la Policía Federal Juan Carlos Bayarri, Miguel Ángel Ramírez y Carlos Alberto Benito por su participación en secuestros extorsivos, entre ellos el de Mauricio Macri. Ocurre que los tres fueron torturados para que confesaran, por lo cual fueron procesados una decena de comisarios, subcomisarios y suboficiales. En 1996 y 1998 fueron sobreseídos, pero la Cámara de Apelaciones revocó esos fallos complacientes y ordenó profundizar la investigación. Según la policía, Bayarri fue detenido en LaBoca. Pero cuatro testigos confirmaron que el arresto se produjo un día antes, en Avellaneda. Esas 24 horas fueron el lapso empleado para los apremios ilegales, confirmados por los mismos peritos policiales. Hay además tres testimonios y fotografías de Bayarri golpeado. El ex suboficial denunció lo sucedido a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Bigalli afirma que las cárceles están pobladas de pobres y los institutos de menores por los hijos de los pobres. La determinación de las personas a criminalizar no la toma la justicia, sino la policía, condicionada por el sistema político y los



tilentes existentes en dependencias policiales" y a la inhabilitación de numerosas comisarias para el alojamiento de niños, de modo que en el Departamento Judicial de San Isidro sólo permanecen en comisarias habilitadas con exclusividad para esa finalidad y sólo hasta el momento de prestar declaración indagatoria.

Este es un punto en el que la policía coincide con los defensores de los derechos humanos. Hace dos meses, durante una reunión del Consejo Provincial de Seguridad Pública el secretario general, comisario inspector Raúl Marcelo Cheves, dijo que el alojamiento de niños y adolescentes en comisarias era ilegal. Agregó que los mismos agentes policiales que proceden a una detención, "muchas veces tras intercambios de disparos, peleas y/o golpes en donde se pusiera en juego la vida de ambas partes, luego son los responsables en la dependencia, de su custodia y seguridad". Esto "vulnera los derechos y expectativas del trabajador policial" que no está capacitado para esa tarea. La custodia de detenidos lo distrae de "su misión específica hacia la comunidad, que es de seguridad y no de contención y/o penitenciaria, propicia violaciones a los derechos humanos y corrupción" y desprotege a la comunidad frente a la delincuencia, afirma el alto jefe policial.

Lo mismo afirmaron, respecto de los mayores, los jueces del Tribunal en lo Criminal nº 3 de Mar del Plata, Daniel Eduardo Adler, Eduardo Oscar Alemán y Hugo Trogu. El tribunal dispuso que los presos no podrán permanecer más de diez días en las comisarias e intimó al Poder Ejecutivo a construir la alcaldía prevista en la ley en un plazo de dos años, bajo apercibimiento de "responsabilidad civil y penal por los daños en las personas y en las cosas que se pudieran producir en caso de incumplimiento del mandato judicial". En el amparo declaró el entonces jefe de la policía de Mar del Plata, comisario Carmelo Impari, quien dijo que 20 por ciento del personal de comisarias estaba afectado a la custodia y traslado de detenidos, "lo que implica perjuicio serio a la seguridad urbana, pues la policía hace algo que no debe hacer y no hace lo que sí debe hacer".

El Estado de Malestar

La transición que Bigalli describe del Estado de Bienestar al Esta-

do de Malestar generó una crisis de legitimidad que "condujo al poder político a buscar una nueva fuente de legitimación que justifique su existencia ante la comunidad y hallaron la seguridad ciudadana". La denominada doctrina de la seguridad omite "todo lo atinente a la seguridad económica, a la seguridad social, quedando el significado reducido a la seguridad física". También ignora "la afectación de la se-

guridad física proveniente de la violencia institucional", de modo que "la criminalidad queda reducida a los delitos callejeros, preponderantemente contra la propiedad". Por otra reducción similar, "criminales serán apenas aquellos que por su escaso entrenamiento sólo pueden apoderarse de bienes ajenos a través de robos callejeros". La seguridad se presenta como un tema bélico, lo cual genera fuerte apoyo po-

lítico, divide a la comunidad en bandos opuestos, obstaculiza la coalición de los sectores sociales subordinados; permite el uso de medios violentos excepcionales, desacredita los discursos de respeto a los Derechos Humanos, agrega Bigalli. "Sólo un discurso autoritario puede considerar insuficiente, en términos de violencia, al ejercicio de poder mas violento fuera de la hipótesis de guerra".

Zona liberada

Por H. V.

El 30 de marzo de 2000, un ladrón intentó asaltar la sede de la Banque Nationale de París en Barrancas de San Isidro. El cabo primero Mariano Lewicki hizo sonar la alarma desde su garita y lo persiguió. Cuando el ladrón lo atropelló con su auto, Lewicki lo reconoció: lo había visto en la comisaría 4ª, con el jefe de calle, oficial subinspector Martín Alejandro Ferreira. Ferreira llegó al banco 15 minutos después de la alarma y no tres como estaba tabulado, y anotó en el cuaderno de control que había pasado por allí una hora antes. Lewicki se lo reprochó, porque no era cierto. "Para cubrirme de la departamental", explicó Ferreira. Hacía veinte años que no robaban un banco en la zona.

Lewicki le comunicó al comisario Jorge Pascual Avesani que sospechaba que el banco había sido entregado por Ferreira y por el encargado de calle, sargento Alejandro Castro. "Yo te quisiera ver a vos en mi lugar, tratando de conseguir todos los meses la plata para la departamental", respondió Avesani. Dos semanas más tarde, Lewicki fue acusado de circular en un auto robado y con patentes falsas. Lewicki no lo niega, pero afirma que se lo había dado el propio Ferreira, con orden de no sacarlo de la jurisdicción y de no dar su número de celular si tenía algún problema. Ferreira y Castro le pegaron hasta que firmó un acta admitiendo el robo. Le advirtieron que si hablaba iban a matar a toda su familia y lo pasaron a disponibilidad.

Durante los dos meses de detención lo trasladaron varias veces a los tribunales de San Isidro. Para

cobrar su sueldo lo llevaron esposado y con dos policías con ametralladoras a una sucursal del Banco Provincia en Martínez donde todos lo conocían. Al día siguiente la camarista Margarita Vázquez lo puso en libertad por falta de pruebas.

Las amenazas comenzaron al tercer día de su detención, cuando le apuntaron a la cabeza de su esposa. La última fue en febrero de este año: un hombre le tiró una cupé Fuego encima, le apuntó a la cabeza y le dijo que se callara. En una denuncia presentada ante el camarista de Casación Federico Domínguez Lewicki narró las torturas y las amenazas y la venta de seguridad a los comerciantes de la zona.

Ferreira redactó y el comisario Avesani firmó el acta por la cual la comisaría entregó a la familia de Lewicki una bolsa con sus "efectos personales". La lista incluye, literalmente: "Un peluche, herramientas, una baliza, la chaqueta con las insignias y escudos, un críquet críquet color azul con una barreta, una tricolor de color azul con escudo esta policía, una capa para la lluvia, un matafuego, una navaja, un cuchillo y su gorra y una piana eléctrica". Al recuperar la libertad, Lewicki abrió la bolsa y encontró la piana, con una leyenda que dice: "ZForce III. 100.000 v. Warning: Extreme Danger. Keep Out of Reach of Children. Use Only as Directed". Lewicki, que entregó la piana al fiscal Hernán Collantes, afirma que no entiende "cuál es el mensaje", pero que sabe que varios policías la siguen usando.

—¿Por qué lo dice?

—Se la vi usar a Ferreira, a Castro y al sargento primero De los Santos, que la lleva en la cintura como si nada. Ahí caía gente pesada, co-

mo el hermano de Valor. Ahora hay vía libre para el robo, pero cambió el jefe de calle y no deja usar piana. Ferreira fue trasladado luego de un incidente con la hija de un diplomático francés.

El 11 de octubre de 2000 Lewicki denunció haber visto a Ferreira y al sargento Castro golpear en la comisaría a los detenidos Daniel Becker y Cristian Libertini y a un tercero cuyo nombre ignora, en presencia del comisario Avesani. Declaró que estando como ayudante de guardia escuchó golpes en la oficina de Servicio Externo y al entrar vio al jefe y alencargado de calle "pegando trompazos en las costillas al detenido Libertini". Avesani, que estaba en la oficina, "le pegó un trompazo al dicente y le dijo que saliera, que no tenía que estar allí". Según Lewicki Ferreira y Avesani hicieron trasladar a varios policías que no aceptaron formar parte de la venta de seguridad a los comerciantes de la zona. "Ferreira les decía que eran unos negros cabezas de mierda". Tres de ellos, los suboficiales Daniel Godoy, Jorge Rodríguez y Luis Quinteros lo confirmaron ante el fiscal.

La protección a los cultores de la piana se origina en la más alta jerarquía política de la provincia. El año pasado Rückauf sostuvo como jefe de policía al comisario mayor Eduardo Raúl Martínez durante cuatro meses, luego de que en esta página se demostrara con resoluciones judiciales y peritajes médicos que había estado preso por torturar con corriente eléctrica a un ciudadano alemán detenido. Recién lo pasó a retiro cuando Martínez declaró que si un policía torturara a un "detenido él mismo lo fusilaría, "por la espalda".

SEGUN CARRIO, KOHAN Y CAVALLO REPRESENTAN A LOS

"Están enfrentados y el

Por Felipe Yapur

En el departamento de Elisa Carrió todavía están frescas las huellas de las extensas jornadas que se necesitaron para redactar el documento de la comisión investigadora de lavado de dinero que preside. Decenas de cajas, carpetas y computadoras se reparten en los diferentes ambientes. La diputada fuma, relojea los diarios y unos documentos. Repite que no será candidata a senadora porque "contaminaría la verdad que dice el informe". En el escenario que la rodea no parece ser lo que es: la figura emergente más rutilante que ha dado la política argentina en los últimos dos años. Sin embargo, la escenografía no logra imponer el espejismo; Carrió vuelve una y otra vez al informe, al modelo de país que diseñaron con sus acciones los grupos que pelearon por los negocios en la Argentina, a la cabeza de los cuales pone, de un lado, a Alberto Kohan, y del otro a Domingo Cavallo. "Necesitaba que la gente sepa la verdad, necesitábamos el respaldo del pueblo", dice sobre la difusión de su trabajo. Y da nombres, conocidos ellos, que se entrelazan con otros nombres, no tan conocidos, de empresas, cuentas, óptimas ingenierías en paraísos fiscales para manejar dineros obtenidos en este país.

Jorge Larrosa



Lilita reivindica a la jueza María Romilda Servini de Cubría. No así a Juan José Galeano, contra quien cargó duramente.

—¿Cómo tomó la reacción del gobierno de Fernando de la Rúa ante el informe?

—Lo que van a hacer es tratar de tomar la cuestión internacional para no tocar lo nacional. Buscarán echarle un manto de silencio. Pero no lo lograrán porque este informe llegará a cada casa. Serán inteligentes para bajarle el perfil al informe pero serán responsables de no haber dado la información.

—El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se llamó a silencio.

—Colombo no puede decir nada. Sabe que cada vez va haber más información porque ahora se desató la verdad. Hay que ver el diez por ciento de las acciones que Colombo tiene en la off shore de Bahamas. Y yo no sé si en esa posible Macro Found Capital Colombo tiene un diez por ciento de las acciones al igual que (el gobernador de Salta) Juan Carlos Romero. Esta es la línea de investigación que estamos desarrollando. De probarse, la complicidad de Colombo cuando fue presidente del Banco Nación sería evidente. De todas maneras, su participación en Macro es indubitable y su relación con el República y el Federal es indisimulable. Es un hombre que no puede ocupar un cargo político en este país.

—En su informe relacionó la mafia del oro con el Banco Galicia cuyo presidente es Eduardo Escasany. ¿Cuál es su grado de responsabilidad?

—El tema del negocio del oro fue que había bancos que compraban oro monetario, después hacían operaciones de venta. Allí se manufacturaba, entre comillas, y después que se pagaba el reintegro a las exportaciones el oro iba a Hartman, en los Estados Unidos. Cavallo estaba relacionado con Hartman por un lado y con Escasany por el otro. En la Argentina falta investigar este caso. ¿Alguien sabe qué pasó con todo el oro monetario? Eso no se investigó. Y el principal importador de oro monetario era el Galicia. Galicia es Escasany y las resoluciones del oro las firmó Cavallo. Las oficinas de Cavallo están compradas con un crédito del Galicia. Y además podría haber enormes vinculaciones con el Galicia Capital Found de Bahamas. Ahora, que Escasany diga que hay que aplicar la ley a los piqueteros es de una inmoralidad increíble. Se escandalizan del corte de una ruta y nada dicen de la fuga de 100 millones de dólares por la que ellos son garantes.

—¿Esto está relacionado con la denuncia de Cafiero sobre una cuenta a nombre de Cavallo tras la operación del megacanje?

—No. El hizo referencia a la Compañía General de Negocios Capital Found, una off shore donde el ministro tendría un porcentaje junto a David Mulford que explicaría el megacanje. El de Cavallo es del 10 por ciento. Esto está siendo investigado. Tengo la prueba.

—De comprobarse esto podría significar el quiebre del gobierno de la Alianza.

—Ah, perdonen pero el delito es delito. A mí que no me hablen que la gobernabilidad tiene que ver con la impunidad. Que no me digan que el megacanje no puede ser in-

vestigado porque es un ilícito cometido por personas importantes. ¿Los cortes de rutas si pueden ser investigados y esto no? Nosotros ya pusimos toda la información en manos de la justicia aunque seguimos investigando, necesito un sello más que certifique todo.

—¿Cuál sería la responsabilidad del Presidente en todo esto?

—Creo que esto es sólo Cavallo. Por eso se enfrentan Cavallo y Daniel Marx. Página/12 publicó las disputas por estas comisiones. Esto fue un negocio de Cavallo y Mulford. No tengo ninguna duda.

—¿Marx se puso a favor de los intereses del país?

—No, Marx está en todo. Sólo fue un enfrentamiento por negocios. Acá las disputas siempre son por negocios.

—La Argentina es un gran negocio.

—A la Argentina la saquearon. Lo que aquí paso es una reiteración de lo ocurrido con (Alfredo) Martínez de Hoz.

Los nombres

—En el informe hay dos nombres que sobresalen: Alberto Kohan y Domingo Cavallo.

—En realidad son dos grupos. Son las caras de dos grupos que hacen negocios que están enfrentados y que el terreno de lucha fue (Alfredo) Yabrán. Durante un tiempo ambos grupos hicieron juntos grandes negocios a través de Yabrán con la intermediación de Emir Yoma. Cavallo expresa la línea Mulford, es decir, todo lo que significa deuda externa y fuga de capitales. Kohan encarna la línea que lleva a Monzer Al Kassar y Gaith Pharaon. Y después está Yoma, con todas las relaciones de parentesco y amistad con mucha gente que tiene que ver con estos negocios.

—Dos líneas bien diferenciadas pero que condujeron y conducen el país.

—Uno es de origen americano y el otro sirio.

—Hoy predominan los intereses americanos.

—Así es, pero habría que ver de

—¿Estos grupos derrotados se fueron?

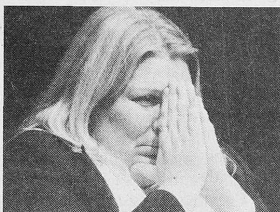
—Estos grupos siempre vuelven. Yo investigaría mucho el origen de los fondos de Latinoamerican Found, de Valle Alto en relación al Exxel Group.

—Parecería que Menem queda relegado a un segundo plano.

—Bueno, Menem es Fujimori. El recibió contribuciones para sus campañas y prometió cosas que no pudo cumplir. Pharaon fue su principal financista que representa a un grupo que viene de oriente, y donde el compromiso es determinado negocios de armas. Esto se puede ver en el expediente de (María Romilda) Servini de Cubría. Creo que a partir del Swiftgate y el Narcogate, dos causas que fueron operaciones para tapar el BCCI. Se toman estos dos casos chicos; Amira Yoma fue una pinche en ese caso. Entonces viene Cavallo a Economía y hay casi una conciliación. Me da una impresión de que hay una imposición en negocios y las promesas en materia de armas no se pudo cumplir. Como consecuencia de ello vienen los atentados a la embajada de Israel y AMIA. Además, yo le creo a Zulema Yoma cuando dijo que la verdad que poseía Carlitos fue la causa de su muerte.

—¿Por qué dice lo de la Embajada?

—Hay un dato de lo que nos dio Lourdes Di Natale. Cuenta que fue muy raro lo que ocurrió el día del atentado. Siete minutos antes de que explotara la bomba llegó Yabrán. Cuando estalla, todos se acercaron a las ventanas. Ellos, muy tranquilos, dijeron: "Mirá, un hongo en el rufo", y luego siguieron hablando. Creo que la pista siria en AMIA es decisiva y que (el juez Juan José) Galeano tenía la orden de no investigar. El tiene una enorme responsabilidad y se la vamos a demostrar punto por punto. A lo mejor dentro de un tiempo, en un mes y medio, la verdad va a salir mucho más. Estamos tratando de investigar lo que se llamó en su momento, después de lo de AMIA, el posible atentado al entonces presidente



Atentado: "Estamos investigando lo que se llamó, después de lo de AMIA, el atentado al entonces presidente Menem. Estamos detrás de quienes preparaban ese hecho".

Menem. Estamos detrás de quienes estuvieron preparando ese hecho.

—De dónde proviene esa información.

—Nos la dieron en los Estados Unidos.

—Usted dijo que ahora se vuelve imprescindible que la justicia entrecruce las diferentes causas. ¿No se lo hizo antes por cuestiones de burocracia o por alguna otra intencionalidad?

—No, no. Primero era un problema de competencia. Pero también hay que resaltar la decisión de la sala II de la Cámara Penal que impidió el cierre de las causas porque vio la interconexión. Sólo cuando se leen todas las causas se

GRUPOS QUE PELEAN POR LOS NEGOCIOS EN LA ARGENTINA

terreno de lucha fue Yabrán"

Jorge Larrosa



Elisa Carrió sostiene que no será candidata a senadora. Que prefiere seguir con su tarea desde la Cámara de Diputados.

puede determinar la conexión, y esto no es el trabajo de jueces y fiscales. Quizá lo que pudiera haberse realizado en su momento es una reunión técnica conjunta para determinar qué pruebas podría haber servido para las otras causas. Ahora, la causa madre, al mejor trabajada, es obvio que es la del BCCI, que lleva a cabo Servi-ni de Cubría.

Néspora

—Usted dijo que el delito no es radical ni justicialista, es simplemente delito. En el actual gobierno, ¿dónde se expresa este delito?

—En todo. Creo que hay una

transversalidad donde los operadores siguen siendo (Enrique) el "Coti" Nosiiglia y (Luis) Barri-nuevo. Transversalidad que se expresó en el Pacto de Olivos. Existe una transversalidad política y económica. Además habría que investigar si ellos sólo son amigos o se unen en Néspora.

—¿Qué es Néspora?

—Es una línea de investigación importante.

—¿Que surgió del trabajo de la comisión?

—Sólo digo esto, nada más.

—¿Nada más?

—No puedo. Pero le aclaro que no todos en el partido radical como en el PJ son operadores de negocios espurios. Yo creo en la ho-

nestidad de Raúl Alfonsín. Lo que pasa es que ellos deben poder mirar con quién están. Lo que hay que decidir es si una toma una actitud de no ver y no saber. O si la verdadera actitud es debo ver y actuar.

—Son honestos pero no son valientes.

—Creo que hay gente decente y muy buenos diputados en ambos partidos pero que no tienen poder decisión. Lo que hay que estudiar las oligarquías que deciden el texto de una ley, quién se retira para que una norma se apruebe.

La traición

—Fue un día agitado el del viernes.

—Me pareció uno de los días más difíciles de conducción de la comisión y además fue el día que logré la paz. Tenía mucho miedo de no poder reunir todas las pruebas para poder decir toda la verdad que todos intuíamos.

—Usted denunció que ahora empezarían las operaciones en su contra y de la comisión. ¿Ya ocurrió?

—Mire, en realidad ya no me interesa tanto porque nosotros fuimos víctimas de operaciones desde antes de que se creara la comisión. La verdad, es que estoy muy desgastada en términos de seguir sosteniendo la pelea continua contra los que quieren el fracaso de la comisión. De todas maneras la investigación va a continuar. Espero que sea en la comisión, y que podamos limar las asperezas con algunos miembros que nos queremos muchos. Pero también significará la distancia definitiva con algunos de los miembros que traicionaron algún secreto. Y esto lo digo sin rencor.

—¿Por qué el informe preliminar sólo tiene el apoyo de cua-

tro de los diez integrantes de la comisión?

—Creo que tendrá muchas más firmas. Margarita Stolbizer (UCR) va a firmarlo. Creo que otros van a seguir su ejemplo.

—¿Por qué el apuro por presentarlo el viernes?

—Con esta verdad circulando lo que necesitábamos era el respaldo del pueblo porque la verdad que está allí es muy fuerte. Es contra el modelo económico, contra el sistema financiero, contra el establishment político, contra la deuda externa. Digamos contra posibles sobornos. Es de tal magnitud que sólo respaldados por la gente puede ser sostenido en el tiempo. Si ese informe se conocía sin ese

Vindicación de "Chacho"

Por F.Y.

—Usted afirmó, en su momento, que a partir del conocimiento de la verdad de lo que ocurrió en los últimos años, se generaría un nuevo movimiento político y social.

—No sé. No puedo saberlo porque los procesos son históricos. Por eso yo reconozco en (Carlos) "Chacho" Alvarez a uno de aquellos que a pesar de haberse equivocado hace poco, acertó durante mucho tiempo. Chacho fue el nacimiento de algo. Quizá no tuvo la paciencia de mantenerse razonable y de exigir con firmeza condiciones para las alianzas, pero sin duda que él abrió el camino.

—¿Es tan así?

—Sin duda. Hay que pensar qué hubiera sido del país si no existía el Frepaso después del Pacto de Olivos. Chacho se equivocó cuando no peleó desde el lugar que tenía en la Alianza. Y después siguen estos procesos. No es que comience con este informe, es un proceso entre dos argentinas: la Argentina que nació entre los desaparecidos y las mesas de dinero, y la Argentina que resistió y buscó la verdad, pero que pierde y se levanta. Ojalá que ésta sea la oportunidad de los que pelean desde distintos lugares en soledad y que ahora pueden unirse.

creta que ellos tienen.

—¿En Kirchner hay ignorancia o alguna motivación política?

—No, no creo. Yo no creo que ella sea una persona... no sé. No quiero opinar más.

Candidatura

—Dirigentes políticos dijeron que la comisión era su plataforma para su candidatura. Pero ahora dice que no competirá en octubre. ¿Es así?

—(Ríe) Yo tengo toda la legitimidad para ser candidata. En la comisión todos son candidatos, pero parecía que la única que no podía serlo era yo. Si un cirujano es bue-

"Recuperar lo mejor de lo viejo"

Por F. Y.

—Usted dice que el entramado mafioso atraviesa a todos los partidos. ¿Ahora la transversalidad se expresará en la lucha contra este sistema?

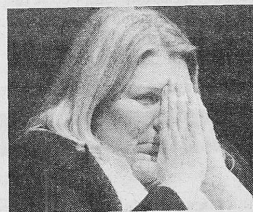
—Estoy segura de que sí. Estamos frente un proceso no de ruptura para crear algo nuevo, sino para recuperar lo mejor de lo viejo. Quiere decir que no renunciamos a las historias, las recuperamos por síntesis política-cultural.

—¿Y esto dónde se expresará? ¿En el ARI?

—No sé, los acontecimientos lo dirán. Pero hay ruptura, es un hecho. Hay una vuelta a las fuentes y debemos tratar de que sea republicano, democrático, pluralista, racional. No debe ser populista sino popular. No debe ser prebendario sino constructor de ciudadanía. Lo popular es construir civilizaciones serias y sociedades serias donde no haya subditos sino ciudadanos. Donde haya una reformulación territorial y demográfica del país en el que el centro sea la escuela. Y se puede armar un proyecto distinto si se separa la política de los aportes económicos privados.

—Entonces, uno de los méritos del informe es la sistematización de la historia que se conocía por partes.

—Es así. Siempre se intuyó pero nunca se juntaron todas las pruebas. Esto muestra el final de una historia y el comienzo de otra. Sólo con la verdad se puede comenzar a escribir la nueva historia. Y a esta se la escribe juntos. La verdad es que ayer (por el viernes) me sentí bien porque nadie puede dudar del justicialismo de Mario Cafiero y del radicalismo que hay en mí. Y sin embargo, estuvimos juntos en esta tarea. También estaba (Rafael) Balito Romá en la conferencia, que es una persona extraordinaria. Estaba mucha gente del Frepaso, del socialismo, del radicalismo. Estaban las Madres de Plaza de Mayo.



Néspora: "Habría que averiguar si Enrique 'Coti' Nosiiglia y (Luis) Barri-nuevo sólo son amigos o se unen en Néspora. Es una línea de investigación".

respaldo, la comisión hubiera sido destruida en poco tiempo más.

—¿Cuando habla de traiciones se refiere a Cristina Kirchner?

—Lo que marca una distancia definitiva con ella es que haya revelado información secreta que puede impedir que el dinero de los argentinos retorne al país. Ella puede agredirme pero no hacer lo que hizo. Yo no quería mostrarle esa información (N.de la R.: se refiere a los documentos que demostrarían la existencia de una cuenta Bahamas de Domingo Cavallo denunciada por el diputado Cafiero) pero apelé a su confianza. Me parece que hay desconocimiento acerca de los bancos internacionales y la información se-

no por qué debería dejar de trabajar en el hospital.

—Entonces, ¿por qué no es candidata a senadora?

—Porque en este momento es mucho más importante que la verdad no sea contaminada. Y una candidatura lo haría en un país que está acostumbrado a las actitudes de utilización personal. Esta verdad es de todos. Y no puede ser utilizada personalmente por quien fue sólo un instrumento. Una cosa es renunciar a la lucha, que no renuncio. Una cosa es renunciar a la investigación, que no renuncio. Pero otra cosa es renunciar a una candidatura para no contaminar la verdad y seguir la lucha desde mi banca de diputada.

De la Rúa y su mujer pasaron ayer parte del día en Ascochinga.



De la Rúa y el Gobierno criticaron la presentación del informe Carrió. Dijo que no hay funcionarios suyos involucrados.

"No hay un informe, sino una presentación política"

“No hay informe de la comisión, sino una presentación de carácter político de un sector. Faltan elementos por los cuales esto pueda juzgarse. No hay funcionarios involucrados, porque una cosa es que se los mencione y otra es que estén comprometidos”, aseguró ayer Fernando de la Rúa en referencia al informe presentado el viernes por la comisión que investiga el lavado de dinero liderada por Elisa Carrió. Las declaraciones del Presidente fueron la respuesta oficial al informe, ya que los tres hombres de la Rosada que aparecen en el voluminoso documento —Chrystian Colombo, Domingo Cavallo y Daniel Marx— optaron por el silencio.

El viernes, en una conferencia de prensa en el Congreso, la diputada del ARI dio a conocer el informe preliminar de la comisión legislativa. En más de 1500 páginas, Carrió detalló diversas maniobras de lavado de dinero y de evasión impositiva y abrió líneas nuevas de investigación en las causas del oro, las armas e IBM-Banco Nación. Entre otros, aparecen comprometidos Alberto Kohan, Monzer Al Kassab, Pedro Pou, Emir Yoma, además de empresarios y banqueros como Gaith Pharaon, Raúl Moneta, John Reed y Richard Handley.

Entre los actuales funcionarios se menciona al jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, por su partici-

pación en el Banco Macro; al ministro de Economía, Domingo Cavallo, por la mafia del oro y supuestos maniobras sospechosas con el megacanje; y al secretario de Hacienda, Daniel Marx, también por el megacanje.

El primero en responder fue De la Rúa. Desde Córdoba, donde via-

Fundamentos: De la Rúa consideró que “faltan precisiones” en el informe de la comisión. “Tengo la impresión de que no hay fundamentos suficientes”, señaló.

jó anteayer por el día de la Fuerza Aérea, el Presidente buscó minimizar la presentación del viernes. Sin atacar directamente a Carrió, De la Rúa consideró que “faltan precisiones” en el informe de la comisión y dijo que no es lo mismo un hombre mencionado al pasar que otro involucrado directamente. “Tengo la impresión de que no hay fundamentos suficientes”, señaló De la Rúa.

Fue una excepción. Colombo, habitual voz de los asuntos del Gobierno, optó por el silencio. Lo mismo hizo Marx, de viaje por Washington, donde negocia una ayuda del FMI. Cavallo tampoco se refirió al tema, aunque consiguió un abogado defensor.

La diputada cavallista Fernanda

Ferrero calificó de “gran explosión verborrágica” al informe de Carrió. “Hay empresarios, banqueros, ministros, no le faltó nadie, estamos dentro de una gran conspiración y nunca los que estamos en política nos dimos cuenta de nada, parece una lanzamiento de campaña que no tiene que ser necesariamente la de senadora para octubre”, aseguró.

“No sé cómo va a actuar la Justicia bajo la presión de que denunció a todo el país, vivimos dentro de una conspiración donde nadie se salva y los que estamos afuera parecemos todos tarados que nunca nos dimos cuenta de nada. Si la justicia no encuentra culpables a los que denunció la diputada, van a decir que la justicia no funciona”, señaló la diputada. Franco Caviglia, diputado de Acción por la República e integrante de la comisión, optó por viajar a Brasil.

Otra vez, el único funcionario que salió a marcar diferencias fue Juan Pablo Cafiero. Frente al intento de minimizar el tema de De la Rúa y del silencio de todos los demás, el ministro de Desarrollo Social opinó que “siempre es bueno transparentar absolutamente todo en la vida económica e institucional de nuestro país. Por supuesto que toda investigación tiene que ser apoyada con toda energía y nuestro deber es trabajar para que esas investigaciones lleguen a conclusiones y se atienda la demanda de transparencia que todos tenemos”.

LA RENUNCIA DE CARRÍO A

Una decisión

Por José Natanson

Tres importantes figuras de la Alianza porteña manifestaban ayer, en voz baja, su alivio ante la decisión de Elisa Carrió de no presentarse como candidata a senadora en octubre en la Capital Federal. Con la legisladora chaqueña fuera de carrera, adquiere especial relevancia la interna radical de hoy, en la que se medirán Rodolfo Terragno y Facundo Suárez Lastra. En cualquier caso, el sorpresivo anuncio cambia radicalmente el escenario porteño: frente a una complicada perspectiva electoral, la Alianza recupera sus chances de triunfar en el segundo distrito del país.

Hasta el momento, todas las encuestas ubicaban a Carrió como la segura ganadora en los comicios de octubre. En el Gobierno, en el radicalismo y en el Frepaso daban como un hecho su postulación: creían que la presentación del informe de la comisión investigadora del lavado de dinero era una formidable plataforma de lanzamiento. “Si se presenta no tenemos ni una sola posibilidad de ganar, y tenemos muchas chances de salir terceros”, explicaba el viernes un secretario de Estado muy cercano a Fernando de la Rúa.

Tanto era el terror que producía la posible postulación de la chaqueña que algunos funcionarios de la Rosada llegaron incluso a estudiar la conveniencia de que la Alianza de la Capital presente sólo candidatos a diputados, convocando a votar por Carrió para senadora, cuestión de no enfrentarse directamente a la arrolladora diputada chaqueña.

Pero el viernes, para sorpresa de todos, Carrió anunció que no se presentaría. Ayer, lejos de dar marcha atrás, la legisladora ratificó su negativa. “Yo no voy a ser candidata. Nunca cambié el domicilio de la casa de mi mamá y nunca voy a dejar de votar en la escuela chaqueña que fundó mi bisabuela. Nunca hice el cambio de domicilio a la Ciudad de Buenos Aires, pero no lo iba a decir, porque si yo lo decía se tranquilizaban todos y entonces me podían destruir”, aseguró.

La decisión marca cambio en el escenario porteño porque, aunque tiene en Alfredo Bravo un candidato más que potable, el ARI pier-

La determinación de la diputada chaqueña hizo crecer la importancia del resultado de la interna radical porteña que se celebra hoy. Cómo quedan frepasistas y radicales ante estos cambios.

de su principal estrella electoral. La Alianza queda como favorita para repetir su triunfo en la Capital. Y adquiere especial relevancia la interna radical que definirá hoy el candidato a senador.

Si gana Rodolfo Terragno, la coalición propendría un candidato que siempre fue taquillero en la Capital,

DEBATE ENTRE

Motivos

Tanto los miembros del PJ y del oficialismo que integran la comisión investigadora sobre lavado de dinero no firmaron el preinforme que la diputada Elisa Carrió presentó el viernes. A continuación, sus argumentos y los del diputado demócrata Gustavo Gutiérrez, que sí avaló el documento: ♦ **Gustavo Gutiérrez**, Partido Demócrata mendocino: “He acompañado y acompaño a la diputada Elisa Carrió porque creo en la buena fe de su proceder. Pero tengo una permanente preocupación en el seno de la comisión investigadora que integro por evitar que, en nombre de presupuestos ideológicos abstractos, se juegue con el honor de las personas concretas y con la dura situación por la que atraviesa el país. El Estado mafioso, que estamos queriendo poner al descubierto, tiene también una contracara de esa misma mone-

INSCRIPCION 2do. CUATRIMESTRE 2001

13 al 18 de Agosto

PORTUGUES, FRANCES, ITALIANO y ALEMAN en la UBA

CERTIFICADOS Y DIPLOMAS UBA

Mismas fechas para INGLÉS y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

ALUMNOS, DOCENTES Y GRADUADOS UBA \$50.- OTROS \$60.- MENSUALES La condición de alumno UBA deberá acreditarse.

HORARIO DE ATENCION: Lunes a Viernes de 10 a 19 hs. y Sábados de 10 a 15 hs.

TURNOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE

ESTUDIO SUPERIOR DE PORTUGUÉS EN LA UBA

Plan de Altos Estudios de Francés en la UBA

CICLO DE FORMACION DE ITALIANO EN LA UBA

CURSOS REGulares DE ALEMAN EN LA UBA

180 años

Facultad de Agronomía Universidad de Buenos Aires

universidad abierta para todos

4823-6818 www.cui.com.ar

CANDIDATEARSE MODIFICA EL ESCENARIO ELECTORAL PORTEÑO

que trae alivio al aliancismo

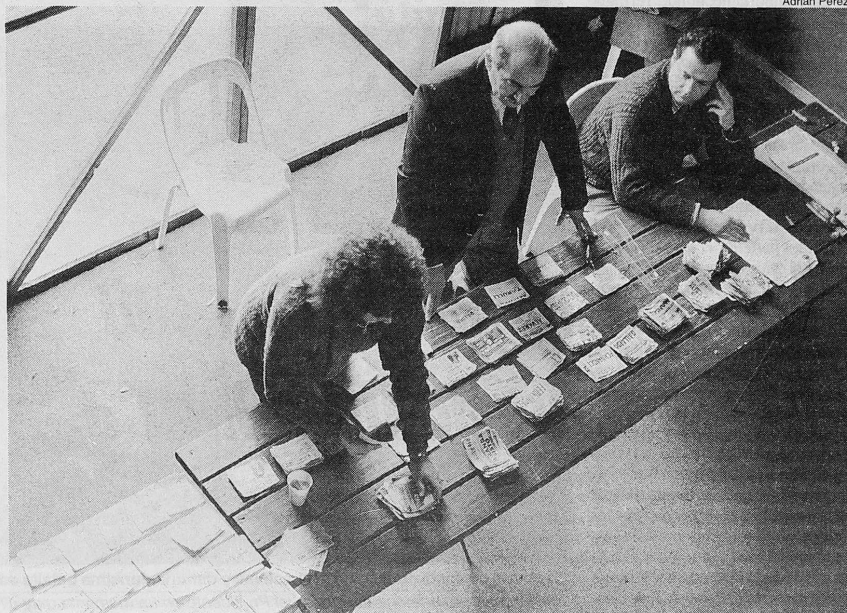
con un discurso sólido, ahora centrado en la necesidad de renegociar la deuda externa. Pero más importante aún: Terragno fue el primer expulsado de la gestión aliancista y son notorias sus diferencias con De la Rúa. En el curioso panorama de octubre, Terragno sería un buen complemento a la candidatura de Raúl Alfonsín en la provincia de Buenos Aires: un equilibrio precario entre la voluntad opositora y la necesidad de no romper del todo con el Gobierno.

Si gana Facundo Suárez Lastra, la Alianza postularía a un radical de pura cepa que garantizaría el ciento por ciento del voto partidario. Se presenta a la interna por la lista oficialista —integrada por el delarruismo y el nosigilismo— por lo que la oposición podría achacarle una cercanía mayor al Gobierno. Pero Suárez Lastra también es funcionario de Aníbal Ibarra y, aunque su discurso es menos contestatario que el de Terragno, no es antipático a los votantes más progresistas (justamente por eso De la Rúa y Enrique "Coti" Nosiglia optaron por su figura).

Sea quien fuere el candidato, la boleta se completaría con una frepasista mujer, posiblemente Nilda Ga-

rré o María América González. El Frepaso deberá hacer esfuerzos importantes para evitar que sus votantes opten por la candidatura de Bravo. Es más: dos importantes figuras del distrito —Eduardo Jozami y Liliana Chiernajowsky— ya convocaron a votar al ARI. "No podemos intervenir, pero la verdad es que el mejor candidato sería Terragno. Retiene el voto radical y capta un electorado más amplio, desencantado con el Gobierno", reconocía ayer a **Página/12** un importante frepasista de la Capital.

En cualquier caso, es innegable que la decisión de Carrió constituye un alivio para la Alianza. "Creíamos que el plan de Lilita era presentar el informe, postularse por afuera y ganar la Capital. El año que viene, parada sobre un triunfo rotundo, recogería los pedazos del radicalismo, y quedaría bien posicionada para la presidencial de 2003. Pero con esto nos desconcierta", confesaba ayer un importante legislador radical. "Nos toma por sorpresa. La decisión parece definitiva, pero nunca se sabe", decía frepasista. "Ojalá la mantenga", completaba, más sincero, un funcionario del Gobierno.



Los porteños votarán en octubre con una ausencia no menor entre los candidatos a senador. Todas las encuestas daban a Lilita Carrió ganadora indiscutida. Pero dijo que no se presentará.

LOS MIEMBROS DE LA COMISION

para firmar (o no)

da conformada por izquierdistas de cartón pintado, que juegan con pompas de jabón revolucionario para tener una coartada justificatoria del fracaso de sus propuestas".

♦ **Carlos Soria**, PJ: "Es muy importante el informe preliminar elaborado por la comisión investigadora de lavado de dinero, pero no lo firmé porque no he tenido tiempo de confrontar lo que dice el documento con las más de 3000 pruebas que existen. El preinforme es muy importante; creo que ahora hay que avalar lo que se dice ahí con las pruebas, que son más de tres mil y que no tuvimos la oportunidad de confrontarlas con lo que ahí se dice. Más allá de la confianza que tenemos en los preinformes que elaboramos cada uno de los diputados, yo me hago responsable de la parte que yo escribí en el informe, pero lo que escribieron los otros no lo leí".

♦ **Cristina Fernández de Kirchner**, PJ: "Le pedí a la diputada Elisa Carrió que pasáramos la presentación al próximo lunes o martes a fin de tener tiempo de leer el informe y saber qué se estaba firmando. Ante esas circunstancias no estábamos en condiciones serias y responsables de firmar el trabajo el viernes. No solamente lo de ese día fue un despropósito, un acto de utilización personal, sino fundamentalmente de irresponsabilidad. Sin embargo, estoy de acuerdo sin ninguna duda con la investigación llevada adelante sobre este tema. Ahora hay que leer todos los capítulos, confrontar documentación y ver si

se cuentan con todas las pruebas".

♦ **Margarita Stolbizer**, UCR: "Compartimos el disgusto por la utilización de un trabajo que había sido de todos los miembros de la comisión para una intencionalidad particular que los demás no le habíamos dado. No habíamos sido convocados para cerrar un informe el viernes sino para iniciar una discusión. En forma elemental, uno firma lo que lee, el informe tiene 14 capítulos y nosotros sólo alcanzamos a leer dos a los que, incluso, se le incorporaron modificaciones. Pero más allá de las diferencias particulares en algunos de los capítulos o parte del texto, estamos de acuerdo con la producción de ese informe que describe la conexión de un Estado mafioso con negocios económicos y funcionarios políticos".

♦ **Daniel Scioli**, PJ: "Es fundamental que trabajemos para llegar a la verdad, pero también que realicemos una nueva ley antilavado. Hasta ahora se han hecho declaraciones mediáticas sobre cuestiones no comprobadas y otras ya comprobadas hace tiempo. Es importante contar con una nueva ley, y para ello reitero la propuesta escrita que el 12 de julio le hice a la Comisión para delinear un nuevo proyecto. Los datos de las cajas todavía no están digitalizados y cuatro miembros de la Comisión ya presentaron un preinforme de carácter personal, ya que no fue avalado por el resto de los miembros que nos rehusamos a firmar un trabajo que se presentó a los medios al mismo tiempo que a nosotros".

FEINMANN

"Pensar la Argentina"

Filosofía
Historia
Política

Un curso de cuatro meses

Te: 4822-4690 4823-4941

Los mercados votan todos los días

HOY, votás vos

El radicalismo de la Capital elige hoy sus candidatos a senadores y diputados. En el cuarto oscuro, tendrás dos listas que representan dos visiones totalmente distintas:

- Una cree que es necesario apoyar las actuales políticas del gobierno.
- La lista encabezada por TERRAGNO sostiene que, para rescatar a nuestro gobierno, es necesario retomar los principios de la UCR y el programa de la Alianza.

Terragno, Jesús Rodríguez, Aldo Neri, González Gass y todos los integrantes de la línea Encuentro, que reúne a radicales de distintas tendencias, están de acuerdo en esto:

- No se puede sacar plata a jubilados y empleados que ganan \$500 para pagarlos a especuladores que se llevan todos los ahorros del país.
- Los problemas del país no los va a resolver Cavallo, responsable de esta deuda impagable, de este déficit no financiado y de este desempleo estructural que él mismo creó cuando era ministro de Menem.
- El proyecto de la Alianza, basado en un modelo industrial exportador, con redistribución del ingreso, era y es el instrumento para lograr el desarrollo económico acelerado y la justicia social.

Dales un mandato a quienes van a luchar por el cambio

TERRAGNO SENADOR

¿No sabés dónde votar? Llamá al

5031-8555

o entrá a

www.terragno.org.ar

¿Por qué los radicales porteños deberían votarlo a usted?

—Porque en las dos cosas que están planteadas en esta elección, la propuesta de nuestra lista hace más competitivo al radicalismo y le sirve más al país al fortalecer al Gobierno en un momento en que necesita fuerza. La primera tiene que ver con que la lucha por el senador de la ciudad es muy importante, donde Terragno después de muchos meses de instalación está muy mal porque no articula un discurso capaz de expresar los intereses de la ciudad en una confrontación electoral. Nosotros estamos en mejores condiciones de darle un carácter local que le agregue a la competitividad de la Alianza. En segundo lugar, sin haber diferencias ideológicas entre las dos listas hay una profunda diferencia de actitud. Terragno parte de la idea de que el Gobierno va a fracasar en su capacidad de resolver la crisis de la Argentina y quiere estar diferenciado para recuperar su advertencia previa; nosotros trabajamos en la convicción de que la situación es muy difícil pero puede andar si nos involucramos y al Gobierno se le da más poder.

—¿Coincide con Terragno en que la interna es un plebiscito del rumbo económico del Gobierno?

—No. Ellos apuntan a capitalizar la insatisfacción de la sociedad por los resultados del primer tramo de la gestión del Gobierno, pero no logran instalar ese eje, que además es incorrecto y cruza los actores: Jesús Rodríguez fue un protagonista principal de las relaciones entre el Congreso y el Ejecutivo; con su soporte a José Luis Machinea fue un protagonista de la estrategia con la cual la Alianza arrancó su esquema de gobierno. Muchos de los que votamos la propuesta de sostén del Gobierno lo hacemos para estar cerca en un proceso de discusión acerca de con qué contenidos se producen los ahorros. Estamos todos de acuerdo con el déficit cero y ha tenido consenso en la sociedad, pero para ser viable requiere de equidad y el ahorro será equitativo en la medida que haya poder político radical y de la Alianza en las instituciones de representación política.

—¿Qué opina de la política económica?

—La estrategia que está planteando el Presidente de vivir con lo nuestro es acertada, pero hay que profundizar las políticas activas que ya han empezado a desarrollarse y dar una durísima batalla contra la evasión y la elusión fiscal para que se libere el 15 por ciento de los jubilados afectados por el ajuste. Es incomprensible que Terragno sugiera que se la ha metido la mano a todos los jubilados después de que los diputados radicales lograron excluir el ajuste al 85 por ciento; miente para ganar una interna. Los ahorros para salir adelante se hacen trabajando adentro y no criticando de afuera.

—¿Le parece que hay margen para trabajar desde adentro?

—Sí. Esta actitud del radicalismo del distrito del Presidente de haberse abierto al alfonsinismo en la lista que compartimos es una clarísima señal de un cambio de relación entre el partido y el Gobierno.

—¿Qué análisis haría de una derrota suya y del delarruismo?

—Evidenciaría una debilidad del Presidente en un momento muy difícil; traería mayores dificultades a la tarea de sacar el país adelante.

—¿Qué les dice a aquellos que no entienden cómo usted, opositor desde hace años al delarruismo, aceptó esta vez representar al oficialismo?

—Que integro una lista que expresa un acuerdo político. Hay una decisión política que acompañan en mi minoritaria agrupación Transformación radical porque se comparte la

FACUNDO SUAREZ LASTRA, OFICIALISTA

"Yo integro una lista que expresa un acuerdo"



Jorge Larrosa

"Hay que profundizar las políticas activas y dar una durísima batalla contra la evasión y la elusión fiscal." Perder "evidenciaría una debilidad del Presidente en un momento muy difícil; traería mayores dificultades".

visión de que hay responsabilidades propias de los partidos de gobierno, aunque yo no haya sido jefe de Gabinete de De la Rúa ni haya sido un actor principal en los acuerdos del Congreso como Jesús, quien fue el operador político del bloque radical para la aprobación de los superpoderes de Cavallo. Es la lógica con la que funciona Raúl Alfonsín.

—¿Está de acuerdo con Aníbal Ibarra de que en el gobierno nacional no hay Alianza?

—Creo que hay una Alianza debilitada. La consolidación de un proyecto aliancista del radicalismo que profundice el compromiso con el gobierno de Ibarra y que conforme con Ibarra una alianza electoral competitiva en el distrito le agrega fuerza política a la idea de ampliar el espacio de la Alianza en el ámbito nacional, que por otro lado es imprescindible. El aporte que le hace al Frepa-

hemos querido involucrar y nuestra relación no pasa por el apoyo, sino porque nuestra línea política sintoniza con la de Alfonsín. Alfonsín nunca hubiera tenido una campaña con su gobierno como la que está teniendo Terragno.

—¿Qué opina de la protesta social?

—Es absolutamente legítima, es la herramienta para el cambio. En la historia las luchas de aquellos que estaban marginados o explotados fueron el motor del crecimiento de las condiciones de igualdad. La protesta social hoy es la base sobre la cual tiene que armar su nueva agenda la dirigencia política. Acá no sólo está en crisis el nivel del gasto y el endeudamiento por encima de nuestras posibilidades, sino principalmente la distribución de ingresos. Hay un proceso de concentración de ingresos que arrancó con el programa de Martínez de Hoz que ha determinado que el 10 por ciento de la población se quede con más del 50 por ciento de los ingresos y eso no hace viable una sociedad democrática.

—Usted mencionó el endeudamiento de la Argentina por encima de sus posibilidades. ¿Hay que renegociar la deuda externa?

—Sí, pero hay cosas que se hacen sólo desde posiciones de poder. La única forma que va a tener la Argentina de encarar una renegociación de sus compromisos externos es a partir de ganar en confiabilidad y va a ganar en confiabilidad y ser fuerte para negociar si logra equilibrio fiscal y acuerdos políticos sólidos. Plantear quitas unilaterales de la deuda, como lo hizo Terragno, lo demuestran como un dirigente altamente irresponsable. Terragno tiene una contradicción esencial al exponer una única idea con una estrategia de competencia y debilidad del Gobierno; como lo plantea es un acto demagógico.

—¿Qué puede decir de Elisa Carrió, con quien seguramente tendrá que competir si gana la interna?

—Es una gran dirigente. Me hubiera encantado y no voy a restar ningún esfuerzo para que podamos encontrarnos, inclusive, en acuerdos electorales. Hay espacio para tener un marco de relación política con el

ARI sobre la base de la consolidación de la Alianza.

—Ellos parecen firmes en su decisión de competir y las encuestas ubican a Carrió muy por encima de los demás candidatos.

—Las encuestas son un punto de partida y en todo caso tendrán que ver con la enorme capacidad que tiene Lilita de expresar el hartazgo de la sociedad argentina. La capacidad de expresar el hartazgo se ha demostrado como una fuerza importantísima de construcción de poder electoral, pero nocomo una fuente importante de construcción de poder político para el cambio. El radicalismo y el Frepaso unidos, dando muestras de líneas de gobierno progresista como estamos haciendo en la ciudad, son capaces de expresar no sólo el hartazgo, sino también la posibilidad de construir poder en serio para transformar las cosas.

Cómo es la elección

Unos 200 mil radicales están habilitados para votar hoy. La interna "cerrada", sólo para afiliados, no es lo único que el radicalismo mantiene de fiel a su centenaria tradición: el comicio empezará a las 8 y terminará recién a las 22. Este largo horario de cierre fue establecido a principios del siglo pasado con la explicación de que los correligionarios eran aficionados a los caballos, lo que hacía necesario esperar a que concluyera el programa de carreras para que pudieran sufragar. Lo que se elige son candidatos senador y diputado y delegados al Comité nacional.

La interna se disputará entre dos sectores: el oficialismo, conformado por delarruistas y nosligistas, y la oposición, donde confluyen el Ateneo del Centenario de Jesús Rodríguez, la línea Futuro de Rodolfo Terragno y dirigentes que hasta no hace mucho jugaban con los oficialistas, como Daniel Bravo y Marcela Larrosa. Aunque hay más alfonsinistas en las filas opositoras, algunos optaron por sumarse al oficialismo.

El secretario de Seguridad porteño, Facundo Suárez Lastra, es el candidato a senador de la oficialista nómina Compromiso Radical y lo secunda la alfonsinista Florentina Gómez Miranda. Sus adversarios directos serán Rodolfo Terragno, postulante al Senado de la opositora lista Encuentro, quien va en compañía de la también alfonsinista Gabriela González Gass. A la cabeza de la boleta de la oposición para Diputados aparece el secretario de Salud porteño, Aldo Neri; lo siguen Horacio Vivo y Larrosa. Rodríguez es candidato a primer delegado al Comité nacional.

Al frente de la nómina de diputados del oficialismo está el actual titular de la Cámara baja, Rafael Pascual, acompañado en los primeros lugares por Cristina Guevara y el subsecretario de Justicia porteño, Agustín Zbar. Como primer delegado al Comité nacional se postula José Canata.

Los afiliados votarán en la escuela habilitada para hacerlo en cada una de las 28 circunscripciones porteñas. Aquellos que no sepan dónde deben sufragar o tengan inconvenientes al votar pueden llamar al Comité Capital, 372-8967/371-6625 o a la línea que habilitó la oposición, 5031-8555.

Por Santiago Rodríguez

RODOLFO TERRAGNO, CANDIDATO OPOSITOR

"Hay que recuperar los principios aliancistas"

—¿Por qué los radicales porten deberían votarlo a usted?

—Porque estamos comprometidos en recuperar los principios del radicalismo y la plataforma de la Alianza.

—¿Considera que el Gobierno ha perdido esos principios?

—No los ha perdido definitivamente, si no, nuestra batalla no tendría sentido. Si es indudable que las restricciones financieras y la presión de economistas, banqueros y otros actores de poder le hicieron sentir al Gobierno que debía dejar a un lado el programa de la Alianza para adoptar las políticas del ajuste. En eso está el origen del debilitamiento del Gobierno y de la crisis económica. Recuerdo el día en que finalmente De la Rúa me pidió la renuncia, le dije que quería señalarle algunas cosas. El sacó dos hojas y comenzó a escribir; no sé si las habrá guardado, pero si las guardó sería bueno que las leyera.

—¿Qué decían?

—Que esta política iba a debilitar el apoyo social a su Gobierno y su liderazgo y que era necesario cambiar. Estoy convencido de eso y por eso sigo en esta lucha. A mí me ofrecieron ser senador de una lista única y dije que no porque eso me habría asegurado la banca, pero significaba hacer un promedio entre quienes creemos que hay que cambiar y aquellos que opinan que el Presidente debe seguir por el mismo camino. Ese es un promedio imposible que termina en cosas como las del Congreso, cuando se les dice a los legisladores que hagan el discurso que quieran, pero después levanten la mano.

—¿Qué hay de cierto en que discursos como el suyo dan argumentos a la oposición?

—Se le regala todo el campo a la oposición con este tipo de políticas. De la Rúa tenía 70 por ciento de popularidad y hoy tiene el 13 por ciento; no porque haya habido una interna en la UCR o críticas, sino porque se siguió una política económica de esta naturaleza.

—¿Qué implicancias políticas tendría el triunfo de la oposición al delarismo en el distrito del propio De la Rúa?

—No creo que fuera la derrota de De la Rúa. Son cosas distintas: el delarismo es una maquinaria que ha seguido a De la Rúa como líder distrital; el propio De la Rúa pudo poner distancias entre su gestión y esa maquinaria. Suárez Lastra está sustentado por el delarismo, no necesariamente por el Presidente, y el no-sigilismo. Esto debe ser un plebiscito sobre la política económica. Quienes lo han querido plantear como una

discusión sobre el Presidente o usar a Alfonsín, están desviando la atención y haciendo un usufructo de personas que no corresponde.

—¿Se refiere al oficialismo, que en sus avisos invoca a Alfonsín?

—Sí, eso no corresponde. Es algo que ni Aldo Neri, ni Gabriela González Gass, ni Rodríguez, ni yo hemos hecho.

—Usted plantea la interna como un plebiscito a la política económica. ¿Un pronunciamiento en contra no debilitaría aún más al Gobierno?

—Es que la crisis y la desconfianza están provocadas por esta política. Es muy claro lo que está pasando en la Argentina y lo están diciendo economistas como Rudger Dornbusch, que fue el sponsor de Cavallo. Yo había dicho que se debían fijar los intereses de la deuda en 7 por ciento y abrir una cuenta para depositar los intereses de aquellos que no acepten la reducción, y lo que Dornbusch sostiene es que la Argentina tiene que honrar su deuda y sus plazos, pero propone en lugar de una tasa fija la norteamericana más 1,5. Esto, como él señala, sería en interés de los acreedores mismos, porque hoy hay incertidumbre sobre el co-

bro o más bien certidumbre de que este camino lleva al default, que es lo que debemos evitar porque implica devaluación no programada y dolarización de facto. Si los intereses pasan a ser tasas norteamericanas más 1,5, el gasto público argentino baja 6000 millones de pesos, en un año desaparece el déficit y Dornbusch dice que se crean oportunidades para bajar impuestos en aquellas actividades que pueden motorizar la recuperación del producto bruto. Estas cosas se están discutiendo afuera, es lo que discute la gente sensata mientras aquí se sigue con estas políticas económicamente ineficaces y socialmente impías.

—¿La renegociación de la deuda

es la única salida a la crisis?

—Sí, porque el problema es la deuda. La Argentina está sobreendeudada.

—¿Quiénes son los responsables de que se insista con estas políticas?

—Influyen los sectores financieros, los tenedores locales de bonos; también un usufructo ideológico de la situación porque quienes creen que hay que debilitar aún más al Estado y bajar más los salarios aprovechan para sostener sus políticas. En el caso de Cavallo hay una obstinación o una sobreestimación de su capacidad para resolver el problema o de la confianza en que el mundo no puede dejar que la Argentina caiga.

Las otras internas

Además de la interna entre Facundo Suárez Lastra y Rodolfo Terragno, hoy se realizarán las siguientes:

- ◆ La del peronismo de la provincia de Buenos Aires, un acto casi administrativo en el que se ratificará la conducción de Eduardo Duhalde en el distrito y se lo ungirá como candidato a senador.
- ◆ La de la Alianza de Tucumán. El candidato a senador será Rodolfo Campero, pero para diputados competirán tres listas diferentes integradas por representantes de la UCR y el Frepaso.
- ◆ La del PJ de Catamarca, en la que el ex gobernador Ramón Saadi y el sindicalista Luis Barrionuevo pelearán por la candidatura a senador.

—¿Si es que la hace, cuál es la autocrítica de su año por el Gobierno?

—La primera es que no debí haber aceptado la Jefatura de Gabinete. No quería ser jefe de Gabinete, le dije al Presidente que no era el puesto para mí; mi tesis era que De la Rúa aceptaba que el jefe de Gabinete era el jefe de la administración y el que formulaba la política económica o tenía a un secretario General de la Presidencia bis. Yo no estaba dispuesto a lo segundo y él no estaba dispuesto a lo primero. Me pidió que fuera porque lo necesitaba, y dijo que estaba dispuesto a que tuviera todo el poder necesario, pero se dio mi pronóstico. Entonces, el segundo error fue no haberme ido directamente al segundo ajuste. Discutí mucho ese ajuste, fue pública mi posición y en un momento le planteé a mi mujer si no debía irme porque era claro que no tenía poder, pero había cierta responsabilidad porque venía de ser presidente de la UCR y cofundador de la Alianza y pensaba que mi renuncia podía provocar una crisis y que uno tenía que pelear desde adentro.

Deuda: Renegociarla

"es lo que discute la gente sensata mientras aquí se sigue con estas políticas económicamente ineficaces y socialmente impías".

—¿Qué opina de la protesta social?

—Hay algo muy interesante que no se está teniendo en cuenta. Marx explicaba cómo la revolución industrial al congregar a las masas obreras en las fábricas les había dado sentido de pertenencia y creado las bases de un movimiento anticapitalista. La desindustrialización y la globalización financiera que han provocado concentración del ingreso, exclusión y desempleo están congregando a la gente en las calles. Antes el conflicto social se daba entre el capitalismo productivo y las clases trabajadoras y ahora se da entre el capitalismo rentista y los desocupados. Estamos ante un fenómeno social cuyas implicancias todavía no han sido estudiadas. Hay una encuesta que indica que el 83 por ciento de la población desapueba los métodos de los piqueteros, pero el 63 por ciento está de acuerdo con sus motivaciones y 47 por ciento piensa que los piquetes son una alternativa a los partidos políticos. Eso es la base de una democracia inorgánica muy peligrosa provocada precisamente por estas políticas económicas. Esto no se resuelve con medidas policiales que pueden agravar el problema.

SEGUNDO CUATRIMESTRE 2001

Inscripción Abierta 13 al 18 de Agosto

Cursos de Computación



PROYECTO
UNIVERSITARIO
DE COMPUTACIÓN

CURSOS DE APLICACIONES GENERALES

Procesador de texto WORD
Planilla de cálculo EXCEL
Base de datos ACCESS
POWER POINT *
Estadísticas para bases de datos SPSS *
OUTLOOK 2000 *

CURSOS ESPECIALES

Entorno gráfico
WINDOWS e INTERNET
Introducción y aplicaciones de INTERNET
Soluciones para la PC

HORARIO DE ATENCIÓN: LUNES A VIERNES
DE 8 A 20 HS. SABADOS DE 9 A 15 HS.

INFORMES, INSCRIPCIÓN Y PRUEBAS DE NIVEL:
Larrea 1208 Capital Federal 4-822-1522 www.compuba.com.ar

CURSOS DE APLICACIONES DE DISEÑO (MENSUAL)

CORELDRAW
PAGINAS WEB
PHOTOPAINT
DREAMWEAVER
FLASH
AUTOCAD
FIREWORKS

VALOR DE LOS CURSOS

Alumnos, Docentes y Graduados de la UBA:
Cursos de Aplicaciones Generales \$ 55
Cursos Especiales y Aplicaciones de Diseño \$ 70
Otros: Cursos de Aplicaciones Generales \$ 70
Cursos Especiales y Aplicaciones de Diseño \$ 90

- DURACIÓN DE LOS CURSOS 2 MESES.
- * WORKSHOPS DE 1 MES

Fuba
Federación Universitaria
de Buenos Aires



ELISA CARRIO Y LOS PIQUETEROS EN EL CENTRO DE LA ESCENA

Nuevos protagonistas desafiando a lo

OPINIÓN

Por Mario Wainfeld

Fue en un programa periodístico de Canal 7. Su conductor entrevistaba a un importante funcionario aliancista, del riñón de Fernando de la Rúa. Le preguntó qué le parecería si el Presidente anunciaba la decisión de llegar a déficit cero antes de fin de año. El funcionario respondió: "Me parecería magnífico". Y se armó la de San Quintín. El ministro de Economía se puso furioso. Los mercados sufrieron una sacudida sísmica. El funcionario debió correr al Palacio de Hacienda a dar explicaciones, bajar el tono, fotografiarse junto al ministro.

Lector amigo, no crea que esta columna está equivocada: apenas atrasa. La anécdota es real, la protagonizaron Fernando de Santibañes y José Luis Machinea y transcurrió en la prehistoria, para ser más precisos en mayo de 2000.

La utopía reaccionaria del amigo presidencial que por entonces regentaba la SIDE fue reiterada poco después en el encuentro anual de la Asociación de Bancos Argentinos. En ese conclave usualmente tan ilustrativo, un asesor financiero, Julio Piekarz, propuso como único camino posible para recuperar el círculo virtuoso de la economía "la eliminación inmediata del déficit fiscal". Su propuesta no conmovió a casi nadie, pasó como música ambiental por los oídos de un auditorio que se embelesaba con la reformas estructurales de Ricardo López Murphy.

Los relatos, amén de refrescar una memoria saturada por la abundancia de datos, buscan iluminar una hipótesis: la normativa del déficit cero no es una novedad de pensamiento, ni una bandera de un gobierno popular. Es una vieja fantasía de los sectores más rancios del establishment económico y su concreción actual no debería explicarse sólo en función de va-

Ayudita: El texto de la moratoria norma fue escrito por un grupo de técnicos de FIEL que no integran el equipo económico, que le acercaron la idea a Mingo.

riables económicas. También las hay políticas.

En el primer semestre del 2000 sus mentores no podían imponerlo porque, bien o mal, había política. La Alianza estaba en el Gobierno, y mantenía la aspiración (hoy archivada) de revalidar su desempeño electoral de 1997 y 1999. El Frepaso, a trancas y barrancas, con Carlos Álvarez a la cabeza aspiraba a conservar una pátina popular y progresista en el Gobierno, objetivo que compartían algunos radicales que revestaban en el Ejecutivo con Federico Storani a la cabeza.

Que Santibañes haya impuesto sus ideas sin necesidad de tener un *piéd à terre* en el Gobierno ratifica la certidumbre de la creciente decadencia argentina: un país que no tiene política monetaria desde hace una década, que avanza a paso re-

El déficit cero se

inventó hace rato. Por qué no cuajó cuando

la Alianza gobernaba.

La moratoria: una

manito más a los

bancos. La extroversión

de Cavallo. La

movilización de

desocupados, una

historia con historia.

Carrió: la emergencia

del carisma. Su lógica.

Sus límites. Sus

desafíos. Su jugada del

viernes, según sus

propias premisas.

doblado hacia no tener moneda y hace un rato que no tiene política, a secas.

La sogá en la casa del ahorcado

Dicen que es de mal gusto mentar la sogá en la casa del ahorcado. La imagen viene a cuento si se transitan la Rosada, el Congreso o Hacienda y se señala la endebles de la política económica oficial. Todo el mundo sabe que Domingo Cavallo está desnudo, pero guay de decirlo. El diario que, cuenta la leyenda, le escribían a Hipólito Yrigoyen era una tarea de preescolar, comparado con la versión edulcorada de la realidad que urden algunos funcionarios y numerosos medios. La fuga de depósitos bancarios no se mencionaba, salvo cuando aminora. Las incongruencias del equipo económico, sus errores, son ocultados tras un manto de neblina. La metáfora no es fortuita: seguramente desde Malvinas no hubo un funcionamiento mediático en cadena tan uniforme como falaz.

Fiel a sí mismo, aún groggy, Cavallo despliega su creatividad para el lado que mejor le sale. Esta semana urdió una moratoria a pagar con títulos. La "vendió" como una forma de reposicionar el valor de los bonos argentinos, pero el menos avisado sabe que no habrá —hoy y aquí— sujetos económicos de carne y hueso que salgan a comprar papeles para pagar deudas fiscales. La medida solo favorecerá a los actuales tenedores de títulos, a quienes tengan muchos e inmovilizados, esto es, cuándo no, a las entidades financieras. Una prueba de la precariedad con que se gobierna: el borrador, luego aprobado, de esa norma fue escrito por un grupo de técnicos de FIEL que no integran el equipo económico, "espontáneos"

que le acercaron la idea a Mingo y concretaron el viejo adagio "yo la escribo y yo la vendo".

Las apariciones públicas del ministro saturan y emiten más ruido del aconsejable. Cavallo —lo asumen miembros de su ministerio, de su tropa política y del gabinete— se entusiasmó de más con el viaje de Daniel Marx al norte. Habló demasiado de cuánto dinero necesita, de cuán pronto llegará el colchón financiero a la Argentina. "La puso muy arriba —reconoce un Mingo Boy—, eso no le gustará nada a Marx... ni a los norteamericanos que detestan que se los condicione."

"No tenemos plan B", porfían en Balcarce 50 y en Hacienda. Más allá del dislate que significa no pensar en los botes cuando el iceberg está a tiro de piedra, lo terrorífico es que el Plan A es apenas recuperar la posición de hace dos o tres meses. Repasemos: un país sumido en depresión económica desde hace más de tres años, con una desocupación galopante, una paridad cambiaria irreal y asfixiante, un desánimo general, nulo proyecto estratégico. Con un oficialismo que va camino a ser pulverizado en las elecciones y una oposición que tiene incendios propios que atender.

Derecho a tener derechos

"Los miedos contemporáneos, típicamente 'urbanos' a diferencia de aquellos que antaño condujeron a la construcción de las ciudades, se concentran en el 'enemigo interior'. Quien sufre este miedo se preocupa menos por la fortaleza de su ciudad en su totalidad —como seguridad y garantía colectivas de la seguridad individual— que por el aislamiento y la fortificación de su hogar dentro de aquella. (...) Vecindarios cercados, espacios públicos rigurosamente vigilados son recursos empleados contra el ciudadano indeseado más que contra los ejércitos extranjeros." Zygmunt Bauman es un sociólogo europeo, pero su descripción cala bien la realidad de este sur. La fragmentación social, aparte de ser una tragedia de la nación, constituye una

Cambio: Cara a cara con los piqueteros, los porteños los trataron con respeto. La crónica y las encuestas coincidieron: el rechazo a los diferentes bajó drásticamente.

estrategia del poder, que realmente la desigualdad.

El ideal democrático se asienta en la igualdad de oportunidades, pero la realidad de la Argentina global condena a una alta porción de habitantes a desigualdades que le vienen de la cuna. Los que nacen pobres o marginales están signados a un futuro peor que el de otros. Vivirán peor y usualmente menos, vedado tendrán el acceso a los bienes de la cultura, al trabajo, a las vacunas, a conservar más o menos sus dientes. Son mujeres pobres las que mueren en abortos sépticos, son chicos pobres los que sucumben por causas evitables.

La sociedad de clases cede lugar a la de castas. Como en ellas, el nacimiento les signa el futuro. Condenados a la carencia desde la cuna, se procura condenarlos a la in-

visibilidad. La miseria los aleja de los centros urbanos, la política de sus escenarios públicos.

Así las cosas, en una sociedad mediática de masas, recuperar visibilidades es un imperativo para los débiles. La estrategia piquetera (por ponerle algún mote) es pragmática a fuerza de proponer demandas críteriosas y mínimas pero no se priva de ser ideológica, en el sentido de promover algunos cambios de escenarios. De instalar nuevos protagonistas.

Esos protagonistas recrean una lengua tradición argentina, la de una ciudadanía social convencida de que donde hay una necesidad hay un derecho. Ser ciudadano, interpretar el radicalismo, el peronismo, las surtidas izquierdas no es un mero acceso a rituales electorales. Comporta el derecho de reclamar con algún éxito ante el Estado una serie de standards mínimos. Los piqueteros —tiene explicado María del Carmen Feijóo— se autodesignan "sujetos de derecho, capital democráticamente distribuido en nuestra ciudadanía sobre el que usualmente no se repara y que es, aún hoy, el anclaje contra un orden excluyente". Como diría Hannah Arendt, "el discurso del derecho a tener derechos. Es como un milagro: aún con ese nivel de pobreza luchan por estar adentro". De la economía y también de la política. Antes que el acto en la Plaza de Mayo, compartido con representaciones sindicales que le dieron consistencia numérica, fue la marcha de los piqueteros de Liniers hasta la Pirámide de Mayo el hecho social potente de la crónica de esta semana. Los ciudadanos, pobres de solemnidad pero dignos en su reclamación, que transitaron Rivadavia hacia abajo, todo un tour entre barrios de clase media porteña, lograron hacerse visibles. Cara a cara, sus pares de mejor fortuna (sí que no mucha) los trataron con respeto y tolerancia. La crónica y las encuestas, por una vez, coincidieron: el rechazo a los diferentes bajó drásticamente. Organizados, no violentos e incluso, por esas vueltas de la historia, menos altivos y desafiantes que los protagonistas sociales de la Argentina pretérita le dieron pelea a la invisibilidad que propone un modelo injusto y al odio, hijo de la inseguridad que acosa a todos los ciudadanos y que —por falta de una ideología que ordene su visión del mundo— los enlaza con sus iguales y sus aliados virtuales antes que contra los (remotos) responsables de sus desdichas.

Gandhiana fue la protesta, sensata la pasividad gubernamental. A Patricia Bullrich le cupo un rol de halcón diluido: envió una pléyade de inspectores a conseguir desmajar algunas organizaciones sociales. Esa, no por irrisoria menos lamentable, persecución de perejiles fuerza inevitables comparaciones. Preguntarse qué logros habrán alcanzado dichos inspectores puestos a corroborar la evasión patronal. O las metas conseguidas por Bullrich en materia de previsión de accidentes laborales. O por qué la libido de la gestión De la Rúa no se excita más en la AFIP. Este diario informó que Economía maquina ceba con los deudores de medio pelo dejando a un lado, como viene haciendo con todo éxito desde que asumió, cualquier acción contra los grandes evasores.

Un carisma en acto

Le puso su cruz en el pecho a la diputada Graciela Ocaña. Habló en primera persona del singular, poniendo el cuerpo a cada una de sus denuncias. Se rió de sus límites personales, evocó a sus parientes, lloró ante las cámaras. Fue profética en la denuncia, en la designación de sus aliados, en la de sus amigos, en la diatriba contra quienes no le creyeron ni la acompañaron. Seguramente es la política argentina que mejor ha leído a Max Weber y sabe que —como nunca— representó en vivo y en directo a un líder carismático en acción.

Puestos a formular una síntesis —que seguramente la propia Elisa Carrió haría mejor— digamos que Weber, padre de la sociología moderna, estudió y tipificó las formas de legitimidad, entendiendo por tales los modos en que una persona puede obtener obediencia de otras sin hacer uso de la fuerza. Tipificó tres: la surgida de la ley, la que nace de la costumbre y la carismática. Las dos primeras suponen un orden preexistente y aceptado. La tercera brota cuando hay una crisis, cuando ni la ley ni la tradición concitan obediencia. Emergen entonces los líderes surgidos por sus propias dotes.

El líder carismático es, en buena medida, una creación permanente. Sin anclaje en lo establecido, está sujeto a una continua evaluación, necesitado de revalorizarse a través de sus gestos, puesto a prueba continuamente. Como Cristo en los Evangelios, el profeta o el Mesías no solo enuncia un mensaje, le añade pruebas constantes.

Cronistas distraídos, perezosos o ignorantes suelen asociar "carisma" a "irracionalidad", en puridad es la respuesta a los cambios de orden, a los baches de lo dado. Figuras de ruptura, empero, los carismas perduran si imponen su lógica al conjunto. En tal caso, más pronto que tarde, proponen su pro-

Diagnóstico: Carrió está persuadida de que la Argentina vive una etapa de fin de régimen, algo más denso que un cambio de partido en el poder o de programa económico.

pia tradición y su propia ley.

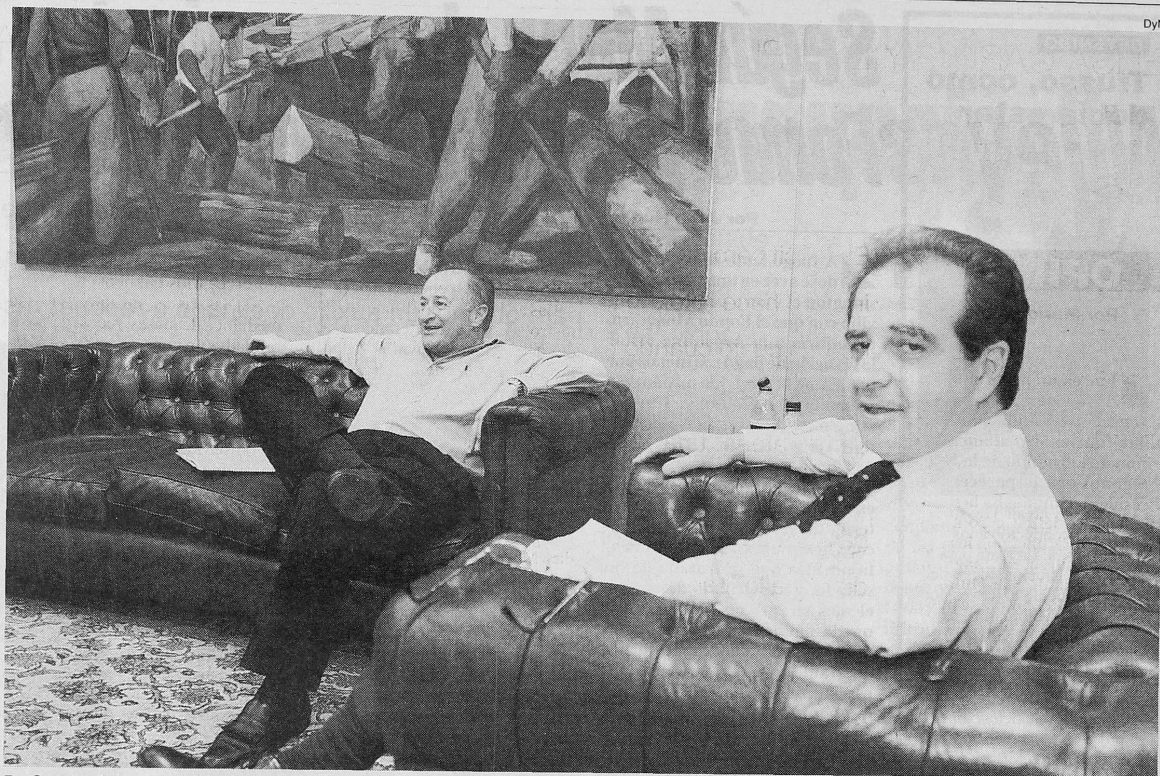
Carrió está persuadida —y lo viene fundando elocuentemente— que la Argentina vive una etapa de fin de régimen, algo mucho más denso que un cambio de partido en el poder o de programa económico. Su denuncia de la "matriz mafiosa del Estado" pretende ser algo cualitativamente diverso a la denuncia de corrupción estatal. No se impone probar chanchullos más o menos perversos sino el fin de un paradigma, la inviabilidad futura de un estadio histórico.

Aunque la legisladora chaqueña tuviera en su magín una lectura de la realidad más convencional, cabe reconocer que el giro que impuso a la investigación sobre lavado de dinero transgredía largamente los objetivos de cualquier comisión parlamentaria. La

viejo

sola idea de cruzar todos los datos sobre la operatoria privada-estatal en la década del '90 trasunta una ambición fenomenal. Ambición que, desde el vamos, era imposible plasmar *in totum* con las limitaciones propias (logísticas, de tiempos, de alianzas políticas) y en el estricto marco de una comisión de Diputados. Si se la mide con ese vara, no parece que haya cumplido del todo con su cometido. Como poco, le quedan datos por incorporar, pruebas por cruzar, estigmas que corroborar. Es difícil aceptar que no haya concedido a sus compañeros de comisión tiempo material para leer el informe antes de firmarlo. Tampoco es tan sencillo dar por probadas todas las vinculaciones que mencionó, las culpas que repartió. Pero, como poco, arrojó un misil respecto de cómo funcionaron política y economía en estos parajes, puso en la mira la real diferenciación de los partidos políticos. Y habló como hace un rato que no se habla de la historia, de los dolores, de las luchas populares, de (y para) las aguerridas mujeres argentinas.

Para comprender a un protagonista en política es preciso tener en cuenta sus propias premisas. Las de Lilith describen un escenario que evoca la clásica definición de Antonio Gramsci sobre lo vie-



De Santibaños promovió el déficit cero. Machinea se enfadó. Se sacaron una foto. Fue hace un año, cuando había política.

jo que no termina de morir y lo nuevo que no termina de nacer. Según su cuadro de situación la denuncia es parte de un programa porque previene la inminencia de un terremoto. Se ganó un sinfín de enemigos poderosos. Desdeñó la lógica de la suma parlamentaria porque, carismática de libro, se

juega a su diálogo directo con la gente del común. No es poco lo que arriesgó, no son menudas las peleas que emprendió, máxime si se las compara con la mezquindad posibilista con que se hacen política y economía en la Argentina.

Qué saldo dejará en el futuro en los tribunales la asombrosa confe-

rencia de prensa de anteayer es todo un enigma.

Tampoco puede predecirse si podrá Carrió vertebrar una real alternativa política. Un dato en su contra: hasta ahora viene cosechando en el terreno más fértil de la política. Viene siendo mucho más fácil prosperar como oposi-

tor, puesto en fiscal de los otros, que proponer coaliciones de gobierno y programas acordes.

Uno a su favor: su diagnóstico se apega—desde hace rato y cada día más—mucho más a la realidad que las lecturas de quienes (oficialistas y opositores) gobiernan estas asoladas pampas.



El 12 de agosto de 2001 la Universidad de Buenos Aires cumple 180 años y las unidades académicas invitan a toda la comunidad a participar de este programa de actividades:

Agronomía

Miércoles 15 de agosto
13.00. Salón de Actos. Concierto de Canto y Piano
Pianista: Gabriela Battipede
Cantante Soprano: María Teresa Clara
Recital de años de Opera. En Av. San Martín 4453

Arquitectura, Diseño y Urbanismo

hasta el 17 de agosto:
La Fábrica Audiovisual. Ciudad Universitaria. Pab. III.
13 al 17 de agosto
Exposición de trabajos de alumnos realizados durante el primer cuatrimestre. Cámaras de Arquitectura, Diseño Gráfico, Diseño Industrial, Diseño Indumentaria y Textil, y de Imagen y Sonido.

Martes 14 de Agosto

de 19 a 23. Taller Abierto de Estamparía práctica y experimentación textil

Miércoles 15 de agosto

de 9 a 13. Taller Abierto de Diseño de Accesorios con

exposición de trabajos y demostraciones prácticas de

mantenimiento de proyectos.

Jueves 16 de agosto

de 18 a 21. Debate y muestra de los trabajos del curso de

Proyecto Urbano, realizados en el marco de Proyectos

Urbanos de Buenos Aires (PROURBES).

19.30. Conferencia: Historia del Diseño Industrial por el Arq.

Sergio González Feltup

Martes 14 de agosto

de 9 a 13. Workshop de Diseño de Calzado: diseño y armado

de prototipos. Aula 321

Lunes 13 y Jueves 16 de agosto

19.00. Exhibición de fotografías sobre Buenos Aires

realizadas por alumnos de la carrera de Diseño de Imagen y

Sonido, aula 301 3º piso.

Ciencias Económicas

Lunes 13 a Jueves 16 de agosto en el Patio Housay

Exhibición de la propuesta "Ampliación del edificio existente

de la Facultad de Ciencias Económicas". Propuesta Académica

realizada por los Alumnos de Arquitectura de la Cátedra

Arq. González

Martes 14 de agosto:

14.00. Charlas informativas sobre la Facultad de Ciencias

Económicas, en el Salón de Actos. En Av. Córdoba 2122

Miércoles 15 de agosto:

21.00. Presentación del Coro de la Facultad de Ciencias

Económicas en el Hall de entrada. Dr. Gabriela Battipede.

Jueves 16 de agosto:

10.30. Charlas informativas sobre la Facultad, en Uruburu

763

Para mostrar desde diferentes perspectivas la facultad y sus

diferentes actores: autoridades, profesores, estudiantes.

Coordinación General: Lic. Viviana Sánchez Negrette

En Junio 954

Lunes 13 de agosto

11 a 17. Visita al Museo de Farmacobotánica Juan Anibal

Domínguez

Martes 14 de agosto

de 14 a 18. Visita a los Laboratorios de la Cátedra de Química

General e Inorgánica

14.30 a 17.30. Visita a la Cátedra de Farmacognosia. Reseña

Ciencias Exactas y Naturales

Estudio y manejo del medio ambiente. En Ciudad Universitaria, Pab. II.

Jueves 16 de agosto

9 a 20. Exposición de Posters sobre estudio y manejo del

medio ambiente.

15.00. Conferencia: Clima y Urbanización. Inés Camilloni.

Dep. de Ciencias de la Atmósfera.

Jueves 16 y Viernes 17 de agosto

Mesas interactivas: La Química, el hombre y su hábitat.

Viernes 17 de agosto

20.00. Obra de teatro: Sobre textos de García Lorca. Grupo de

teatro del Colegio Nacional Buenos Aires "El Duende".

Miércoles 15 de agosto

18.00. Presentación de la Revista Sociedad Nro. 17-18, a

cargo del decano de la Facultad y destacados profesores. En

M.T. de Alvear 2230

Lunes 27 de agosto

Conferencia de Christian Bromberger (Francia) Significa-

ciones de la Pasión Flapular por los Clubes de Fútbol en el

mundo actual. En Rampe Mejía 614

Ciencias Veterinarias

Miércoles 15 y Viernes 17 de agosto

16.00. Charlas Abiertas sobre las actividades académicas,

de investigación y de extensión, y sobre la situación actual de

la universidad argentina. En el anfiteatro 11 del Pabellón

Central. Av. Chorroarín 280.

Derecho

Av. Figueroa Alcorta 2263

desde el 11 al 17 de agosto

Muestra de Plástica. Derecho al Arte II. Salón de Pasos

Perdidos, Planta Principal.

Perdidos, 13 de agosto

18.30. Visitas Guiadas por la Facultad (Lic. Marta Leveratto).

En Ciudad Universitaria.

Martes 14 de agosto

18 a 19. Clase abierta de Deportes. Gimnasia Total

19.30. Clase abierta de Teatro. Salón Auditorium.

Miércoles 15 de agosto

14.00. Visitas Guiadas por la Facultad (Lic. Marta Leveratto).

Incierto. En Extensión Universitaria.

Jueves 16 de agosto

18.00. "Antología del Teatro Colón". Se proyectará la obra "El

Caballero de la Rosa" de Richard Strauss. Salón Auditorium.

8.30 a 20. Clase Abierta sobre "La crisis de la representación

política". (Dra. Beatriz Rajian) Aula 145 (1º piso)

Viernes 17 de agosto

18.30 a 20.00. Clase Abierta de "Derechos Humanos" (Dr.

Miguel Ángel Inchausti) Aula Magna.

17 a 19.00. Clase abierta de Boxeo (Presencial)

de 19 a 20.00. Clase abierta de Karate (Presencial)

de 20 a 21.30. Clase abierta de Tango (Deportes)

Sábado 18 de agosto

18.30. Ciclo de Grandes Conciertos, tocará la "Orquesta

Académica del Teatro Colón". Salón de Actos.

Farmacología y Bioquímica

En Junio 954

Lunes 13 de agosto

11 a 17. Visita al Museo de Farmacobotánica Juan Anibal

Domínguez

Martes 14 de agosto

de 14 a 18. Visita a los Laboratorios de la Cátedra de Química

acera de drogas de abuso, plantas aromáticas y perfumes.

Miércoles 15 de agosto

14 a 18. Cátedra de Fisiología: Muestra de tecnología

educativa.

Jueves 16 de agosto

11 a 14. Visita a los Laboratorios de la Cátedra de

Biología

Viernes 17 de agosto

15 a 21. Visita al Museo de la Farmacia "Dra. Rosa D'Alessio

de Carnevale Bonino" que muestra la Farmacia desde sus

orígenes.

Filosofía y Letras

En Puán 470

Lunes 13 de agosto

17.00. Mesa redonda: Las humanidades hoy. Con Noel Utrik,

Gaston Barucua, y Osvaldo Guarguila. Posgrado PB.

Jueves 16 de agosto:

15 a 17. Oficio de ver: introducción al arte argentino contemporáneo. Clase ilustrada con diapositivas y video.

19. Entrevista con el artista Jorge Macchi. Ilustrada con

diapositivas y videos, por Prof. Adriana Laura, de Historia del

Arte Argentino II. Aula 13 de Posgrado.

Miércoles 15 de agosto:

de 10 a 17. La Biblioteca muestra su tesoro. Visitas guiadas al

tesoro de la Biblioteca Central. Subsección, Biblioteca Central.

Jueves 16 de agosto:

15 a 17. Mesa redonda: La sociedad, el tiempo y el territorio.

Con Carlos Reboratti, Ana María Lorandi, Juan Sunario

Posgrado PB.

Viernes 17 de agosto:

19.00. Concierto de cierre. Banda Sinfónica de la Facultad de

Filosofía y Letras. Director: Mtro. Gustavo Fontana. Primer

Piso, Aula 108.

Ingeniería

Lunes 13, Martes 14 y Jueves 16 de agosto

10 a 15.00. Visitas guiadas al Laboratorio Electrónico de

Mediología (Dep. de Electrotecnia) Av. Paseo Colón 850,

subsuelo.

Lunes 13 a Viernes 17 de agosto

10.00. Visitas guiadas al Laboratorio Abierto (Dep. de

Electrónica) Av. Paseo Colón 850, 1er. Piso.

Martes 14, Miércoles 15 y Jueves 16 de agosto

10.00. Visitas guiadas al Canal de Experiencias (Departamen-

to de Ingeniería Mecánica y Naval) Av. Paseo Colón 850,

subsuelo.

Lunes 13 a Viernes 17 de agosto

10 a 15.00. Museo de Ciencia y Técnica. Av. Las Heras 2214,

planta baji.

Martes 14 y Jueves 16

9.30. Visitas guiadas al Laboratorio de Materiales y Estructu-

ras (Depto. de Construcciones y Estabilidad) Av. Las Heras

2214, 2do. Piso.

Medicina

Lunes 13 al Viernes 17 de agosto

Visitas Guiadas

8 a 20.00. Museo de Anatomía. Paraguay 2155 1er. piso

Sección Uruburu

10, 12, 14 y 16.00. Biblioteca Central de la Facultad de

Medicina Juan José Montes de Ceval. Paraguay 2155 4to. piso.

Martes 14 y Jueves 16 de agosto

14.00 y 16.00. Visitas Guiadas al Instituto de Investigaciones

Cardiológicas. M.T. de Alvear 2270.

Miércoles 15 de agosto

19.00. Inauguración del ciclo de conferencias del Instituto de

Historia de la Medicina. Los aportes de la Facultad de

Medicina a las ciencias básicas. La Escuela de Housay.

Salón de Consejo directivo, Paraguay 2155 1er. piso.

Jueves 16 de agosto

Acto de Lanzamiento del Sitio Educativo de la Facultad de

Medicina: Facultad de Medicina Virtual, Salón de Consejo

Directivo, Paraguay 2155 1er. piso.

Odontología

Martes 14 de agosto:

9.00 y 15.00. Visita guiada por la Facultad. Sala de Planta

Principal. En Marcelo T. de Alvear 2142

Psicología

Martes 14 de agosto

11 a 13.00. Visita al Museo Argentino de la Psicología Horacio

Piñero. En Av. Independencia 3065

Jueves 16 de agosto

10 a 12.00. Visita al Museo Argentino de la Psicología Horacio

Piñero. En Av. Independencia 3065.

Viernes 17 de agosto

13 a 15.00. Visita al Museo Argentino de la Psicología Horacio

Piñero. En Av. Independencia 3065.

Ciclo Básico Común

Lunes 17 al Viernes 21 de septiembre

Educación y Participación en la Universidad Pública

Cultura / Concurso y Muestra de Arte Juvenil.

Recepción de trabajos desde el 13-08 hasta el 14-09 en las

Sedes del CBC Ciudad Universitaria, San Isidro, Uruburu,

Paseo Colón y Avellaneda en Extensión Universitaria.

Las bases y condiciones estarán disponibles a partir del 1º de

Agosto.

Categorías (abierto a todo el público de hasta 30 años)

Música / Poesía y Cuento / Cine y Video (cortos) / Fotografía /

Diseño (murales, afiches, cuadros)

Radio / Paseo Colón. Representación a cargo de los

integrantes del Taller de teatro de la sede, coordinado por la

SEUBE / CBC

Drago. Representación a cargo de los integrantes del Taller de

Teatro de la sede, coordinado por la SEUBE / CBC.

Ciudad Universitaria. Representación de una de las obras del

Ciclo "Teatro por la Identidad".

Radio / Uruburu. Radio Abierta, a cargo de los integrantes del

Taller de Periodismo Deportivo coordinado por la SEUBE /

CBC.

Salud / Charla abierta sobre prevención del SIDA. La

conferencia se realizará en Ciudad Universitaria y estará a

cargo del Presidente de la Fundación Buenos Aires SIDA.

Educación / Presentación del video del Ciclo Básico Común.

Corto que recoge diversas experiencias, actividades y

opiniones en torno al mismo. (

DETENIDO

Trusso, como debía estar



Francisco Javier Trusso (foto) fue conducido a los Tribunales de La Plata para prestar declaración, luego de su apresamiento el jueves por la noche en Miramar. El ex presidente del Banco de Crédito Provincial, que quebró fraudulentamente, está detenido e incomunicado en un penal platense. Su detención y el procesamiento de Ricardo Cossio, ex director general de Impositiva, por la gigantesca operación con IBM (que duplicó el monto del Proyecto Centenario, del Banco Nación), fueron, además del informe antilavado, dos novedades salientes de la última semana, referidas a los mecanismos corruptos de la economía argentina.

Privados vs. públicos

El presidente del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Ricardo Gutiérrez, denunció ayer que hay "una campaña" de entidades privadas contra la banca pública y aseguró que no le inquieta que la Justicia investigue su gestión al frente de la institución provincial. "Hay una campaña de aquellos sectores que quieren que la banca pública desaparezca. Hay algunos gerentes de determinados bancos privados que están haciendo operaciones para que la gente traslade los plazos fijos a sus entidades", afirmó. Para el titular del BAPRO, "esto es una deslealtad profunda y un atentado contra el sistema financiero argentino".

Según Marx, la negociación con el Fondo progresa, pero tomará tiempo

Por Julio Nudler

A fuego lento siguió cocinándose ayer en una tórrida Washington el nuevo paquete de auxilio con que el Fondo Monetario permitiría a la Argentina evitar la cesación de pagos, al menos por un tiempo. La nutrida misión despachada por Domingo Cavallo—quien, según suponen muchos, no viajó porque en el FMI le tienen tirria (¡también allí!)—permaneció ayer diez horas y media en la sede del organismo multilateral, marcando así todo un record histórico, si se tiene en cuenta además que se trataba de un sábado, y para colmo de agosto, el mes en que normalmente no queda nadie atendiendo ningún mostrador. Al cabo de la jornada, Daniel Marx, con su habitual estilo reticente y elíptico, afirmó que las negociaciones habían descrito un "veloz avance", pero rehusándose a cuantificar la asistencia adicional que obtendrá el país y a mencionar plazos. Dijo que no hablaría de números "porque no es el momento", mientras sigue circulando como cifra probable la de unos 8000 millones de dólares, equivalentes a tres cuotas de la Argentina en el organismo. A este guarismo habría que añadir no menos de 2000 millones de dólares del seguro antifuga que Pedro Pou, entonces presidente del BCRA, contrató en 1997 con bancos internacionales. Es notorio que el siniestro ha ocurrido (desde el 4 de julio se fueron 8600 millones de los bancos), pero la cobertura no se efectivizó. El Fondo también quiere incorporar un compromiso de la banca privada a mantener (o rehabilitar) las líneas de crédito comercial para las entidades que operan en la Argentina, sean filiales o bancos ajenos como el Nación, el Provincia y el Galicia. Como para enfriar las expectativas, Marx advirtió que esta negociación podría extenderse durante varias semanas.

En concreto, la Argentina está elaborando con el Fondo un nuevo programa, diferente de aquel que sirvió de base para la obtención, por parte de José Luis Machinea, del blindaje en enero de este año. El secretario de Finanzas, que lo era entonces y lo sigue siendo, e incluso

Eludiendo dar montos o plazos, el secretario de Finanzas al menos dijo ayer que hubo un "veloz avance" en las gestiones para obtener un auxilio destinado a reponer reservas fugadas.



Daniel Marx, secretario de Finanzas y protagonista indiscutido de esta difícil tratativa.

Como el acuerdo está visiblemente en camino, se confía en que los mercados no pierdan la fe.

lo fue durante el interregno de Ricardo López Murphy, aclaró ayer que ese programa, todavía vigente, será "profundizado", con "metas algo más ambiciosas", todo lo cual sólo significa que el ajuste será más duro, como resulta obvio tras la sanción de la ley de Déficit Cero. Un indicio del progreso de las gestiones fue el ingreso de Stanley Fischer, subdirector ejecutivo del FMI y supuestamente amistoso hacia la Argentina, quien a las 17.30 se sumó a las tratativas. El hecho llevó a inferir que a nivel de los técnicos, incluyendo a Tomás Raichmann y Claudio Loser, se habían logrado ya consensos importantes.

Ahora la incógnita se traslada a mañana, cuando reabran los mercados sin que haya habido fumata blanca en Washington. Sin embargo, es para todos evidente que existe un salvataje en camino, *in the pipeline*, como dicen en inglés. Esto hace creer a los analistas que, salvo que hoy sobrevenga algún hecho desagradable, la buena tendencia de la semana pa-

sada, que culminó con una baja del riesgo país a 1392 puntos, no debería revertirse, o por lo menos no significativamente. En realidad, la demora argentina en confirmar los prepagos de impago de su deuda y colapso conspira contra el negocio de los especuladores que se jugaron al escenario catástrofe.

Los apostadores que, como se dice en la jerga financiera, están cortos o vendidos, atraviesan momentos de histeria al ver cómo se recuperan las cotizaciones de los bonos argentinos. "Desde el jueves empezaron a cerrar posiciones y recoger el barilete", describió un operador local. Quienes tomaron títulos en al-

FMI. Luego de haber hecho campaña contra los paquetes de rescate, halcones como Paul O'Neill, secretario del Tesoro, y John Taylor, su segundo para los asuntos internacionales, no pueden permitirse apartarse de su discurso para involucrarse en una chapuza.

La bolilla más difícil del examen que están rindiendo Marx y sus acompañantes en la capital imperial—con el agregado ayer de Horacio Liendo, en su impreciso carácter de asesor externo y cerebro de Economía—es la del programa fiscal, que incluye los números para este segundo semestre y el proyecto presupuestario para el 2002, que debería ingresar al Parlamento dentro de apenas un mes. Impuesta la regla del Déficit Cero, para presupuestar el gasto del Estado hay que estar en condiciones de predecir—con fundamentación técnica—la recaudación impositiva futura. En este sentido, la desastrosa cifra de julio complica el trazado de un dibujo creíble. La recaudación depende básicamente de dos variables de incierto recorrido: las tasas de interés y el (de)crecimiento de la economía. El punto de partida son tasas enloquecidas y depresión en la actividad. El gasto, una vez establecido el principio de caja, es tan sólo una variable dependiente.

El gran temor de todos es que, aun con un relativo veranillo financiero tras el anuncio de la eventual ayuda, la economía no se desatase y los mercados sigan lacrados para la Argentina hacia fines de año. Esto significaría la imposibilidad de afrontar los vencimientos de capital que se operen a partir del 2002, y obligaría a reestructurar la deuda. Esta incertidumbre no dejará de pesar aunque venga el nuevo balón de oxígeno del FMI, y constituirá a su vez una fuerte traba para la reactivación y para la reapertura del crédito público. Para convencerse de que no habrá default ni otros infortunios asociados, los agentes económicos querrán ver algo más que un contenedor lleno de dólares a préstamo.

Piña: El Fondo y el Tesoro estadounidense miran con lupa las proyecciones fiscales argentinas para no darse en pocos meses una nueva piña.

quiler para venderlos, cuando tengan que devolver los papeles—que esperaban recomprar abajo—sufirán una pérdida equivalente al vertiginoso devengamiento de intereses de estos papeles. El comprador, en cambio, embolsará la jugosa renta que va destilando el cupón. Sin embargo, la falta de anuncios concretos, indicio elocuente de una negociación pesada, es una amenaza pendiente sobre el valor de la deuda nacional. La desconfianza puede reaparecer en cualquier momento.

El Fondo, no obstante, mantiene el pie en el freno porque no puede arriesgarse a socorrer a la Argentina con una nueva inyección de dinero, esta vez como una transfusión para el anémico sistema bancario, enervado por la fuga de depósitos, y encontrarse dentro de pocos meses—quizás antes de fin de año—con que el país igual sucumbe. Esto tampoco sería potable para la administración republicana, cuyo guiño está detrás de la predisposición del

Inglés
Francés
Portugués
Italiano
Alemán
Español para extranjeros
Toba



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

Inscripción y pruebas de nivel para cursos del segundo cuatrimestre: 13 y 14 de agosto de 2001 de 10 a 14 y de 16 a 20 hs.

Informes:

Marcelo T. de Alvear 2230, 5º piso, oficina 515.
Teléfono: 4508-3800 int. 165
cle@mail.fsoc.uba.ar
www.fsoc.uba.ar

CERTIFICACIÓN OFICIAL DE LA UBA

CENTRO DE LENGUAS EXTRANJERAS
SECRETARÍA DE CULTURA Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

Memoria Activa

369 SEMANAS
La masacre en la A.M.I.A.
y la impunidad en la Argentina
Lunes 13 de agosto

Oradores

Oswaldo Bayer

Escritor

Carlos Cullen

Filósofo

Alumnos de la Escuela
Ironi Dalet (Israel)

BASTA DE IMPUNIDAD

En las masacres de la
Embajada de Israel y la AMIA
"Justicia, justicia, perseguirás"

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle
Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

TRES VICIOS DE LA ANSES, SEGUN EL REFORMADOR MARCOS MAKON

"Atraso, ineficiencia y corrupción"

Por Cledis Candelaresi

Los ñoquis solo pueden eliminarse si se baja el costo de la política, impidiendo que los partidos usen al Estado para financiar sus campañas. Se cambiará la figura de los inspectores de la DGI para reducir la posibilidad de que se corrompan. El Estado utilizará su condición de gran usuario para ahorrar 20 millones anuales en el gasto en teléfonos. El frepasista Marcos Makón derrocha ideas y propuestas como éstas para instrumentar desde la Secretaría de Modernización, que en los últimos días motorizó algunas de las medidas menos controvertidas del ajuste, como la reducción de directorios públicos y la rebaja mayor en las remuneraciones del nivel político.

—Da la impresión de que desde el Gobierno hubiera un embate contra los contratados...

—No es así. Lo que vamos a hacer es modificar los regímenes de contratación (hay tres) y unificar las tablas de remuneraciones en valores un poco más bajos que los actuales. Pero es importante destacar que el contratado es alguien que trabaja. Tal vez algunos entren en la categoría de favorecidos o ñoquis. Pero el grueso trabaja y no tiene, a diferencia de la gente de planta permanente, vacaciones, aguinaldo ni derecho a obra social aunque esté diez años en su puesto.

—¿La reforma del Estado supone achicar la grilla de personal? Es de imaginar que el Déficit Cero debe inducirlos a pensar en hacer más economías...

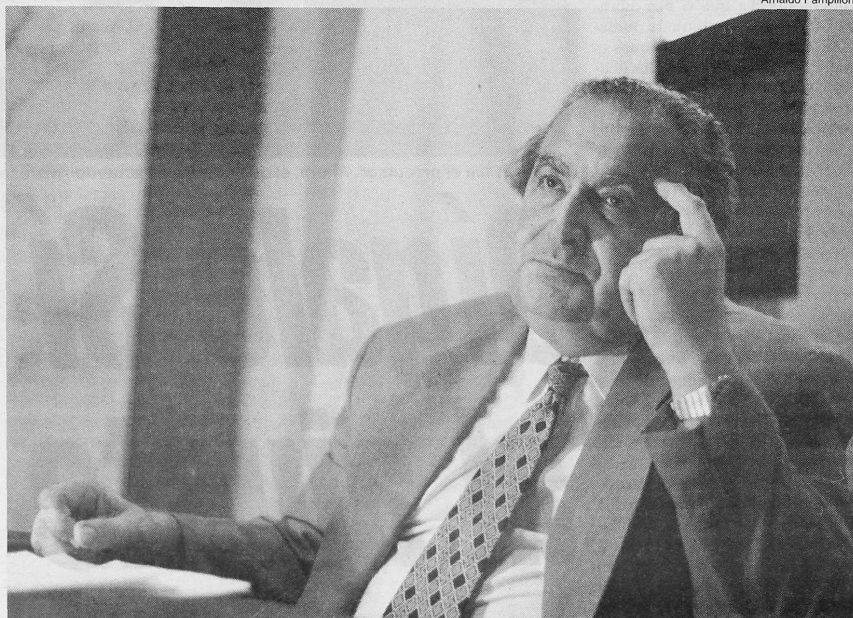
—Evidentemente para el año próximo va a haber un achique de gasto, que obligará a ser más eficientes, básicamente en la compra de insumos. No puede ser que el Estado pague la tarifa aérea más cara porque a una persona se le ocurrió viajar a último momento: un vuelo a Córdoba con anticipación cuesta 80 pesos, contra 180 de una tarifa contratada poco antes del despegue. Tenemos que usar el poder de compra que tiene el Estado para negociar. Vamos a revisar el sistema de viáticos para que éste deje de estar ligado a las remuneraciones de los funcionarios y tenga relación con los costos del lugar al que van. También hay que ahorrar en telecomunicaciones. El Estado Nacional gasta por año cerca de 120 millones de dólares y, fácilmente, cambiando la contratación de las llamadas interurbanas e internacionales, podemos bajar unos 20 millones.

—¿El Estado puede ir como un gran cliente a presionar por una baja?

—La Secretaría de Comunicaciones está trabajando para que el Estado pueda aprovechar la gran competencia que hay en ese segmento de las comunicaciones, que está desregulado. Lo ideal es no ligarse por mucho tiempo a una compañía sino ir contratando día a día o semana a semana a la que ofrezca mejor precio. Todo ahorro de gasto que se consiga en un rubro distinto del de personal, y en la medida que se logre el equilibrio presupuestario, debe volcarse a recomponer salarios y jubilaciones.

—¿No es utópico pensar en una recomposición salarial cuando hay riesgos de que deba profun-

El chachista Marcos Makón, encargado de rediseñar el Estado, espera cortar el fraude en la ANSES, pero admite que ñoquis y corrupción hay en todo el sector público. No habrá despidos.



Marcos Pedro Makón, secretario para la Modernización del Estado.

Salvo por la eliminación de los entes residuales, la reforma no provocará cesantías.

dizarse el ajuste para cumplir con el déficit?

—Si logramos realmente superar esta crisis y baja el riesgo país, bajará el costo financiero para el sector privado. Así vamos a tener una reactivación inmediatamente. Porque lo que pesa sobre las empresas privadas es la tasa de interés más que el costo laboral.

—¿Están pensando en achicar estructuras oficiales?

Compactadora: "El 1º de enero deberá estar funcionando la Agencia Social, que concentrará el manejo compactado de todos los planes sociales."

—Sí, pero esto no significa despido de personal. Es una política de gobierno no despedir. Si vamos a revisar los mil cargos críticos que existen. Estos son lugares de excepción, que deben ocupar profesionales muy especializados con remuneraciones especiales: una básica y un adicional por "función ejecutiva". Pero hay demasiados...

—¿Usted quiere decir que hay que descartar despidos?

—Absolutamente. Salvo en el caso de los entes residuales, que deben desaparecer. La reestructuración de la Anses permitirá un ahorro importante. Pero no en el gas-

to operativo. Es un organismo que gasta para funcionar unos 200 millones de pesos al año, pero administra 17 mil millones. Lo sustancial es eliminar el fraude, que es diverso y millonario.

—¿Por ineficiencia, falta de recursos técnicos o corrupción?

—Yo diría que las tres cosas.

—¿Pasa algo semejante con la AFIP?

—Ese es otro tema. La AFIP avanzó en métodos para controlar los pagos de los contribuyentes ya registrados, pero no para incorporar a nuevos contribuyentes, que deberían estar registrados. Entre otras cosas, vamos a cambiar la figura del inspector. Este ahora visita a las empresas para buscar información, mientras que en otros países es a la inversa: a través de un sistema informático que detecta inconsistencias, se selecciona el lugar para visitar. El inspector de la DGI llega con toda la información para descubrir el porqué de esas inconsistencias. Este mecanismo es un antídoto muy eficaz para la corrupción, ya que limita la posibilidad de que los inspectores hagan arreglos con las empresas.

—Jefatura acaba de publicar resoluciones que servirán para combatir a los ñoquis. ¿Tiene un diagnóstico de dónde están concentrados?

—En los organismos grandes hay más margen para el clientelismo político y la existencia de ñoquis,

aunque éstos están distribuidos por toda la administración pública. Si queremos eliminarlos, tenemos que bajar el costo de la política. Como la política es tan cara, como las campañas duran mucho tiempo y es tan costoso el acceso a los medios de comunicación, se requiere mucha gente en ese proceso y los partidos políticos no tienen recursos suficientes para costear esto. Así es que terminan utilizando al

Factura: El Estado se propone usar su poder de compra, entre otras cosas, para bajar de 120 a 100 millones anuales su factura telefónica.

Estado para que contrate gente. Si yo elimino los ñoquis en algunos organismos pero no bajo los costos de la política, éstos aparecerán en otro lado.

—¿Los ñoquis actuales son de este gobierno o hay residuos de gestiones anteriores?

—Digamos que acá se formaron capas geológicas...

—¿Sería factible a nivel nacional aplicar una solución al estilo del gobernador de Córdoba, (José Manuel) De la Sota, convirtiendo en unicameral la legislatura provincial?

—Son situaciones diferentes. En las provincias no se justifica la existencia de dos cámaras, del mismo modo que tampoco tiene sentido que haya intendencias muy chicas que tienen cuerpos ejecutivos y concejos deliberantes a semejanza de una ciudad grande. En conjunto, los poderes legislativos de las provincias y de la Nación gastan 1280 millones al año. Evidentemente, algo se puede ahorrar. En el Parlamento nacional sí se justifican las dos cámaras, pero no que el Senado tenga 48 comisiones, cuando existen 72 legisladores: a razón de un senador y medio por cada una. Y cada comisión tiene su secretario, asesores, técnicos. La pertenencia a una comisión, a su vez, da posibilidad de hacer nombramientos. Pero bajar el gasto de la política no es sólo esto.

—¿Qué más es?

—El gasto de la política también existe donde hay corrupción. Donde hay sobrepagos que no van al bolsillo de un funcionario pero sí a financiar una corporación política; cuando hay funcionarios contratados que no trabajan para el Estado sino para otro lugar. Eso ocurre en toda la administración pública.

—Muchas veces se habló de la necesidad de unificar planes sociales para eliminar gasto burocrático y aprovechar mejor los recursos. ¿Por qué no se hizo todavía?

—Justamente esta semana tuvimos una reunión con Desarrollo Social para compactar todos los planes sociales y tenemos una determinación: el primero de enero del 2002 estará instrumentada la Agencia Social, algo que para nosotros es una cuestión de Estado. También estamos trabajando con los ministerios de Infraestructura y Educación para reformularlos integradamente.

—Usted trabajó en dependencia directa de Chacho Álvarez, primero, y lo hace ahora con Chrystian Colombo. ¿Qué diferencia encuentra entre esas dependencias funcionales?

—Yo trabajo en la misma propuesta de reforma. Con Álvarez se diseñó. Ahora se está instrumentando. Evidentemente, como miembro del Frepaso tengo una gran afinidad con Chacho, con quien la coincidencia ideológica es mucho más grande. Pero con Colombo trabajo bien, a pesar de las diferencias personales.

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal	• Divorcio vincular • Separación personal.	Cuestiones patrimoniales	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.	Violencia en la familia	• Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 -Piso 11º - "A". Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Frente contra la pobreza

El 14 de agosto a las 19, el economista Claudio Lozano disertará acerca del Frente Nacional contra la Pobreza y sus objetivos en el microcine de la Facultad de Ciencias Económicas, Córdoba 2122, primer piso. Después de su exposición, habrá un debate con los presentes. Ayer se lanzó una de las tres juntas promotoras del Frente, la de la zona Saavedra Núñez, que está ubicada en Congreso 2361. El miércoles 15 de agosto a las 19.30 se lanzará la Junta Promotora Zona Sur, y se hablará acerca del Seguro de Empleo y Formación, en Rivadavia 1944, con la presencia de Lozano. Y el viernes 17 a las 19.30 se inaugurará la Junta Promotora de la Zona Versalles-Villa del Parque en el Club Cervantes, que queda en Cervantes 1234. Para cualquier consulta, los interesados pueden llamar al 4953-6310 o mandar un e-mail a la dirección consultapopular@rcc.com.ar

Inmigración en Argentina

La Escuela Septiembre invita a la presentación del proyecto "La inmigración de la Argentina" que expondrán sus alumnos. El trabajo será presentado en el Centro Galicia, Bartolomé Mitre 2538, pasado mañana, martes 14, a las 18.30 horas. Los que quieran más información, tienen que llamar al 4805-7460.

TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,
CORRECCION DE POSTURAS
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza
4864-6167

PENSAR LA VIDA

La filosofía al servicio de lo cotidiano

VIVIR MEJOR ES POSIBLE

Se necesitan ideas nuevas y enfoques operativos

Conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon - Filosofía Existencial

Te 4774-5657 / 4798-0927 www.pensarlavida.com.ar

MAR DEL PLATA - FIN DE SEMANA LARGO 20 DE AGOSTO

AHORA, LAS VACACIONES SON DE LOS GRANDES

Un premio para Usted que no se tomó vacaciones de invierno.

El programa incluye: Dpto. equipado con vista al mar.

Shows y paseos. Recreación dirigida. Cochera cubierta.

Desayuno Buffet. Check In y Check Out libre.

Torneo de Golf. Conozca el Club de Mar y disfrute de la Talasoterapia en el Spa de Mar.



PROGRAMA DE
3 DIAS - 2 NOCHES
3 Pagos de
\$44.-*
Precio por Persona - IVA incluido
* Base 4 pers. Dpto. 9xcom - 2 dorm.

Reservas: Buenos Aires:

Tel. (011) 4372-9260/9360

E-mail: infobue@manantiales.com.ar

Mar del Plata:

Tel./Fax: (0223) 486-1999/2222

E-mail: infomdp@manantiales.com.ar



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

www.manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Si usted está conforme con el actual rumbo económico, tendrá la posibilidad de demostrarlo. "El jueves 16 de agosto nos vamos a juntar, después de trabajar, a las 18:30, frente a la Casa Rosada para brindar un apoyo al actual rumbo económico con un aplauso general", puede leerse en un mail que circula por estos días en la red convocando a un encuentro "sin banderas políticas, sin oradores, sin discursos, sin piquetes, sin paros, sin reclamar planes trabajar, simplemente nosotros, la Mayoría Silenciosa". Mayoría silenciosa que decidió mantener el anonimato "ya que si nos diéramos a conocer cualquiera podría pensar que lo que buscamos es poder, dinero, o lo que se les ocurra". La única forma de contactarse con ellos es escribirles a la dirección aplausogeneral@hotmail.com. Eso sí: si no está de acuerdo con el planteo, sepa el lector que puede recibir respuestas como "tenían que ser zurdos, se merecen la parrilla".

La Mayoría Silenciosa abunda en su mail acerca de las cosas que no los representan. "La mayoría silenciosa que no se siente representada por los piquetes, por los paros y por los sindicalistas a los cuales financiamos con nuestros sueldos e impuestos. Está cansada de subsidiar al Estado. Quiere la reducción del costo político, quiere trabajar en paz, quiere circular sin miedo y en libertad."

Como ocurre en toda cadena de mails, es difícil reconstruir quién fue el primero en recibirlo. Ariel Filadelfo fue uno de los eslabones de esta cadena. Un buen día recibió un mail de una amiga que estudia en Ciencias Económicas. En el mail, su amiga le reenviaba la convocatoria que le había llegado a ella. Ariel se indignó y decidió responderle al misterioso grupo con otro mail. "Lamento mucho que prosperen esta clase de convocatorias. Porque si bien es verdad que no existen espacios políticos que representen a la población y mucho menos dónde participar, y que una buena parte de



Neustadt fue el precursor. Ahora, el que no esté de acuerdo "merece la parrilla por zurdo".

Dígale Sí al ajuste

Por Internet se está convocando a un "aplauzo" de apoyo al "rumbo económico". Firma la "Mayoría Silenciosa".

la clase media no es capaz de mover un dedo por el otro, también es cierto que salir a apoyar al gobierno es precisamente salir a convalidar toda esta lógica de la política que nos lleva por tan mal camino", disparaba en su texto. Unos párrafos después, Ariel se preguntaba: "¿Un aplauzo general? ¿Aplaudir qué? ¿Aplaudir que el desempleo es del 16,4 por ciento? ¿Aplaudir que una de cada tres personas en la Argentina está bajo la línea de pobreza? ¿Aplaudir los mecanismos de chan-

taje tal como el riesgo país para introducir rebajas en los salarios de la gente que trabaja?"

Como respuesta a su respuesta, Ruth, la amiga de Ariel que le había enviado el texto inicialmente, le escribió: "Como de costumbre, coincido plenamente". A lo que un tal Maxi agregó: "Lo que pasa es que con ese nombre no parecés argentina, por lo tanto el sentimiento nacionalista nunca lo tuviste". Y un tercero propuso: "Dejala, Maxi, tenían que ser zurdos... se merecen la parrilla". Y un cuarto: "Ruth, antes de opinar, Geéte *Mi Lucha* (el famoso libro de Adolf Hitler)".

Comentarios antisemitas al margen, esta gente sigue convocando a la Plaza de Mayo a través del ciberespacio. Hay quienes creen que esto es una operación del Gobierno, otros creen que es gente común y corriente que coincide con la actual política económica. Ellos insisten, y ante la consulta de cada nueva persona que les pide precisiones por mail, reiteran que no piensan darse a conocer: "Recordá que no somos ni pertenecemos a ninguna organización, partido político, agrupación, ni nada que se le asemeje, no buscamos poder, lucro, ni nada similar".

Informe: Verónica Gago



Universidad Nacional de
Tres de Febrero

Taller MECAD de Buenos Aires entre el 13 y 27 de agosto

profesores:

Claudia Giannetti e Ivan Marino del Media Centre D'Art & Disseny de Barcelona

- Introducción a los lenguajes digitales interactivos
- Tratamiento digital de la imagen
- Arte on y off-line
- El arte de la Interfaz: estéticas del arte electrónico

Lugar: Laboratorio de la Alianza Francesa
Av. Córdoba 946 1° piso Buenos Aires

Inscripción: 4311-7447 4314-0022

mpini@untref.edu.ar

www.untref.edu.ar

"Un hecho auspicioso"

El diario *La Nación* festejó, en su editorial del día jueves, la convocatoria de la Mayoría Silenciosa en el marco de un texto esencialmente contra los piqueteros. "Una noticia como el anuncio de un encuentro por realizarse próximamente en la Plaza de Mayo para brindar apoyo a los esfuerzos que está haciendo el Gobierno para encauzar la economía del país debe ser interpretada como un hecho de verdad auspicioso, en primer lugar porque la sola convocatoria vuelve patente la concreción de un serio esfuerzo por quebrar la inmovilidad que ha caracterizado a este importante segmento de la sociedad argentina, a menudo identificado con la frase célebre y triste que recomienda: "No te metás". También puede leerse que el diario destaca como positivo que "el acto no tendrá ningún tinte partidario ni intervendrán en él oradores: lo previsto es simplemente que la multitud prorrompa en un aplauso general como única manifestación externa al apoyo que quieren brindar".

DE LA RUA ENDURECIO SU POSICION ANTE EL DOCUMENTO DE LA IGLESIA

"Los problemas no son queridos"

El Presidente dijo que hablar de anarquía

es "descreer en nuestro futuro". Baylac

calificó al documento como "exagerado".

■ "Decir que hay anarquía significa descreer de nuestro propio futuro y es sólo una advertencia para justificar los otros razonamientos muy importantes que hace la Iglesia sobre la necesaria solidaridad social, equidad y la justicia", dijo anoche el presidente Fernando de la Rúa sobre el documento que difundió el viernes la Iglesia advirtiendo que la actual crisis económica "amenaza derivar en anarquía social de imprevisibles consecuencias".

A la mañana, en la localidad cordobesa de Ascochinga, De la Rúa había sido menos enfático. "La Iglesia llama a la reflexión sobre la justicia social y todos coincidimos ante eso, y es por ello que todos luchamos para mejorarla aportando las soluciones que correspondan", había dicho, al tiempo que deslizó que anunciar estallidos no es la forma de colaborar para salir de la crisis. "Por eso convocamos a luchar

todos juntos y crear un espíritu de solidaridad y de paz social, porque hace falta no anunciar estallidos, sino llamar a la solidaridad de todos para que la justicia nos ilumine." A modo de balance, el Presidente dijo que el texto le pareció "cálido". "Debe reconocerse la realidad, que los problemas que existen no son queridos; son reales simplemente", dijo, y añadió que "por eso convoqué a la unidad nacional, para que a través del esfuerzo de todos podamos vencer esas circunstancias adversas". A la noche, De la Rúa endureció su discurso y dijo que hablar de anarquía "significa descreer de nuestro propio futuro", aunque concedió que "en el fondo" del documento eclesástico "hay un llamado a la solidaridad, la unión y la justicia".

El vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac, fue desde un comienzo más duro con el escrito del purpurado. Más delarruista que lo que De



Los obispos emitieron el viernes un documento muy duro sobre la crisis social y económica. Apuntaron a la dirigencia, al neoliberalismo y a la falta de presencia del Estado.

la Rúa había sido a la mañana, calificó de "exagerado" el texto, "sobre todo cuando las autoridades eclesásticas también son responsables en la aplicación de políticas sociales". "La Iglesia tiene derecho a analizar la cuestión social argenti-

na como lo viene haciendo pero se puede coincidir o no, pero creo que es exagerado sostener que en la Argentina hay anarquía social", fue su declaración completa.

Las máximas autoridades de la Iglesia, nucleadas en la Comisión Permanente del Episcopado, emitieron el viernes un documento después de tres días de deliberaciones en el que aseguraron que la actual crisis "no es coyuntural, sino histórica". Y agregaron que ésta "supone un largo proceso de deterioro en nuestra moral social, la cual es como la médula de la Nación, que hoy corre el riesgo de quedar paralizada". Señalaron además que "la deuda social" es "una grave carga, que grava el futuro de nuestro pueblo". En otro párrafo del texto, los obispos atribuyeron "en gran medida"

la crisis histórica a que "no hemos elaborado todavía la crítica a esta doble ideología: en endiosamiento del Estado y el envilecimiento del Estado". También pudo leerse que "Nos cuesta entender que ninguna de las dos respete a la persona humana". Hubo, además, un fragmento dedicado a criticar las privatizaciones que se produjeron durante el gobierno de Carlos Menem. "No se organizó previamente una red de contención social, dando lugar a la marginalidad y la exclusión creciente", escribieron. El texto se conoció hacia el final de una semana en la que el arzobispo de Buenos Aires, cardenal Jorge Bergoglio, denunció durante la festividad de San Cayetano "le insensibilidad de muchos ricos" y el abismo que hay entre ellos y los pobres.

EL FRENTE GRANDE PORTEÑO SE QUEDA EN LA ALIANZA

Debate y libertad de acción

■ "Sea cual fuere el resultado de este congreso, nadie quedará fuera del partido." Esta frase fue parte del discurso con el que Aníbal Ibarra abrió el Congreso del Frente Grande porteño, partido del cual es su presidente. Tras varias horas de deliberaciones, los frentistas aprobaron su continuidad en la Alianza, a la vez que avaló la posibilidad de que dirigentes de la fuerza decidan integrarse a otras expresiones electorales. El jefe de Gobierno porteño sostuvo que "éste 14 de octubre va a encontrar al progresismo en distintas listas", ratificando sus estrategia de "sobrevolar" las diferentes listas que, según sus estrategias, conforman el mismo espacio progresista de la Alianza original, una forma de diferenciar al gobierno de la Ciudad del nacional.

La continuidad del Frente Grande como parte de la Alianza UCR-Frepaso fue resuelta en una votación que resultó 141 votos a favor, 64 en contra y una abstención. Al sostener la permanencia en la Alianza, Ibarra dijo que "no me parece mal. La derecha, el conservadurismo quiere que nos peleemos pero sé que el desafío mayor está después del 14 de octubre", señaló.

Las posiciones encontradas fueron expuestas por el ibarista Ariel Schiffrin y Daniel Portas (en representación del sector que responde a Darío Alessandro) de un lado, y por Liliana Chiernajowsky, Delia Bisutti y Gabriel Puricelli, en nombre de las agrupaciones que apuestan a la ruptura con el radicalismo. Las posiciones antagónicas fueron debatidas, según comentaron referentes de ambos sectores a **Página/12**, con cordialidad y sin tensión en el ambiente, quizá porque a pesar de las diferencias hubo una coincidencia generalizada en criticar al Gobierno de Fernando de la Rúa.

Chiernajowsky, vicejefa de Gabi-

nete de la Ciudad, sostuvo que "la Alianza está muerta, definitivamente muerta", y agregó que "no nos podemos ir de algo que ya no existe". En el mismo sentido, Puricelli, de la Corriente de Participación Popular que lidera Eduardo Jozami, dijo que "lo que se vota en octubre es una elección nacional, y no afecta al gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. El

gobierno de la Ciudad es progresista, y el gobierno nacional es de derecha. Está conducido por la misma gente que nosotros combatimos durante diez años de menemismo".

No obstante su postura antirrupturista, Schiffrin reconoció que "en octubre no se juzgará nuestra gestión al frente de la Ciudad, sino que se plebiscitará la política nacional".

EL JEFE DE GOBIERNO DE LA CIUDAD CONVOCA A DEBATIR SOBRE LA CONSTRUCCION DE 25 RESERVORIOS DE AGUA ACUMULADA Y AMPLIACION DEL PLAN HIDRAULICO

El Gobierno de la Ciudad se propone ampliar el Plan Maestro de Prevención de Inundaciones a través de la construcción de 25 reservorios que, con la forma de cilindros verticales de 25 metros de profundidad y ubicados en zonas claves, estarán destinados a contener las aguas en casos de picos de tormenta con lluvias intensas.

Para debatir este proyecto, el Gobierno convoca a vecinos, asociaciones civiles, organizaciones no gubernamentales, entidades profesionales, cámaras empresarias, instituciones universitarias, legisladores y dirigentes políticos a participar de la **Asamblea Pública que se realizará el miércoles 22 de agosto, de 11 a 21 horas, en la Sala C del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.**

Los interesados en participar como **expositores** pueden inscribirse en el Centro para la Participación y Control Ciudadano, Av. de Mayo 560, 2º piso, a partir de mañana, lunes 13. Los inscriptos podrán acceder a la información sobre Reservorios en forma personal o por medio de la página web del Gobierno de la Ciudad (www.buenosaires.gov.ar).

Poder Ciudadano y Transparency International (Capítulo Argentino) tienen a su cargo la fijación de las normativas del debate, la moderación de la Asamblea y la redacción del informe final.

gobBsAs

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

SOLICITADA

ALIANZA IZQUIERDA UNIDA PARTIDO OBRERO JORGE ALTAMIRA - PATRICIA WALSH

En una reciente solicitada, Izquierda Unida ha propuesto un frente de izquierda, con candidatos representativos, para las próximas elecciones de octubre.

Esto es muy fácil de conseguir.

A partir de las candidaturas de Jorge Altamira, al frente de la lista de diputados en la provincia de Buenos Aires, y de Patricia Walsh, en igual carácter en la Capital Federal, se podría constituir un frente que cubra a todo el país.

Es claro, también, que la función de la izquierda no se reduce a la disputa de escaños en una renovación parcial de los parlamentos. Y menos que nunca en las condiciones de crisis política y derrumbe económico presentes.

Frente a la cesación de pagos; el derrumbe financiero; los cinco millones de desocupados y los quince millones de pobres. Frente al derrumbe político de la pequeña burguesía aliancista, que le ha entregado el poder a Cavallo y al departamento del Tesoro yanqui, y frente a la creciente movilización popular y al protagonismo histórico de los piqueteros; frente a todo esto, planteamos que los De la Rúa y Cavallo, y los Ruckauf y De la Sota deben irse, y que el poder debe pasar a manos de una Asamblea Constituyente soberana en la Nación, las provincias y municipios.

La campaña electoral del frente de izquierda debe estar al servicio de esta estrategia.

La realización real y efectiva de las reivindicaciones del no pago de la deuda externa; de la nacionalización de los bancos y de las AFJP bajo control obrero; de un impuesto extraordinario a los grandes patrimonios y fortunas acumulados mediante la expropiación del pueblo; de un salario mínimo equivalente al costo de la canasta familiar; del reparto de las horas de trabajo para acabar con la desocupación; este programa es incompatible con el régimen político actual y exige un gobierno de trabajadores.

Esta es la conclusión que debemos llevar a nuestro pueblo durante la campaña electoral.

El frente es posible. Si se quiere.

PARTIDO OBRERO



Un debate después de la crítica

El piquetero Luis D'Elía se despegó del apoyo montonero en televisión nacional. Miguel Bonasso lo comparó a McCarthy en una columna en **Página/12**.

Frente a frente, se explicaron mutuamente y encontraron sorprendentes coincidencias.

Luis D'Elía: El Gobierno hizo una campaña contra nosotros. Entre la asamblea nacional piquetera y el primer piquete, su primera apuesta fue a la seducción. Nos dijeron: "Vamos a reconocer las organizaciones, se inicia en la Argentina la primera etapa de la sindicalización de los territorios". Nosotros dijimos "no, vinimos por los compañeros detenidos, por el desprocesamiento y la amnistía de todos los luchadores sociales y por la inmediata derogación de la ley del ajuste". El primer día del piquete, segunda semana, empezaron la campaña del terror, de que nosotros éramos la violencia, que veníamos a incendiar el país. En el marco de esta situación aparece las declaraciones de Firmenich desde Barcelona, donde nos daba su apoyo. Y la tercera semana tuvimos la campaña de minimización y de auditoría de las organizaciones. La semana que viene, será la campaña de desprestigio y espero que la otra no sea la de detención de los dirigentes.

Miguel Bonasso: Cuando la organización de la anterior movilización del piquete vi algunas declaraciones tuyas por televisión. Yo respeto realmente a los piqueteros, los he defendido en varias oportunidades, a Luis especialmente, considero que son el último reducto de la dignidad nacional. En este marco yo escuché a Luis y me pareció que se extendía más allá de Mario Firmenich cuando dijo que "acá no hay ningún montonero". Y escribo la nota que escribo porque me pareció importante señalar que no hay que comprar el lenguaje que el enemigo utiliza. Es decir, no tienen por qué excusarse ante nadie, es una lucha honesta y la sociedad deberá comprender que la beneficio. Porque si no hay la resistencia de los piqueteros, entonces no hay resistencia en ningún plano, estamos perdidos frente al poder financiero. Lo que yo quería marcar, era que el tono era macartista y lo digo porque es lo que me pareció, con total buena fe.

L.D.: Quiero dejarte claramente explicitado cuáles son las convicciones más profundas que tengo respecto del tema y decirte que me equivoqué. Admito que he cometido errores. Estoy en un proceso de aprendizaje en el cual no me es fácil de la mañana a la noche tener que pulir el lenguaje comunicacional necesario para atender tantas variantes. Una palabra puede tener distintas perspectivas, puede decir muchas cosas. No creo en la teoría de los dos demonios, creo que la represión del Estado es contra toda la sociedad, y que hubo una juventud que quiso construir una sociedad para todos, que en todo caso son nuestros predecesores y lo reivindicó como tal. Segundo, yo me nutro del recuerdo

vivo de nuestros muertos, de su ejemplo, de su testimonio, de su transferencia histórica. Tercero, yo cometí un error, por el cual te pido disculpas.

M.B.: No, pero a mí no.

L.D.: Yo dije que no había montoneros, y muchos compañeros que están conmigo, de la CTA que tiene 25 mil afiliados, que te puedo asegurar que muchísimos, fueron a militar a montoneros. Hay montoneros, lo que no hay era la perspectiva de una construcción violenta como quería presentar el gobierno. Me parece que nos arrinconaron para que dijéramos esto y yo sentí en algún momento que tenía la responsabilidad de proteger a esta cigota de movimiento popular. Sentí que tenía la fuerte responsabilidad de cuidar a este movimiento popular que empezaba a nacer, que fueron 200 piquetes en toda la Argentina con casi 100 mil movilizados, que hayan terminado en paz, que hubiera alternativas de paso, que no haya sido visualizado como una agresión a la clase media. El "compañero" Crotto, que quiere salir a matar... yo sentí que tenía que salir a proteger eso, quizás tuve un exceso de responsabilidad. Tan es así que hago extensivo este pedido de disculpas a los organismos de derechos humanos que se han nutrido de la lucha por esto, y creo que esta nota sirve para clarificar.

M.B.: Me parece muy inteligente que no hayan querido aislarse de las sociedad, que no quieran aparecer como un cuco, que tengan que superar prejuicios en mucho planos inadmisibles. Como el de los sectores medios que vienen con esa tontería de "bueno, si me limitan mi capacidad ambulatoria..." cuando lo que se ha limitado en la Argentina es mucho más grave. Se ha limitado la capacidad de comer de la gente. Le confieso que lo que quería marcar es una cuestión de principio, porque más allá de un

portante, que el Gobierno trata de disminuir públicamente, pero que debe admitir en privado que ha surgido un interlocutor. Para ser justo y porque no estaba en la nota, y de eso me autocritico como periodista, tendría que haber hecho el señalamiento, en el marco de lo que yo creo que hoy es positivo en el movimiento, de que es positivo que el movimiento se haya articulado de una manera pacífica. Porque ha-

Bullrich como ex montonero con la reaparición de Mario Firmenich. Creo que con la Bullrich lo más importante no es que fue montonero sino lo que es hoy. Cuando fue montonero, tal vez fue el momento más digno de su vida. Eso se lo dije una vez a Hugo Moyano, que había dicho que ella fue una tirabombas: "No la acuses de eso, porque ella tuvo la visión lúcida de venir a apoyar al movimiento obrero. No vino a tirar bombas, vino clandestinamente en el '79 con su compañero de entonces, Pancho Langeri, estuvieron clandestinos, tuvieron un hijo acá y estuvieron apoyando a los 25 en la primera huelga general que se hace contra la dictadura militar, en 1979". A esa Bullrich es muy difícil pegarle porque actuó con verdadero idealismo. Esta, que lleva años de oportunismo, pasando de una trinchera a otra, que en el último tiempo se ha convertido en una seguidora del último baluarte de dignidad nacional que es el movimiento piquetero, esta es otra cosa. A Firmenich, con todo lo que tengo para cuestionarle, con nuestra pelea de muchísimos años, bastante más de 20, a muerte, tratando de ser objetivo no creo que está conspirando con Bullrich para perjudicar al movimiento piquetero. Creo que él cree mesiánicamente que puede organizar y conducir al movimiento piquetero desde Barcelona. Creo que se ubica más cerca del delirio que de la conspiración.

L.D.: En realidad, yo estoy convencido de que hubo alguien que operó desde la inteligencia del Estado, que no sé quién fue, para que en medio de semejante campaña que nos hacían apareciera este llamado. Voy a contar algo que no saben: nos hicieron una operación. El miércoles anterior a que hablara Firmenich me invitan a una mi-

sapor San Cayetano, me llama Perdia para invitarme, donde iban a participar algunos de los indultados y sectores empresarios, en el marco de una unidad nacional. Después iba a haber un café para conversar. Yo me dije a mí mismo: quieren la foto. Alguno necesitaba la foto mía con ellos ahí, para ventilarla en una operación de inteligencia que comprendí más tarde esa semana. No sé quién fue de inteligencia, la asocié públicamente a Bullrich pero no me consta.

M.B.: El hecho que la distingue a ella no es haber sido montonera. Es que después de la derrota de una generación, regresó a su clase para adquirir los beneficios de esa clase. La distingue la maldad del converso. Yo no tengo el menor respeto por Perdia, todavía menos que por Firmenich. Recuerdo su actitud lamentable de ir a pedirle perdón al hijo de Aramburu en el programa de Neustadt... semejante grotesco... nada menos que como que con Neustadt. Para mí es imborrable.

L.D.: Es una persona con la que casi no tuve contacto en mi vida. De golpe apareció en mi teléfono invitándome a la misa. A los 3, 4 días empezó el armado público. Evidentemente necesitaban una foto conmigo, en estas circunstancias, compartiendo un hecho reciente. Después me di cuenta de que estaba todo armado.

M.B.: Tu crítica de los montoneros está muy bien porque se ejerce desde una práctica popular. Pero visto en la televisión, con la pregunta tal vez capciosa, evidentemente puede aparecer como me pareció a mí, como un señalamiento macartista.

L.D.: La historia me ha colocado en un lugar que yo no esperaba, con una gran responsabilidad social. Se trata de una pelea fron-



Bonasso: "Me pareció importante señalar que no hay que comprar el lenguaje que el enemigo utiliza. No tienen por qué excusarse, es una lucha honesta".

señalamiento personal, o sectorial, confieso que me irrité —como escribí en la nota— por las declaraciones. Eso disparó algo que dio pie para otra cosa, para un señalamiento y una reflexión profunda sobre cómo puede ser la lucha popular vista desde un observador, que es lo que yo soy en este caso, con un pasado militante. Y vista desde un dirigente popular activo en un movimiento que es muy im-

cerlo de una manera violenta hubiera significado hacerle el juego a los que precisamente quieren convertir el conflicto social en algo judicial, en algo castigable y reprimido como lo pidió de alguna manera Escasany cuando se produjo la reunión de la Asociación de Bancos. Respeto esto, me parece clave, lo entiendo y lo aplaudo. Cada etapa histórica tiene distintas formas, si en algún momento la gente de mi generación se vio obligada a tomar las armas fue también porque los términos en los que se daba la confrontación en la Argentina de los setenta, era una confrontación de carácter militar.

L.D.: Yo sé, además venía de 18 años de resistencia. Yo vengo de un hogar peronista, fui siempre militante. Sé perfectamente lo que significaron esos 18 años para el movimiento popular.

M.B.: Con todo respeto, a mí lo que me molestó fue la asociación conspirativa de la ministra Patricia

CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.

Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folleto y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

Llámenos

Administración y ventas: C. Calvo 351-PB D-

Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



M.B.: Puntualmente, esto que estamos haciendo es un ejercicio importante también para otros. Con mi nota pasó algo notable, se llenó mi e-mail de puteadas y elogios. Te diría que casi en partes iguales. Lo que pensé fue que hubo un montón de compañeros que durante los años iniciales del alfonsinismo y de la democracia, a diferencia de los indultados, estuvieron en la oscuridad, en la penumbra, sin poder hablar, comenzando mierda, comiendo un aplastante discurso oficial de los dos demonios, que los marginó. Muchos de ellos son valiosos, tipos que quieren hacer cosas, cincuentones valiosos, muchos confinados a tomar mate en sus casas, que pueden ser una nutriente muy importante para el movimiento popular. Yo ya lo sentía cuando yo militaba en montoneros y, por ejemplo, cuando hicimos el Partido Peronista Auténtico, creía que Firmenich y el resto de la conducción tenía un intento utilitario respecto de los viejos peronistas. Estaban ahí como jetones, como mascarones de proa del proyecto montonero. Y a mí eso me daba en las pelotas. Yo lo escuchaba en serio a Andrés Framini, porque todo lo que tenía para decirnos respecto de la CGT auténtica, de lo que habían sido toda la etapa de resistencia a la llamada revolución libertadora, todo eso era una transmisión espectacular. Uno se enriquecía. ¿Por qué escribí "El presidente que no fue"? Porque estaba harto de que en este país lo consideraran a Héctor J. Campora, que fue un tipo leal, como un pelotudo. Había que variar el eje: un tipo que no toca un mango de los fondos reservados no es un pelotudo, es un patriota, es honesto.

M.B.: El pasado es un objeto de reflexión, no tiene que ser de culto. Justamente los que tuvimos algún grado de participación en ese pasado tenemos la obligación de transmitir a las nuevas generaciones nuestra experiencia de la manera más honesta.

L.D.: Y nosotros tenemos la contraparte de aprender y escuchar.

M.B.: (Ríe) ¡Además que algunos todavía no nos jubilamos! Yo me resisto a ir al PAMI.

L.D.: En Argentina se construyó un estereotipo de dirigente que sabe todo, que no tiene errores, casi inhumano. Yo si hay algo que no quiero dejar de ser, es un ser humano.

L.D.: Con cierto avance de lo social por sobre lo político.

M.B.: La dirigencia ha entrado en una crisis terminal, que se expresa con los escándalos del Senado y la trenza mafiosa entre política y negocios. Este protagonismo de lo social, bienvenido sea en la medida en que acota la pretensión de avanzar cada vez más de manera antidemocrática que tienen los sectores del establishment, que se expresa con López Murphy, con Escasany pidiendo represión. Tienen que tener una respuesta política.

L.D.: Profundizar la democracia, no sólo la política, también la económica. Creo que en un futuro casi inmediato, después de la crisis, quien no discuta con el movimiento social no va a tener destino. Se viene un nuevo tipo de práctica en la política argentina. No va a alcanzar sólo con las imposiciones mediáticas. Si hay una recuperación del movimiento popular fuerte, va a haber que discutir ahí. Va a ser complejo. Desde mi experiencia en el piquete, veo una an-

cionales y provinciales, bancando que les saquen la mitad del sueldo. No veo que la gente se banque que saquen los comedores estatales, o que falten insumos en los hospitales. Habrá que ver qué derivaciones institucionales tiene esto, si esto termina en una constituyente, si vamos a una elección presidencial anticipada. Este tipo de situación terminaba antes en golpes militares con consenso social. Hoy si uno pregunta a la gente, le dicen "que se queden en los cuarteles o que vengan y se movilicen con nosotros".

M.B.: Pero hay quien se lo imagina, quien continuamente está planteando un escenario no democrático, incluso cuando se plantea el costo de la política. Escribí algo contra el plebiscito de Córdoba, porque creo que es oportunista, demagogia.

L.D.: Sí, esconde la verdadera crisis.

M.B.: La lucha democrática es crucial. Pero no puede hacerse fuera del conflicto social. Una de las razones por las cuales desapareció



D'Elia: "Admito que he cometido errores. No creo en la teoría de los dos demonios, creo que la represión del estado es contra toda la sociedad".

siedad de recrear una democracia directa. Todos dicen que soy ingenuo: ¿Cómo se compatibiliza eso con las instituciones? Bueno, hay experiencias de Brasil, con iniciativas como el presupuesto participativo. Uno podría debatir la educación, la seguridad. Hay un anhelo fuerte en la sociedad que si sabemos interpretarlo tenemos que empujar formas de democracia directa, que después condicionen la vida política de los gobiernos. En lo inmediato, creo que somos una locomotora en picada que va a una colisión de impensables proporciones. Claudio Lozano nos decía que el recorte en 90 días en todos los salarios del Estado llegará al 42 por ciento. Esto incluye jubilados, docentes, desocupados, estatales, judiciales, fuerzas de seguridad... no imagino a miles de estatales, na-

del mapa Chacho Alvarez es porque no se hizo cargo del conflicto social. Se vuelven a discutir cosas muy profundas que hacen al destino estratégico de la Nación. No cosas municipales como nos quieren llevar a debatir.

L.D.: El otro día se enojó conmigo Lilita Carrió porque —aunque valoro mucho las cosas que dicen como dicen en mi barrio, el que se quema con leche ve una vaca y llora. Si uno todo lo que hace o dice es mediático y después en los piquetes no estás, en los organismos de derechos humanos no estás, en las centrales sindicales no estás... ¿dónde discutís tus políticas? ¿Son el resultado de qué consenso social? ¿De qué colectivo? Selo dije como aporte, porque tiene mucho para aportar. A Farinello le dije lo mismo.

SEGUNDO CUATRIMESTRE 2001

INSCRIPCION ABIERTA POR APELLIDO

A-J: 13 al 15 de Agosto - K-Z: 16 al 18 de Agosto

Programa

de Inglés en la UBA

Extracurricular

14 NIVELES
TURNOS MAÑANA,
TARDE Y NOCHE

ALUMNOS, DOCENTES
Y GRADUADOS UBA \$50.-
OTROS \$60.- MENSUALES
La condición de alumno
UBA deberá acreditarse.

HORARIO DE ATENCION:
Lunes a Viernes de 8 a 20 hs.
y Sábados de 10 a 15 hs.

4-823-6818
www.cul.com.ar



Libros originales de Cambridge University Press y Oxford University Press. Certificados y diplomas UBA. Mismas fechas para: PORTUGUES, FRANCES, ITALIANO, ALEMAN Y ESPAÑOL.

INFORMES, INSCRIPCION
Y PRUEBAS DE NIVEL

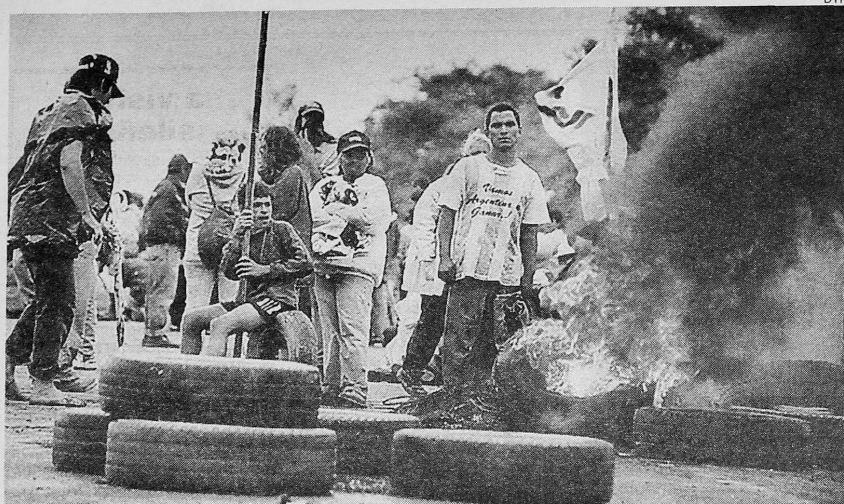
SEDE CENTRO:
Av. Córdoba 2636, Capital Federal.
FACULTAD DE AGRONOMIA:
Centro de Idiomas
Av. San Martín 4453, Pabellón Uballes.
CIUDAD UNIVERSITARIA:
Pabellón 3, Planta Baja,
Taller de Dibujo, CEADIG.
SEDE BEL GRANO:
Virrey del Pino 2750, Capital Federal.
SEDE AVELLANEDA:
Av. Mitre 1709, Avellaneda.
SEDE SAN MARTIN:
Tucumán 2250, San Martín, UNSAM.



Facultad de Agronomía
Universidad de Buenos Aires



180 años
universidad pública
cultura para todos



JOSE BARRAZA, DETENIDO

"No somos

Por Martín Piqué

“Libertad a los luchadores sociales”, repiten los piqueteros en cada una de sus protestas, ya sean marchas, actos o cortes de ruta. El reclamo, que aparece invariablemente en todas las consignas, revela una situación problemática para las organizaciones de desocupados: desde que los piquetes se difundieron como forma de lucha, muchos manifestantes fueron detenidos, otros cuantos fueron procesados, y las causas penales se convirtieron en una amenaza cotidiana para los que aún están libres.

El caso de Emilio Alfí—preso en la cárcel de Batán— es uno de los más conocidos, aunque los incidentes de General Mosconi, y la represión de Gendarmería del 17 de junio, trasladaron la atención al norte de Salta, donde el juez federal Abel Cornejo abrió una causa penal contra los desocupados que cortaban la ruta 34. Una semana antes del enfrentamiento entre piqueteros y gendarmes que causó dos muertes, Cornejo ordenó varias detenciones bajo los cargos de “apología del delito, sedición, interrupción de los medios de comunicación y de transporte terrestre”. Entre los detenidos se encontraba José Barraza, empleado de la empresa de energía eléctrica Trasnova, afiliado al sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba y dirigente del Partido Obrero.

Según el juez Cornejo, Barraza formaba parte de un grupo “que quiso ir a tomar las vías alternativas” para impedir el paso de los transportes que no podían utilizar la ruta, y por eso fue arrestado junto a otros dos militantes, Carlos Gil y César Raineri. Actualmente, los tres siguen presos en las cárceles de Salta. Sin embargo, el controvertido

Pese a los cuestionamientos de organizaciones de derechos humanos y del colegio de abogados salteño, Barraza y dos de sus compañeros siguen en prisión desde hace más de dos meses. Un reportaje desde su celda.

proceso que los llevó a prisión fue muy criticado por el Colegio de Abogados de la provincia, que reclamó al juez Cornejo la “revisión inmediata” de lo actuado: “Manifestamos nuestra más profunda preocupación ante la decisión tomada en ese fuero de denegar la excarcelación de los nombrados, a pesar de encontrarse reunidos los requisitos legales para ello; generando con el mero voluntarismo de los jueces actuantes una situación de verdadera inseguridad jurídica, cercenando la garantía de libertad individual protegida por nuestra Constitución Nacional”, dice textualmente el comunicado del 26 de julio último.

Dos meses después de aquellos acontecimientos, **Página/12** pudo entrevistar a Barraza luego de sor-

Los piqueteros argentinos son una fenomenología cultural tan novedosa e impactante que han logrado desconcertar y confundir a los analistas más lúcidos de la política, del periodismo y de la lógica empresarial, quienes evidencian dificultades manifiestas para ubicarse respecto de ellos.

Son invitados a los programas de televisión en carácter de “rara avis”, para ser amablemente reprendidos por personas bien entrazadas y leídas, que les indican hasta dónde debería llegar la “travesura”. En algunas

radios se intenta asociarlos a experiencias violentas del pasado, a líderes internacionales de izquierda, a manejos económicos espurios, etc.

En los diarios sus movimientos son reflejados con un temor que muchas veces se viste de miedo. Sin embargo, hasta hoy no se ha demostrado su participación en agresiones a bienes particulares o en hechos con armas de fuego. Algunos especialistas de la ley y también los representantes del Gobierno explican—con razón—que su metodología, cortar rutas, es un delito penado por la Constitución. Más cierto, imposible. Tan cierto como que cuando se redactó la Constitución no había 14 millones de personas viviendo por debajo de la línea de pobreza, con una tercera parte de ellos en situación de indigencia, y que en aquel tiempo se creía que el Estado debía asegurar trabajo, salud y educación a todos los habitantes del país.

También es cierto que hasta pocos años atrás las demandas sociales se canalizaban mayoritariamente por vía de partidos políticos y sindicatos. Pero ya no es así. Actuaciones infelices de unos y otros han provocado que algunos núcleos de reclamantes ya no confíen en sus eficacias. En medio del desconcierto de los más notorios opinantes, la opinión pública piensa que sus reclamos son más que justificados, pero no aprueban sus métodos. No obstante entre una

comprensión y otra (razones y métodos), la población no los agrede, ni los mandaría presos, así como tampoco les provee concurrencia. Creo que buena parte del desconcierto que nos abarca se debe al brutal cachetazo que su exhibición nos provoca. No han producido violencia física ni

armada, no se visten como nosotros, comen de ollas comunes, viven con monedas y aguantan. No es lo que esperábamos, no es lo que pasó antes. Me parece que lo único que no debemos hacer es negarlos, ni tratarlos como a bichos raros ajenos a nosotros. Ellos son la foto de la cara ineficaz, corrupta, evasora e injusta de la Argentina que fuimos capaces de construir y que aún toleramos. Hay que sacarlos de las rutas, pero en dirección de fábricas y empleos. Cuanto menos hay que incluirlos. El tiempo no sobra.

*Presidente de Jorge Giacobbe & Asociados, Consultores.

POR JORGE GIACOBBE *

Entre razones y métodos

Universidad Nacional de General Sarmiento
Instituto del Conurbano - Programa de Desarrollo Local

Curso de Posgrado
DESARROLLO LOCAL EN ÁREAS METROPOLITANAS

Duración: 31 de agosto al 14 de diciembre de 2001
Destinado a graduados universitarios de carreras de 4 o más años de duración.
El curso es arancelado (Consultar por becas). Carga horaria total 102 horas. Modalidad de cursado:
Días viernes de 9.00 a 18.00 hs y sábados de 9.00 a 13.00 hs, semana por medio.

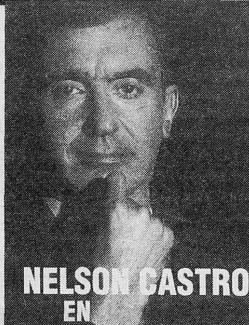
Contenidos
Desarrollo local en regiones metropolitanas. Gestión del territorio. Planificación estratégica. Sustentabilidad urbana. Gestión local del hábitat. Gobierno local y desarrollo. Sistema político metropolitano. El Estado local. Políticas sociales urbanas. Desarrollo económico local. Mercado de trabajo urbano. Entramados productivos locales. Instrumentos para el desarrollo local.

Cuerpo de profesores
Profesores: José Luis Coraggio, Roberto Domecq, María D. Pace, Luis Beccaria, Alfredo Garay, Alberto Federico Sabaté, Gabriel Yaguel, Eduardo Reese, José Borello, Alejandro Lopez Accotto, Gustavo Badia, Andrea Catenazzi, Francisco Suarez, Adriana Roffman, Daniel Cassano, Magdalena Chiara. **Coordinador:** Raul Fernández Wagner

Informes e inscripción
Programa de Desarrollo Local / Instituto del Conurbano / UNGS
Julio A. Roca 850 (esq. Muñoz) - 1663 - San Miguel - Pcia. de Bs. As. - Argentina.
Tel.: (011) 4669-7675 / 7638 / 7604 / 7600 / e-mail: cursopdl@ungs.edu.ar

m²
PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO
DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**
4 3 4 2 - 6 0 0 0
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS
BAGGINI PAGNOTTA
Implantes - Cirugía Ortodondia Odontología General
Av. Rivadavia 4331, 4º A
(C1205AAD) Capital Federal
Tel/fax: 4958-7606
bdodonto@movi.com.ar



"Desde Otro Lado"

por TN TodoNoticias

Un primer plano sobre el costado desconocido de los personajes.

Hoy a las 22.30

entrevista a

ZUBIN MEHTA

Producción General: REINA GUEVARA & ASOCIADOS
Soldado de la Independencia 810-17 A C.P.C 1426 BTJ
Telefax: 4775-5702
e-mail: reinaguevarayasoc@fibertel.com.ar

BANCO RIO

DEPARTAMENTO DE 2 AMBIENTES EN PALERMO

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 40, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714, 4º Piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANCO RIO DE LA PLATA S.A. C/MINERVI ANGÉLICA s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 76.080/99) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 15 de agosto de 2001 a las 10.15 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle Godoy Cruz 2931/33, Unidad 5, piso 1º, Cap. Fed., Norm. Cat. Circ. 18, Secc. 21, Manz. 54, Parc. 8, Matricula: 18-1855, Superficie: 42,30 m2, Porc. 3,96%. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos el inmueble se encuentra en la calle Godoy Cruz Nº 2931/33, 1º piso, U.F. 5, individualizada internamente con la letra "B", entre Juncal y Cerveño, Capital Federal y se trata de un departamento al frente con balcón, en edificio de aproximadamente 25 años de antigüedad, que consta de living comedor, pasillo de circulación, un dormitorio a la calle, baño y cocina con lavadero hacia el fondo, todo en muy buen estado de conservación; y conforme acta de constatación realizada por el escribano A. Márquez obrante en autos a fs. 115, el bien se encuentra ocupado por el Sr. José Mírez (C.I. Nº 5.963.736), quien manifestó que el bien es propiedad de su ex esposa A. Minervini. - Base **US\$ 22.000,-** - Seña 30%, comisión 3%, y aranc. 0,25% (Ac. 10/99), a cargo del comprador, en efectivo en el acto de subasta. - Deudas: a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 186,79 al 17/10/00 (fs. 83), no posee deuda con O.S.N. al 21/11/00 (fs. 84), al Gob. de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 254,72 al 21/11/00 (fs. 87), al Consorcio de Propietarios la suma de \$ 5.584,18 al 25/01/01 (fs. 147). - No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la forma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 (conf. fallo plenario "Serv. Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto I. s/Ejec. Hipo." del 18/2/99). - No procederá la compra en comisión, ni la cesión del mismo o cualquier otro negocio que importe sustituir al comprador en subasta, como así tampoco se admitirá la actuación en otros estrados del eventual cesionario del inmueble subastado. - El comprador deberá constituir domicilio en el lugar que corresponda al asiento del juzgado, bajo apercibimiento de que las sucesivas resoluciones se tendrán por notificadas en la forma y oportunidad fijadas por el art. 133 del Cód. Proc. - El inmueble se exhibe los días 13 y 14 de agosto de 2001 de 15 a 17 hs. Bs. As., 20 de julio de 2001. - CARLOS E. ANTONELLI, SECRETARIO.

www.rematexremate.com/ajradatti

DESDE EL PIQUETE DE GENERAL MOSCONI, SALTA

presos, somos rehenes"

tear varios obstáculos burocráticos impuestos por el Servicio Penitenciario Federal.

—El 5 de agosto cumpla dos meses de detención. Primero estuve en un escuadrón de Gendarmería y a los 15 días me trasladaron al Penal de Villa Las Rosas —contó a modo de presentación.

—¿Por qué lo detuvieron?

—Por pertenecer a una organización de desocupados que sólo pide trabajo y mejoras salariales, me detuvieron cuando iba a una reunión con obreros de la construcción.

—¿Cómo son las condiciones de su detención en la Penitenciaría?

—Tenemos un régimen similar al de un preso común, salvo que solicitamos aislamiento por razones de seguridad, porque nos consideramos presos políticos. A las 7 de la mañana nos dan mate cocido. De 9.30 a 11 tenemos recreo en un patio, donde vamos con Raineri y dos presos, Marcelo y Pablo, sólo los cuatro porque estamos en un pabellón de aislamiento. El almuerzo es a las 12.30, el recreo a las 13.30, y a las 19 tenemos la cena. En medio de eso, nos informamos sobre lo que pasa afuera, y yo escribo y respondo correspondencia.

—Su abogada denunció que la Gendarmería torturó a varios detenidos.

—Yo no fui torturado físicamente, pero los compañeros apresados durante el conflicto fueron brutalmente torturados. El caso más aberrante es el de un chico discapacitado (Contreras) que no podía dormir en las noches. Se la pasaba gri-



El juez Cornejo detuvo a piqueteros por "apología del delito, sedición" e interrumpir el transporte.

"La mayor violencia la ejerce el Gobierno que reduce salarios, ajusta a los trabajadores", dice Barraza.

tando: nos comentó que en el Escuadrón de Tartagal le dieron ropa nueva y zapatillas porque estaba bañado en sangre.

—El miércoles pasado, en la Plaza de Mayo, se reclamó "el desprocesamiento de los luchadores populares". ¿Qué le pareció?

—El reclamo de todos los piqueteros complica el tránsito con sus tractores y camionetas en reclamo de reivindicaciones que, por sectoriales, no dejan de ser justas. Derechos similares reclama el movimiento Mujeres en Lucha cuando impide concretar las ejecuciones judiciales de sus campos en beneficio de la usuraria banca acreedora.

libertad, y además denunciando las arbitrariedades de la Justicia salteña, no sólo que nos dan fuerzas sino que ponen al desnudo que la nuestra es una lucha justa. No somos presos, sino rehenes del Gobierno. En todo el país piden por Emilio Ali, por Castells y por nosotros.

—¿Cree usted que el gobernador Romero y el gobierno nacional tuvieron algo que ver con su detención?

—Las responsabilidades de ambos gobiernos pasan no sólo por man-

tenernos injustamente presos sino por la falta de atención a una tierra tan rica que sólo lucha por condiciones de vida digna. Esta responsabilidad que apunta a escarmentar al movimiento piquetero cueste lo que cueste.

—¿Qué piensa de las acusaciones de "violentos" que parten del Gobierno?

—La mayor violencia la ejerce el gobierno que reduce salarios, ajusta a los trabajadores y permite que se mueran 55 chicos por día.

El vagabundo es un andariego al que, por una caprichosa asimilación, los argentinos llamamos crotto. Originariamente, este término designó al cosechero que se desplazaba gratuitamente por la inmensa geografía nacional a bordo de vagones ferroviarios de carga en busca de conchabos estacionales. Tal "prebenda" se la confería la Ley Crotto impulsada en su momento por el radical, estanciero y prominente dirigente ruralista José Camilo Crotto, quien —seguramente a su pesar— aportó su apellido para enriquecer el argot popular. Aunque existía una diferencia sustancial entre el vagabundo (persona vacía de quehaceres) y el cosechero (proletario rural), ambos necesitaban transitar libremente: el primero para mantener su identidad nómada, el segundo para asegurarse la subsistencia.

Para Crotto, como para sus cofrades terratenientes de la Argentina agroexportadora, garantizar el libre tránsito de los crotos auténticos era primordial: de ello dependía que llegaran puntuales a sus campos para recoger los frutos de la tierra. En el mismo ámbito corporativo que Crotto supo trajar, el sábado último y durante la inauguración oficial de la muestra ganadera de Palermo, su descendiente Enrique, actual presidente de la Sociedad Rural Argentina, revivió aquel desvelo por el derecho a transitar cuando arengó a los presentes: No podemos aceptar en silencio que grupos de piqueteros, más allá de la posible validez de sus reclamos, corten impunemente las rutas argentinas y nada se haga para impedirlo.

Los piqueteros, se sabe, no son vagabundos. Si como ellos son personas vacías de quehaceres, se esperan en que esa condición sea transitoria y en que un gobierno sensible la revierta. Tampoco viajan hacia los campos sembrados, ya que hoy día la cosecha casi prescinde de la mano del hombre. Son, en cambio, seres afincados a la vera de rutas que no conducen al empleo anhelado. Por el contrario, ven en ella al

lugar del territorio nacional que eligieron para permanecer y asociarse con sus iguales con el fin útil de peticionar a las autoridades que se les reconozca el derecho de trabajar y ejercer toda industria lícita. En fin, para hacer uso de buena parte de los derechos que reconoce el artículo 14 de la Constitución a todos los habitantes de la Nación.

Derechos similares reclaman muchos hombres y mujeres del campo cuando complican el tránsito con sus tractores y camionetas en reclamo de reivindicaciones que, por sectoriales, no dejan de ser justas. Derechos similares reclama el movimiento Mujeres en Lucha cuando impide concretar las ejecuciones judiciales de sus campos en beneficio de la usuraria banca acreedora.

POR ALFREDO BRAVO *

Cosas de Crottos

Derechos similares reclaman los productores que malvendan sus establecimientos al capital concentrado y se convierten en desocupados urbanos. Derechos similares reclaman los propietarios de tierras anegadas en la Cuenca del Salado ante la indiferencia de un gobierno que privilegia intereses menos urgentes. Nada de esto puede ser ajeno al entendimiento de Crotto El Joven. Sin embargo, en su arenga de la Rural parece añorar los tiempos en que Crotto El Viejo gobernaba Buenos Aires y confería al patrón y a un vecino ponderado de la localidad la facultad de sellar el destino laboral del cosechero al certificar su buena o mala conducta (Decreto N° 3 del 7 de enero de

1920); los tiempos en que a la oligarquía le bastaban cuatro gritos para imponer su orden.

Desde esa añoranza y con tono de casta, Crotto El Joven reclama a sus colegas rurales que no acepten en silencio la acción de los piqueteros. La consigna recuerda a las que en tiempos de Crotto El Viejo se lanzaba desde los coquetos salones patricios. Por entonces, los piqueteros no existían, había —en cambio— una chusma revoltosa que en los talleres de Vassena o en los campos patagónicos de los Menéndez y de los Braun amenazaban los privilegios de los que habían hecho fortuna mirando pastar a las vacas. Había también un presidente que nada hacía para impedirlo y al que los patricios prisionaron hasta que ordenó a la Policía y al Ejército que cumplieran con su deber, enigmática expresión que los uniformados develaron rápidamente como mandato para reprimir salvajemente.

Hoy, las palabras y el sentir de Crotto El Joven resultan desactualizadas. A la verdadera gente del campo, la producción de commodities desvalorizados apenas le alcanza para sobrevivir tras pagar los altos intereses de su inevitable endeudamiento. A la verdadera gente del campo no le queda privilegio por preservar que los piqueteros amenacen.

Mal orienta Crotto El Joven a quienes pretende representar si les señala a los piqueteros como enemigos. El presidente de la Sociedad Rural parece no comprender, que tanto los padeceres de los hombres de campo como la desesperación de quienes cortan las rutas en reclamo de trabajo, se originan en un modelo económico donde la especulación no deja lugar a la producción. Hoy se acusa a la dirigencia de no estar a la altura de las circunstancias. Crotto El Joven parece darle la razón a los que así piensan.

* Diputado Nacional. Partido Socialista Democrático. ARI

Una visita brasileña

El dirigente del Partido de los Trabajadores (PT) Américo Díaz, actual jefe de distrito de Villa Mariana —una de las principales ciudades del Estado de San Pablo— y ex jefe de campaña de Luiz Inácio "Luiz" Da Silva, participó ayer de un encuentro con dirigentes del Frepaso en la Casa del Frente. Luego dio una conferencia en el municipio de Avellaneda, a donde había sido invitado por el intendente local, Oscar Laborde.

Respuesta de la LADH

La Liga Argentina por los Derechos Humanos difundió ayer un comunicado en respuesta al Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), luego de que este organismo se negara a participar en un debate sobre los derechos humanos en Colombia que contaría con la presencia de un representante de las FARC, Javier Calderón. Según el CELS, en ese panel no serán tratadas "graves violaciones" a los derechos humanos cometidas por las dos partes en conflicto. La Liga rechaça esos argumentos y destacó que "la amplitud de los temas a tratar surge de la convocatoria realizada; salvo que el CELS pretendiera denunciar a las fuerzas insurgentes desde ella, en una clara adhesión a la teoría de los dos demonios".

Millones para los pobres

El ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, se pronunció ayer a favor de una inversión "del orden de los 3 mil millones de pesos" para ayudar a las familias "en extrema pobreza" y "reforzar" la salud, la educación y el empleo. Hoy, en el Día del Niño, el ministro entregará pensiones asistenciales a chicos con capacidades diferentes. En total, los beneficiarios serán 180 chicos de todo el país que recibirán 105 pesos a partir de setiembre.

Los convenios de Mestre

El ministro del Interior, Ramón Mestre, suscribió convenios subsidiarios de créditos por 27 millones de pesos con diversos municipios de Corrientes y Chaco. Aclaró que las iniciativas "nada tienen que ver con el proceso electoral en marcha", aunque pidió a los correntinos que el 14 de octubre próximo "elijan bien y miren bien a quiénes no hacen promesas demagógicas".

Reformadores cordobeses

Las distintas agrupaciones políticas cordobesas que participarán de la elección de convencionales constituyentes convocada para el 2 de setiembre próximo formalizaron ayer ante el Juzgado Electoral Provincial la presentación de listas. Son cuatro, y están conformadas por los candidatos de once partidos políticos y dos alianzas.

Página/12 presenta

RADIO BANGKOK

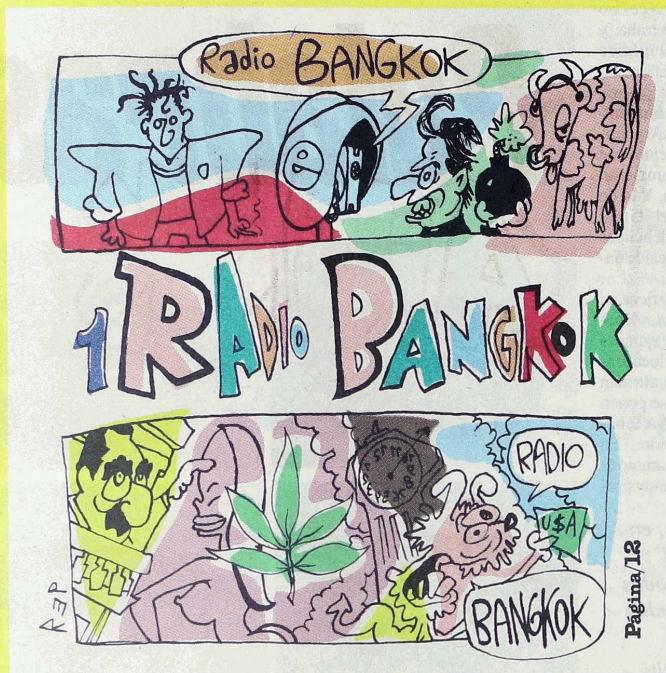
LAS CINTAS OCULTAS



lalo mir

douglas vinci

bobby flores



dos cds con los mejores sketches del programa
que revolucionó la radio en la década del ochenta

- * División Entel
- * El Reverendo
- * La vaca loca
- * La oficina burocrática
- * El Pollo Cohen y sus dentaduras postizas
- * La era Scioli
- * A mamá le dieron 2 años
- * Zapping radios
- * Cacho de Castelar
- y más



el próximo domingo con el diario
compra opcional \$6
con el primer cd un estuche de regalo

Página/12

PROBLEMAS Y PREJUICIOS QUE ENFRENTAN LOS TARTAMUDOS EN EL PAÍS

Por Horacio Cecchi

En mayo próximo se realizará en Argentina un congreso latinoamericano dedicado a la tartamudez. Será la primera vez que se aborde a ese nivel un problema que sufren muchos: 700.000 personas en el país, según cifras de la Asociación Argentina de Tartamudez. Aquí algunos de ellos cuentan los padecimientos cotidianos en tareas tan sencillas como hablar por teléfono.

Viñetas de una vida en saltos: en la tira "Poliladron", Diego Peretti actuaba como el Tarta. El rol no estuvo mal. El error, o desliz, pasaba a su alrededor. Cuando el Tarta hablaba ocurría lo que en la realidad nunca pasa: tartamudeaba y sin embargo lo miraban a los ojos, cosa recomendable pero jamás cumplida. Más viñetas. Durante las entrevistas que mantuvo este diario, sostener la mirada y no completar frases interrumpidas fue un impropio ejercicio para el cronista. No fue el único. El primero fue lograr concertarlas. Los contactos se fueron frustrando por un solo motivo: la tartamudez es un padecimiento privado que se sufre en público. Pero de los 700 mil tartamudos del país—según cifras de la Asociación Argentina de Tartamudez—, no más de dos deben estar dispuestos a hablar de sus problemas al hablar, y menos para un medio periodístico. La AAT abrió una inmejorable oportunidad para despacharse de problemas, prejuicios y técnicas: en mayo próximo realizará el primer congreso latinoamericano dedicado al tema. Minucias de color: un tartamudo demora diez veces más en expresar una idea. En las facturas de teléfono se nota. En Europa, las telefónicas redujeron las tarifas de los tartamudos. Acá, cuando desde la AAT les piden el mismo descuento, los que tartamudean son los funcionarios.

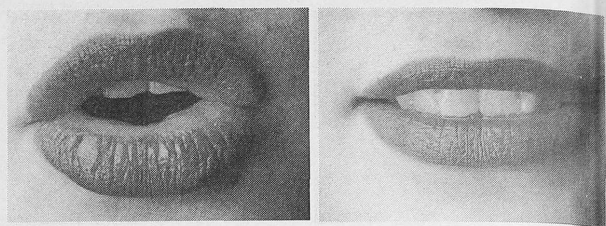
Hasta la última década del milenio pasado, cuando una madre preocupada llevaba a su hijo de tres o

cuatro años al pediatra y le decía "me parece que tartamudea. A veces no termina de decir algo y se traba, y hace fuerza para hablar", el médico le respondía: "Es común, señora, no se preocupe. Ya se le va a pasar". Hoy, alrededor de 700 mil tartamudos—según la Asociación Argentina de Tartamudez, el 2 por ciento de la población sufre el problema—son mudos testigos del consejo. Y lo de mudos no es gratuito: en el 95 por ciento de los casos, la tendencia es a ocultar el problema, que reside nada menos que en el habla.

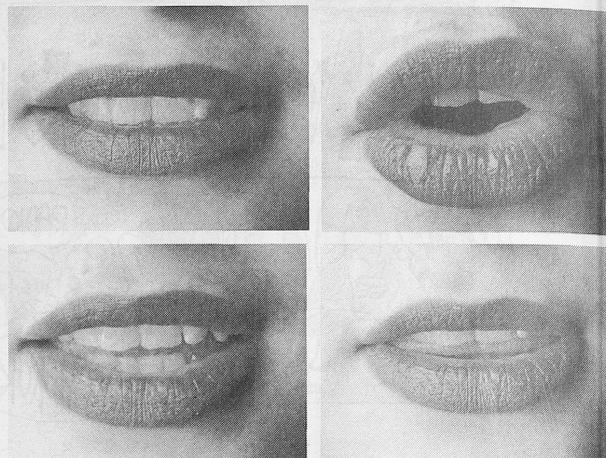
En realidad, la tartamudez tiene un origen aún difuso. Hay cierto debate de los especialistas. Hay quienes sostienen que la cuestión es localizable físicamente y otros que afirman que en el cuerpo es donde se ponen trabas de otra índole. En la AAT, hegemónica la primera posición. "En los años 90, en Francia, se cambió la perspectiva con un estudio muy pro-

Teléfono: "Antes, en mi casa si sonaba el teléfono, miraba a todos lados buscando si había otro, mi mamá, mis hermanos. Quería que atendieran ellos".

fundo sobre el sistema motor del habla", sostiene Claudia Díaz, fonoaudióloga especializada en el tema e integrante de la AAT en el área de prevención y difusión. "Se realizaron cientos de tomografías cerebrales en pacientes con disfluencia (nombre técnico del tartamudeo) y pacientes sin ella. Se determinó que en los casos de disfluencia había una dismi-



Palabras



nución en el bombeo de sangre al área motora del habla, en el hemisferio izquierdo. Y que el hemisferio derecho es el que reemplaza la función, con un sobreesfuerzo."

"En la actualidad—agrega Graciela Fiocca, también fonoaudióloga especializada e integrante de la misma área—, la detección temprana, hasta los 6 años, es solucionable. Después, no. De todas formas, con diferentes ejercicios se puede sobre llevar el problema. Lo que más importa es que la vida no se detenga."

¿Cómo se descubre, o mejor, cómo lo descubren los padres? Signos de tensión, el chico empuja las palabras, repite más de tres veces una misma palabra. "Hay chicos que no repiten, pero lo manifiestan de mil formas—describe Díaz—: golpean el puño en la mesa, otros se dejan blancas las rodillas de tanto pegar contra la pared, se enfurecen, se les tensa el cuello."

Darse tiempo

Miriam se llama Lobato, no oculta su apellido. Tampoco se esconde de su tartamudeo. Lo expone, lo impone al otro. "Hablar bien—pregunta—, ¿Qué es hablar bien? ¿Quién habla bien?" Y es notable lo que ocurre entonces: ella y su tartamudeo desaparecen y ahora es su interlocutor quien se escucha en sus pro-

pias imperfecciones. Miriam ingresó a los grupos de autoayuda de la AAT como una más, empeñada en curar de una buena vez sus trabas. Ahí dentro supo que la cura no es la cura sino aprender a convivir con su tartamudeo. Después fue propuesta como coordinadora—está al frente de tres grupos—. Y es vicepresidenta de la asociación.

No fue fácil acceder a la entrevista. En Miriam se concentran dos particularidades resumidas en una: es vicepresidenta de la Asociación Argentina de Tartamudez. Y es tartamuda. "Prefiero no hacer un show de todo esto", confesó primero. Fi-

Pablo Piovano



ESTRATEGIAS DE FAMOSOS PARA ENFRENTAR EL PROBLEMA

Los susurros de Marilyn

Por H. C.

Lo rodea un cardumen de micrófonos, grabadores, cámaras de televisión. Todos expectantes por la gran definición. Esperan su palabra, la posición oficial sobre el grave conflicto fronterizo. El país está pendiente del conflicto. Los movieros están pendientes de él. Echa una mirada con aparente displicencia a su alrededor. Aparente, porque lo que ve no son movieros, ni cámaras, ni grabadores, sino máquinas atroces que lo apuntan, exigen su palabra de inmediato, encarnan a la sociedad entera. Hace una pausa mientras toma aire, vuelve a mirar alrededor y dice: "De a uno". Recién entonces el ex ministro argentino habla. No es el único. Churchill estudiaba sus discursos, Demóstenes se cubría con oratoria. Marilyn, nada menos que ella, hablaba entre susurros para no quedar al descubierto. La tartamudez no respeta fronteras, también la sufren los famosos.

"¿En serio?" es la respuesta más usual y desnuda dos suposiciones absurdas del imaginario colectivo: por un lado, la incólume esencia del ser público. "Robarán, serán corruptos, millonarios. Pero tartamudos, imposible." La se-

gunda revela la concepción de la tartamudez como un estigma no aplicable a los famosos, bajo el concepto silogista de que una de dos, o tienen problemas o son famosos.

Pero que los hay, los hay. Sufren el problema en diferente grado y cada uno establece su estrategia para escurrir el defecto.

El premio anual de la AAT se llama Jorge Luis Borges. Está dirigido a aquellos que se destacan en su actividad haciendo pública su disfluencia. El primer premio fue adjudicado al filósofo Tomás Abraham. La carrera de Filosofía era una meta a vencer: aprender sobre el pensamiento y transferir sus conocimientos a los demás. Crudo objetivo para alguien que se sabía tartamudo. Así como la elección de la carrera de Abraham no fue casual, la del nombre del premio tampoco. Borges no ocultaba su tartamudez. "Estaba por encima del problema", sostienen en la AAT.

El ex canciller mencionado más arriba sufría el mismo problema. No estaba por encima, como Borges, pero había adquirido algunas destrezas ante la presión de las cámaras: sólo elegir un interlocutor, marcar su propio tiempo y cubrir con una espesa niebla al resto. La estrategia de Winston Churchill, por la que habrá derramado san-

gre, sudor y lágrimas, consistía en elegir cuidadosa y metódicamente para sus discursos las palabras que no lo comprometieran ante la multitud.

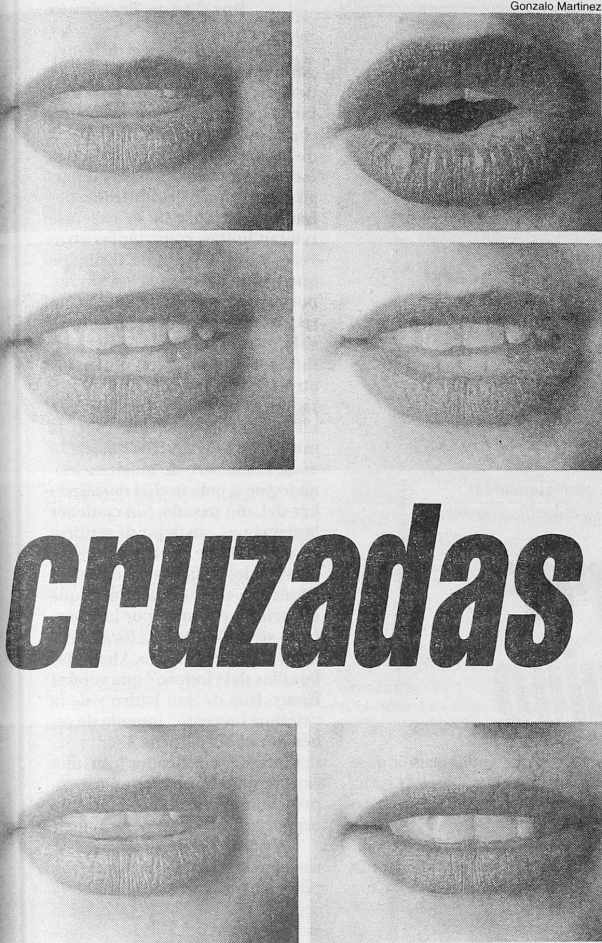
Marilyn Monroe, su imagen sólo tocada por intrigas y tragedia—como corresponde a una figura mítica—, supo envolver con misterio y sensualidad sus dificultades al hablar: susurraba para ocultar. El padre Luis Farinello no susurró, pero en varias entrevistas reconoció que se había incorporado al sacerdocio imaginando que allí dentro podría pasar más desapercibida su tartamudez. Curiosamente, las pulsiones llevaron al hombre a tener una voz pública.

Un locutor argentino, que ocupaba las pantallas hace más de dos décadas, hubiera provocado la sorpresa. Sí. El también. ¿Locutor? ¿Cómo es posible? El desafío por un lado y las estrategias por el otro lo hicieron. Su secreto: hablar rápido, tan rápido como para que la trabazón pase desapercibida. Se dice que también Demóstenes y Moisés eran tartamudos, aunque la historia suele borrar rastros. Sobre Moisés podrían interpretarse algunos pasajes de la Biblia como documento: por él hablaba su hermano Aaron. Sobre Demóstenes, el vestigio más actual es su homónimo, el minino tartamudo de "Don Gato y su Pandilla".



Un taller de expresión organizado por la AAT.

Arriba, la presidenta de la Asociación, Beatriz Touzet.



Gonzalo Martinez

quiera, para nosotros es un éxito".

Un día después de la entrevista, sonó el teléfono del cronista. Era ella. Hablaba por encima de sus miedos, en su papel de vicepresidenta, para pedir encarecidamente si se podía mencionar que el 7 de setiembre, en la sede de la AAT, se realizará el primer encuentro de personas que tartamudean.

Sin apoyo

En el país, el abordaje especializado de la tartamudez es reciente: la asociación tiene apenas cinco años. Fue creada por Beatriz Touzet, una especialista muy reconocida en el exterior. Tanto que en el último congreso internacional, realizado el mes pasado en Bélgica, asistió invitada especialmente después de un pequeño problema: la AAT no encontró apoyo de ninguna clase desde el Gobierno. Cuando los organizadores se enteraron de que no asistía por problemas económicos, Touzet empezó a recibir mails de todo el mundo, incluso desde China, sorprendidos por la falta de apoyo. El apoyo interno no lo consiguió, pero Touzet recibió algunas facilidades desde el exterior. Era la única representante argentina, frente a delegaciones de entre 5 y 10 personas por país.

La falta de apoyo no sólo es oficial. También privado. Mientras que en Europa las telefónicas reconocen un descuento en las tarifas de los disfluentes, en Argentina las tratativas avanzan con interrupciones y repeticiones: "Llame de nuevo la semana que viene", o "el encargado salió del país y vuelve en 15 días", son las respuestas más comunes, desde hace un año al menos.

Según las especialistas, quien tartamudea organiza interiormente una estrategia para resolver el problema. Estrategia que no significa solución sino intento: la verbosidad que disimula la repetición; el uso de determinados giros más solubles para el parlante. Algunos hasta se cambian el nombre porque les sale más fácil, o sencillamente se recluye y habla lo menos posible. "El problema, que para nosotros es de origen físico, después se interrelaciona con el ambiente, la familia", asegura Fiocca. "En general, cuando son chicos, en sus familias hablan todos juntos, en voz alta, no lo respetan para hablar, y cuando encuentra el espacio lo apuran. La respuesta es que se trabaja, no puede poner su idea en palabras."

La burla indiscriminada, el estigma fijado en el apodo de Tarta son los ejemplos de respuestas más crueles de una sociedad donde la repetición es un hábito, y no sólo en el ha-

Reflejo: "En los grupos una de las cosas que más cuesta es hablar frente a frente con otros tartamudos: a nadie le gusta verse reflejado en el otro".

Experiencia en un hospital

Un tratamiento intensivo que se practica en pocos países y que tiende a lograr resultados a corto plazo para personas tartamudas empezó a implementarse esta semana en el Hospital de Rehabilitación Manuel Rocca, del barrio de Floresta, por un equipo que encabezan Lucía Martínez Echenique y Laura Busto Marol. El plan, que se desarrolla también en EE.UU., Canadá y Australia, plantea un esquema intensivo: los pacientes asisten cuatro horas diarias durante dos semanas a actividades individuales y grupales. "Nuestra tarea —dijo Martínez Echenique— es que la persona disfluyente aprenda a controlarlo y que eso no le interfiera en su vida cotidiana", ya que hasta ahora las investigaciones en fármacos arrojaron resultados poco prometedores. El tratamiento lo que hace es brindarle "técnicas" al disfluyente que le permitan "controlar su tartamudez, es decir, hablar en forma más fluida". La idea es ayudar a "producir el sonido más suave y a tener fonación continuada".

nalmente, aceptó el riesgo aclarando: "Antes no hubiera hablado pafa una entrevista con alguien que no conociera". "Antes" en la vida de Miriam significa toda su vida hasta su ingreso a los cursos de autoayuda de la AAT, hace un par de años.

"Antes, en mi casa si sonaba el teléfono, miraba a todos lados buscando si había otro, mi mamá, mis hermanos. Quería que atendieran ellos. Si no había nadie, no había remedio. Pero tardaba mucho en levantar el teléfono." Para evitar el engorroso trámite, sin darse cuenta, fue poniendo en práctica un giro que suavizara su tartamudeo: "Usaba el 'Sí, hola'. Empecé a atender así, me resultaba más fácil".

"No es que estuviera recluida. De chica hice danzas, natación, me mandaban a la colonia. En mi familia me apoyaban y mi mamá quería que de alguna forma estuviera relacionada. En esos grupos a lo mejor no hablaba, pero me relacionaba a través del juego. Ahora, con el entrenamiento y los conocimientos que tengo, me parece mentira que a los 15 me hubiera animado a dar clases de catequesis. Hacía mucho esfuerzo por hablar. Después, claro, terminaba en la lona."

Miriam está convencida de que para los tartamudos el tiempo y los otros son un dilema. "La actitud del otro influye. Si te pide que hagas to-

do rápido, si te exige y te impone su velocidad, y quedás pegado, no hay forma que puedas resolver nada. Pero yo pregunto: el otro, ¿por qué tendría que saber lo que es la tartamudez? Mucho del problema tiene que ver con que los otros no están informados. Y mientras nosotros no lo digamos, no pidamos cosas, no vamos a ser reconocidos."

Coordina tres de los siete grupos de autoayuda que existen en el país. "Es un lugar para compartir experiencias." Reconoce que la mayor parte empieza como empezó ella: "Creando que el grupo me va a curar. Pero todo es de a poco. Hay que darse tiempo para pedir tiempo, hasta para decir fuera del grupo que estás en el grupo. A mí me pasaba que empecé sin decir nada a mis amigos de afuera, hasta que empezaron a preguntar qué hacía a determinadas horas que nunca estaba. En los grupos, aunque pareciera mentira, una de las cosas que más cuesta es hablar frente a frente con otros tartamudos: a nadie le gusta verse reflejado en el otro. Después, terminas escuchando que uno, pasado un tiempo, empieza a darte cuenta de los cambios y un buen día se aparece eufórico, diciendo: 'Hoy me animé a hablar por teléfono. Era el cumpleaños de un amigo y lo llamé para saludarlo'. Algo tan insignificante para cual-

Arnaldo Pampillon



Las fonoaudiólogas Claudia Díaz y Graciela Fiocca.

"La detección temprana, hasta los 6 años, es solucionable."

ALBERTO Y SU PELEA CONTRA EL TARTAMUDEO

"Un nudo en el cuello"

Por H.C.

La condición de la entrevista era aparecer con su nombre cambiado. Entonces, Alberto no se llama Alberto, pero tiene "la traba", como llama él al argumento de sus preocupaciones. "Querés decir algo y se te aparece un nudo en el cuello, un nudo que sube desde abajo y que cuando querés decir esa palabra que pensabas decir, no podés... no podés, y empezás a dar rodeos, se te viene la traba y terminas diciendo otra cosa que la que querías." Se reconoce como "un tímido", "un marginal" en el sentido real de quedar al margen. Y marginal, porque como repercusión de su "traba" pasó su adolescencia recluido en la calle, robando y huyendo, sin necesidad de palabras. Estuvo preso en Caseros. Poco tiempo, pero el suficiente. Al salir, la misma "traba" que lo marginó fue el argumento que modificó su vida. Sigue con su misma voz, pero aprendió a convivir con su renguera fónica: desde hace unos años comenzó a abrirse al mundo. Dirige una revista y estudia psicología social.

"Yo no sé si soy tímido porque tengo la traba, o tengo la traba porque si soy tímido me viene como

anillo al dedo", dice Alberto. Habla pausado, sin levantar la voz. Cada tanto con sus dedos pellizca sus cejas. Se pregunta por qué la voz y no un problema en el tobillo, "ahí donde no se vea". Emparenta el tartamudeo con el asma. Para Alberto, en ambas hay "algún trasfondo psicológico". "Es como si tuviera dos palabras que quieren salir al mismo tiempo por el mismo agujero."

Para él, el espacio y el tiempo son dos coordenadas que se tocan en su tartamudeo. Espacio, porque "defender el propio era imposible". Tiempo, porque "a partir de que tomé conciencia de que tengo un tiempo distinto, empecé a ver las cosas de otro modo. Todo pasa por tenerse respeto a sí mismo, a respetar el tiempo propio. El problema es cuando quedás atado a los tiempos del otro, que se supone que te exige que digas tus cosas rápido y bien y al mismo tiempo estás escuchando una voz que te dice que sos un tarado que cómo que no podés hablar y cada vez es peor".

La preocupación de Alberto por el espacio propio tiene sus bemoles: "En la escuela primaria tenía una maestra que sabía que yo tartamudeaba. Cómo no iba a saberlo. Y la hija de puta siempre me elegía para pasar al frente a dar oral. Yo, por supuesto, me traba-

ba. Tartamudeos políticos y ajustes reiterados son una pequeña muestra.

"Buena parte del problema es que la sociedad no sabe de qué se trata", dicen Fiocca y Díaz. El Primer Congreso Latinoamericano de Tartamudeo y Encuentro de Personas que Tartamudean, a realizarse entre 12 y 16 de mayo próximo, es un intento de la AAT por hacer público aque-

llo que se ve, pero se oculta.

Vineta verídica de cierre: "Una mujer llamó a un veterinario para que viera a su gato enfermo —relata Díaz—. El especialista era disfluyente y cuando quiso explicar qué pasaba, empezó a tartamudear. Terminada la consulta, la síntesis lograda por la mujer consistió en seis palabras a su hija: 'El tipo este no sabe nada'".

ba y delante de todos ella me decía 'pe... pe... pero por qué no terminás de una vez'. Los chicos son crueles, inventaban cantitos, y en mi casa las únicas alternativas que daban eran 'pegales' o 'ya va a pasar'". Buenos recuerdos. ¿Habrá que preguntar por qué empezó a escapar de la escuela?"

Después llegó la calle, un mundo marginal, pero mundo al fin, con sus propias leyes. "Tenías una bandita en una esquina, otra en la otra. No se tocaban las zonas porque si no había pelea. Yo no estaba ni en una ni en la otra. Circulaba en los alrededores, como un renegado. Era el perdedor de los perdedores. Es raro, pero eso me salvó. Porque si sos de los perdedores no estás obligado a llevar un arma. Igual, para robar no hacía falta hablar demasiado." Alrededor de los veinte años cayó preso. "Fue el infierno", recuerda. De todos modos, en Caseros los espacios no se ganan con discursos.

El clic vino después. "Fue un desafío terrible. La misma traba fue el motor que me impulsó a mejorar. Empecé a estudiar psicología social. Ahora, en los exámenes, me tengo que sentar con un micrófono delante de 150 personas. Es verdad que estudio mi librito antes, pero igual es un enorme desafío."

Narcos detenidos

Dieciséis personas fueron detenidas en Burzaco y Claypole, en la zona sur del Gran Buenos Aires, acusadas de integrar una banda dedicada a la venta de marihuana y cocaína. La investigación y los operativos estuvieron a cargo de la división Delitos Complejos y Narcocriminalidad de la Policía Bonaerense. Seis de los detenidos eran miembros de una misma familia. En poder de los detenidos se encontraron cinco kilos de marihuana y también cocaína. Los procedimientos fueron ordenados por el juez de Lomas de Zamora Carlos Ferrero Pella, a pedido de su par de Morón Alberto Criscuolo, quien está llevando la causa desde hace tres meses.

Tiroteos en Ballester

Cuatro hombres armados trataron de robar ayer el hipermercado Eterno, ubicado en ruta 8 y La Paz, en Villa Ballester. El asalto se frustró porque el guardia se tiroteó con los ladrones, uno de los cuales murió en ese primer enfrentamiento. Sus cómplices escaparon en una 4X4 robada y perseguidos por la policía, protagonizaron un segundo tiroteo.

Aluvión de denuncias

En los primeros siete meses del año, el Foro contra la Discriminación recibió 867 denuncias, la mayoría relacionadas con trabas para obtener un empleo. Hubo 236 casos de discriminación laboral, en algunos casos por responsabilidad del personal jerárquico y en otros por persecuciones entre los empleados.

Sin que se sepa por qué, un albañil degolló a sus cuatro pequeños hijos mientras dormían. La tragedia ocurrió en la pequeña villa cordobesa de Unquillo. La policía busca a la madre de los chicos, para saber si también murió.



Avallay, detenido por el crimen en la comisaría local. La casa estaba bañada en sangre, él quiso cortarse las venas.

Un inexplicable horror en la tranquila Unquillo

Por razones que se investigan, aunque nunca podrán darle una explicación racional a la tragedia, un hombre de 39 años degolló a sus cuatro hijos, de entre 2 y 7 años, utilizando un cuchillo del tipo Tramontina, un clásico de los dramas que se desarrollan en la intimidad familiar. El episodio policial tuvo como escenario una vivienda de la habitualmente tranquila localidad serrana de Unquillo, en la provincia de Córdoba, a sólo 20 kilómetros de la capital. El único acusado es el padre de los chicos, Rafael Avallay, cuyo segundo nombre es Arcángel. Una paradoja si se tiene en cuenta que los arcángeles son, según la religión, espíritus celestes que tienen una jerarquía superior a la de los ángeles.

El director de Operaciones de la Policía de Córdoba, comisario mayor Gustavo Moyano, informó sobre lo ocurrido en una modesta vivienda de la calle Las Totoras, sin número, de Villa Forchieri, en Unquillo, una localidad ubicada a mitad de camino entre la ciudad de Córdoba y Río Ceballos. La intervención policial respondió a un llamado

Escena: Todos los niños habían sido asesinados mientras dormían, dos en una cama y los otros dos en otra. En las habitaciones no había desorden alguno.

do anónimo, de un vecino del barrio, que aseguró haber escuchado "ruidos extraños" en la casa.

Cuando los policías llegaron al lugar, se encontraron con escenas que "nunca habían visto en su vida", como confió una fuente de la comisaría local. Todos los niños habían sido asesinados mientras dormían, dos en una cama y los otros dos en otra. En las habitaciones no había desorden alguno, como si los chicos ni si-

quiera hubieran tenido ocasión de reaccionar frente al ataque. La casa había quedado manchada de rojo, como anticipando los anuncios de un canal especializado en hechos policiales. Cuando fue detenido, Avallay también estaba sangrando de sus muñecas, lo que indicaría que luego de desencadenar el drama, trató de quitarse la vida, aunque esta vez falló y lo sacaron caminando de la casa.

El comisario Moyano hizo saber que la madre de los pequeños, Rosa Picco, de 30 años, no se encontraba en la casa y todavía se ignoraba su paradero. Los investigadores suponen que la mujer estaba ausente "por lo menos desde la noche anterior al crimen", que habría ocurrido entre las 7.30 y las 8.30 del sábado. Según versiones que circularon en el vecindario y que fueron recogidas por la policía, la esposa de Avallay se habría ido a casa de unos amigos porque su marido la golpeaba.

Los policías a cargo de la investigación anticiparon que las pericias indican que el filicida "se encontraba totalmente sobrio" a la hora de cometer el cuádruple crimen. Avallay trabajaba como albañil o como contratista de obra, según comentaron sus vecinos. El hombre fue detenido por personal de la División Homicidios y al parecer, no respondió a las preguntas y parecía encontrarse, todavía, en estado de shock. Sobre la posibilidad de que la madre también haya sido víctima, en otro lugar, de la locura de Avallay, la policía se abstuvo de opinar. Es que de ella "no hay ningún rastro, como si no hubiese estado en la casa en las últimas 24 horas".

Por Carlos Rodríguez

En el viejo edificio de Rodríguez Peña al 200, donde en tiempos de la dictadura se redactaron los primeros escritos en reclamo por la "aparición con vida" de los desaparecidos, se vive una escena reiterada que, sin embargo, tiene un aspecto inédito: dos familias víctimas de la violencia relatan juntas, como tantas otras veces, sus dolores y la forma en que tratan de superarlos, sin importar que uno de los dos chicos recordados por sus padres haya sido, durante unos pocos, pero definitivos minutos, el rehén del otro. "Yo no podía salir de mi casa, llorar en público por mi hijo, me sentía responsable por la muerte de Mariano" Wittis, de 23 años, el maestro de música asesinado por la policía el 21 de setiembre del año pasado. Sin contener las lágrimas, sin dejar de sentirse responsable de lo sucedido, Ana María Liotto, la mamá de Darío Riquelme, de 16 años, admite que el "primer pésame" por la muerte de su hijo se lo dio Jorge Wittis, el papá de Mariano. Ahora, las familias del "ladrón" que robó el Banco Itaú de San Isidro y de la "víctima inocente" tomada de rehén por aquel pasaron a ser "particulares damnificados" en una causa común contra la policía, representadas ambas por el mismo organismo de derechos humanos.

"Mi hijo era rebelde, estaba insatisfecho, siempre disconforme y su perdición fue juntarse con una barra de chicos que vivía del robo, de la droga", Ana María, quien está acompañada por su hijo mayor, Jesús, de 22 años, parece vivir poniendo excusas, desde argumentar que Darío estaba "muy mal porque con su padre estamos divorciados", hasta insistir en que Mariano Wittis era "la víctima" y su chico "el ladrón" que lo tomó como rehén. A su lado, Jorge y Raquel Wittis le ponen el hombro y parecen reconfortados en medio del dolor común, como en una sesión pública de grupos de autoayuda: "Darío llevaba un arma insertible y se había entregado sin hacer ningún disparo. No quería matar ni morir. Ese día no tenía que haber habido ninguna muerte", la consuelan.

De esa comunión, extraña en tiempos de "inseguridad" y discursos que aconsejan "meterle bala" a los delincuentes, se nutre la postura del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) de impulsar una causa única y de presentar en sociedad un encuentro inusual, con **Página/12** como uno de los testigos. Para el CELS (ver aparte), el caso representa "un ejemplo ostensivo, paradigmático, pero no excepcional, de los efectos que provoca la promoción de la violencia institucional como eje de las políticas criminales", argumentan los abogados Gustavo Palmieri y Rodrigo Borda. En la causa está preso e imputado, por

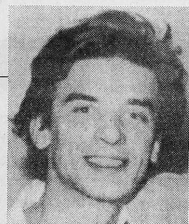
ADRIAN CLAUDIO BOGLIANO

1977 - 12 de Agosto - 2001

Querido ADRIAN... cuánto necesitamos

tu perfil de LIDER NATURAL de las CAUSAS JUSTAS DE LOS OBJETIVOS COMUNES, DEL PENSAMIENTO Y LA ACCION SOLIDARIOS!!!

No obstante los 24 años de ausencia causados por tu desaparición forzada... tu FUERZA INQUEBRANTABLE nos acompaña desde la memoria.



Tus amigos de siempre
ANIBAL y MIRTA

CLAUDIO MARCELO FINK

DETENIDO DESAPARECIDO EL 12-8-76
EN PARANA - ENTRE RIOS

Hace 25 años en la fría mañana del 12 de agosto te sacaron de casa fuerzas policiales y nunca supimos más nada de ti.

Estás y estarás siempre presente; seguiré honrando tu memoria y reclamando justicia.

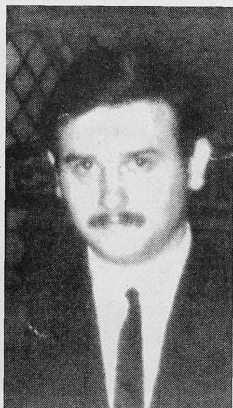
Tu mamá

OSVALDO BALBI "RAFA"

Secuestrado - Desaparecido
Agosto 1978

De quien aprendimos a poner la fantasía al servicio de la realidad.

Tus hijas, Fer y Caro, y los que te amamos.



Liotto: "Me presenté. Le dije que yo era la madre del chico que había provocado la muerte de su hijo. El me abrazó. Me dijo que yo también era víctima".

el doble homicidio, el cabo de la policía bonaerense Emir Champonois.

Para los padres de Mariano y para la mamá de Darío, el acercamiento se parece mucho a una luz que orienta a salir del pozo. Ana María sigue viviendo en Boulogne, partido de San Isidro, a dos cuadras de la villa Santa Rita, en cuyas noches de cerveza y algo más solía perderse Darío, con sus impulsivos 16 años. "Se iba por ahí, había baile,

Mariano Wittis fue muerto el 21 de setiembre del año pasado por la policía, que lo creyó un ladrón. Había sido rehén por unos minutos de un joven, también baleado. Ahora, los padres de ambos buscan juntos apaciguar el drama. Y el CELS patrocina a las dos familias en una causa común contra la policía.



A la derecha, Ana María Liotto, la mamá de Dario, el muchacho que asaltó un banco y terminó muerto. El viernes se reunió con los padres de Mariano Wittis en la sede del CELS, en Rodríguez Peña al 200.

LOS PADRES DE DOS CHICOS MUERTOS, UN REHEN Y SU CAPTOR, REUNIDOS PARA HABLAR DE LA TRAGEDIA

Tan lejos y tan cerca

mujeres, era su despertar sexual y no supo manejar las cosas", explica Jesús, el hermano mayor, que tampoco pudo servir de dique de contención. Antes de asaltar el Banco Itaú con un amigo, que sería Walter "Terry" Ruiz, según la policía, Dario había pasado unas cuantas noches en institutos de menores. "Se lo llevaban detenido por supuestos robos, en algunos de los cuales participó y en otros no, pero como sus amigos de la villa tenían antecedentes, se lo llevaban igual y al poco tiempo lo soltaban".

Ana María lo visitó en un instituto cerca de La Plata cuyo nombre no recuerda. "Los que estaban cuidándolo eran adultos que tenían actitudes extrañas y en el aire había un olor raro, a un cigarrillo raro." La mujer dice "no entender" cómo pueden dejar a los chicos "al cuidado de personas que no parecen ser las más indicadas". Cuando llegó el 21 de setiembre de 2000, Ana María se enteró de todo por la tele y después siguió pendiente de los diarios, pendiente de la historia de Mariano. Un impulso la llevó a participar de las reuniones que suelen organizar los Wittis para recordar, con música, al hijo asesinado.

"Fui a uno de los actos y me confundí entre la gente. Quería estar y quería irme. No podía decir quién era porque tenía miedo de la reacción de la gente. Me animé a ir porque leía todas las notas sobre Mariano y me encontré con la carta que escribieron ellos, en la que decían que los dos chicos muertos habían sido víctimas. Eso me animó, pero igual tenía mucho miedo." Aunque le duele decirlo, Ana María sentía vergüenza. Sin embargo, llegó hasta el final: "Esperé a que él (por Jorge Wittis) estuviera solo y me presenté, le dije que yo era la madre del chico que había provocado la muerte de su hijo. El me abrazó. No me voy a olvidar nunca de ese abrazo y me dijo que yo también era víctima.

El fue la primera persona en darme el pésame, fuera de mi familia. Muchos que fueron amigos de Dario nunca se acercaron a mi casa, les daba vergüenza venir a saludarme". Ana María llora y Jorge, sentado a su lado, la consuela pasándole el brazo por el hombro. "Me dijo que los dos éramos víctimas", repite la mamá de Dario, como repitiendo la fórmula de un milagro.

"Dario había tirado el arma en gesto de rendición. Murió con la pierna extendida, porque estaba bajando del auto. Se estaba entregando. Los vecinos de la Villa Uruguay (allí ocurrió el enfrentamiento) nos contaron que le habían gritado a los policías para que no los mataran", recuerda Jorge Wittis. "Por qué los vas a matar, no ves que se están entregando", es la frase que deambula por la cabeza de todos, como un casete que debería haberse detenido allí, antes de los disparos de 9 milímetros, certeros, contundentes, que terminaron con el músico lleno de sueños y con el pibe cercado de dudas.

"No hubo disparos ni siquiera del chico que se escapó. ¡Qué clase de

Wittis: "Dario llevaba un arma inservible y se había entregado sin disparar. No quería matar ni morir. Ese día no tenía que haber habido ninguna muerte".

justicia es la que ejecuta la policía! Hay responsabilidad de los altos mandos, pero también hay gente que está dispuesta a ejecutar esas políticas aunque eso signifique cometer injusticias." Jorge Wittis parece enojado, por primera vez durante la charla, y no está hablando sólo por su hijo Mariano. Raquel Wittis confiesa que ambos están "muy preocupados" por Julieta Schappiro, la maestra jardinera amiga de Mariano que iba al

volante del Gol azul acribillado a balazos por el cabo Champonois.

"Ella sigue pensando que es culpable por haberse ofrecido a llevar a Mariano en su auto, por pasar por la esquina de la villa. Nosotros tratamos de ayudarla, pero ella está muy encerrada en su mundo, en su familia, y está sufriendo mucho." Jorge respalda el relato de su esposa

y hasta considera que "en cierto modo, aunque son el brazo ejecutor, los propios suboficiales de la policía están siendo víctimas de las políticas del Estado". En su crítica también la apunta a los sectores de la sociedad que apoyan las políticas de mano dura. "Nadie se puede quedar cuidando su quintita. Nadie está libre de ser una víctima."

EL CELS Y LA REPRESENTACION DE LOS RIQUELME

"Para rescatar su identidad"

Al tomar la representación de la familia de Dario Riquelme, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) busca "rescatar la identidad del chico de 16 años que la policía mató junto con Mariano (Wittis) y que hasta hoy sólo es nombrado como 'el delincuente'". Al analizar la historia de Dario, que según relató su madre pasó por varios institutos de menores sin recibir ninguna asistencia efectiva o al menos concreta, el organismo de derechos humanos planteó como ejes del problema "la ineficacia de la justicia de menores y el violento accionar policial en comisarías e institutos". En la construcción del andamiaje jurídico que será planteado cuando llegue el juicio oral contra el cabo Emir Champonois, el equipo del CELS, encabezado por Gustavo Palmieri y Rodrigo Borda, sumará el aporte de Laura del Cerro, letrada de la familia de Mariano Wittis.

Borda interpretó que, en el marco actual de exaltación de la "mano dura" policial, el dramático final de Wittis y Riquelme es apenas la conclusión de "historias anunciadas" que van sumando nombres de víctimas de la violencia institucional. La mamá de Dario recordó las razias policiales en la villa y en su domici-

lio. "Cualquier robo lo convertía en sospechoso aunque no hubiera tenido nada que ver", recalcó.

Los padres de Wittis hicieron referencia a los hechos ocurridos durante la dictadura militar y a sus secuelas. "Creemos que todos tienen que tomar conciencia de las cosas que pasaron y que siguen pasando. La gente escucha el mensaje de la mano dura y busca soluciones fáciles que no son solución. Nadie me-

Problema: "La gente escucha el mensaje de la mano dura y busca soluciones fáciles. Nadie merece morir de la forma en que murieron Mariano y Dario".

rece morir de la forma en que murieron Mariano y Dario", recalcó Jorge Wittis. Para el padre de la "víctima inocente", la sociedad debería replantear su visión sobre cómo actuar frente a los jóvenes que delinquen: "Dario era un chico de 16 años que tenía problemas y merecía ser ayudado. La sociedad tiene que rever su forma de enfrentar el problema de la violencia porque sino será tan responsable como los violentos".

Un día de la muerte

El 21 de setiembre de 2000, a las 11.30, Dario Riquelme y otro joven que logró escapar robaron el Banco Itaú de San Isidro, en avenida Márquez al 700. Para tratar de ponerse a salvo de la persecución policial, los dos jóvenes tomaron como rehenes a Mariano Wittis y a su amiga Julieta Schappiro, quien iba al volante de un Gol azul de su propiedad. Wittis estaba dentro del auto porque Julieta se había ofrecido a llevarlo. La policía puso fin a la fuga atacando a tiros al Gol. Julieta se salvó de milagro y el ladrón que iba junto a ella, en el asiento delantero, escapó sin sufrir heridas. Murieron Wittis y Riquelme.

Mientras el joven Wittis vivía en la zona residencial de Martínez, el chico Riquelme tenía su casa a dos cuadras de una villa miseria. El ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, primero calificó a Wittis de "delincuente" y después sostuvo que "la bala que mató al joven no fue de la policía". Los abogados Laura del Cerro y Rodrigo Borda recordaron que las pericias demostraron que las balas fueron disparadas por el cabo de la Bonaerense Emir Champonois desde una distancia "menor a los 50 centímetros. Nuestra hipótesis es que fue un fusilamiento".

Del Cerro precisó que el arma que llevaba Riquelme "no estaba en condiciones de ser usada y en caso de poder usarla, respecto de las armas que llevaba la policía, era como comparar un auto Citroën 3VC con un BMW". La mamá de Riquelme aseguró que durante el contacto que mantuvo con la secretaria de un juzgado, la funcionaria le comentó que "cuando un joven tiene varias entradas en un instituto de menores, la policía siente que tiene 'carta blanca' para matarlo".

Los abogados del CELS y Laura del Cerro resaltaron la importancia de que los Wittis "digan lo que están diciendo, desde su lugar, desde el lugar de la víctima". Raquel Wittis aportó al análisis una reflexión sobre la actuación de un cuerpo policial que con el pretexto de "garantizar la seguridad" intervino el 21 de setiembre de 2000 "matando a dos jóvenes y poniendo en riesgo la vida de otras personas, para recuperar 6000 pesos que habían sido robados de un banco. ¿Es comparable esa suma con el valor de dos vidas humanas?".

El CELS, al cuestionar "por ineficaz" a la justicia de menores en la Argentina, resaltó que las instituciones "omiten brindar asistencia social y psicológica, ante cuadros familiares conflictivos" y como resultado de esa forma de actuar la persona en problemas "termina confirmando su incorporación en las redes de la ilegalidad y de la violencia". En un plano más relacionado específicamente con el caso, los abogados del organismo resaltaron "la valentía de Ana María (la mamá de Dario) al acercarse a la familia Wittis" y también "la contención que la propia familia Wittis le brinda a Ana María". Una respuesta que ni una ni otra familia encontraron en las instituciones.

4000 CHICAS

El día

Por Marta Dillon

Como parte de los festejos por el Día del Niño, el ministro de Desarrollo Social Juan Pablo Cafiero entregará en Boulogne 180 pensiones a chicos discapacitados, cada una por 105 pesos mensuales. Los beneficiarios contarán también con la cobertura del Programa Federal de Salud. En la Ciudad de Buenos Aires, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, participará en dos actos a realizarse en los parques Indoamericano y Tres de Febrero. En otros lugares habrá juguetes, murgas y rock and roll. El hecho inusual ocurrió en Jujuy, donde mil chicos marcharon por un barrio donde predomina la desocupación y la violencia familiar, reclamando con pancartas "amor y afecto en lugar de juguetes".

El gobierno porteño organizó para hoy una serie de festejos por el Día del Niño en los centros culturales de toda la ciudad y en los parques Lezama, Chacabuco, Sarmiento, Indoamericano y Tres de Febrero. En esos lugares se harán talleres de percusión, habrá malabaristas y grupos musicales infantiles.

En el museo Enrique Larreta, en el barrio de Belgrano, se realizarán actividades para los niños desde las 13, con entrada libre y gratuita. En el Parque Avellaneda actuarán la murga Los Descarillados y el grupo musical indoamericano Wayna Marka. También la empresa Metrovías se adhirió a la fiesta reuniendo 35 mil juguetes en su campaña que impulsaba la entrega de un juguete a cambio de dos viajes gratis. Hoy se realizará el reparto entre niños de todo el país.

La nota realmente especial la dieron los chicos de Jujuy, organizados a partir de una iniciativa de la escuela Humberto Justo Agüero, del barrio Alto Comedero, en la capital provincial. Los chicos hicieron una recorrida por las calles llevando pancartas en contra de la desocupación y también de la violencia familiar, que es un problema frecuente en toda la provincia y de manera especial en esa zona.

En el Alto Comedero viven unas 50.000 personas, entre ellas muchos adultos que están desocupados o semidesocupados. Esa situación deriva en casos de alcoholismo y de violencia interfamiliar. La directora de la escuela, Elva Cuezco de Lobo, consideró que fue "una forma distinta de celebrar el Día del Niño" y que la idea fue "que los vecinos tomen conciencia del mal que les estamos haciendo a los chicos".



Helicópteros frente al río, en el festival de acrobacia aérea con simulacros de accidentes.

Finalmente, hubo un rescate verdadero cuando a uno de los aviones le salió mal una de sus piruetas.

Marchas, festejos y murga para el Día del Niño

Tras la exhibición aérea de ayer, hoy habrá festejos en los parques, museos y centros culturales de la Ciudad. Desarrollo Social becará a chicos discapacitados. La nota la dio un desfile en Jujuy pidiendo "amor y afecto".

Hidroavión rescatado



Un hidroavión, que formaba parte de un espectáculo de acrobacia aérea por el Día del Niño en la Costanera norte, cayó al Río de la Plata luego de que el piloto perdiera el control de la aeronave. El accidente no tuvo consecuencias graves y las dos personas que iban a bordo fueron rescatadas sanas y salvas por la Prefectura. La fiesta, a pesar de todo, siguió sin problemas.



PROVINCIA DE SANTA CRUZ MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES HOSPITAL DE LAS HERAS

LICITACION PUBLICA N° 26/2001: ADQUISICION DE EQUIPAMIENTO PARA CONSULTORIOS Y ADMINISTRACION (MOBILIARIO, SILLONES, TELEVISORES, CARROS RODANTES, CAMILLAS, FOTOCOPIADORA, COMPUTADORAS, ETC.).

APERTURA DE OFERTAS: 31 DE AGOSTO DE 2001 A LAS 15.00 HORAS.

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS: EN LA DIRECCION PROVINCIAL DE CONTRATACIONES - ROCA N° 819 - 9400 - RIO GALLEGOS.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: TASADOS EN LA SUMA DE \$ 50 - C/UNO EN LA CITADA DIRECCION Y EN LA CASA DE SANTA CRUZ - 25 DE MAYO N° 279 PISO 1° - 1002 - CAPITAL FEDERAL Y EN LA PAGINA WEB DE LA PROVINCIA (www.scr.gov.ar)

ROQUE MASTANDREA - 4983-1793/2178 JUDICIAL - INMUEBLE EN DOS PLANTAS

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil N° 13, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 5° piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANCO BANSUD S.A. c/ADAM Jorge Gabriel y otro s/ejecución hipotecaria" (Expte. 56.647/00) que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 22 de agosto de 2001 a las 12:30 hs. en Tle. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle Cuzco 262/98, Unidad 134, piso 5°, Matricula 1-91958/134. Cap. Fed., Nom. Cat.: Circ. I, Sec. 95, Manz. 2 A, Parc. 1, Superficie: 47,50 mts2. Porc.: 0,476 milésimos. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, el inmueble se encuentra en la calle Cuzco N° 262/98, esq. Amadeo Jacques N° 7020 esq. Av. Gral. Paz s/N°, U.F. N° 134, 5° Piso, individualizado internamente con la letra "F", Torre II, del Complejo Jardines de Liniers, Cap. Fed. y se trata de un departamento que consta de living comedor, un dormitorio, baño completo, cocina con lavadero y balcón corrido, todo en buen estado de conservación y ocupado por la Sra. Sandra Edith Epañas, en carácter de propietaria. Base US\$ 28.000. Señal 30%. Comisión: 3%. Arancel: 0,25% (Ac. 10/99 CSJN), a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Deudas: al Consorcio de Propietarios la suma de \$ 463 al 31/10/00 (fs. 69), a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 2.861,07 al 7/12/00 (fs. 87), al Gobierno de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 289,66 al 1/12/00 (fs. 94), a O.S.N. sin deuda al 27/12/00 (fs. 97). No se aceptará la compra en comisión y/o la ulterior cesión del boleto de compraventa, con excepción de aquellas que se otorguen mediante escritura pública. Los interesados podrán concurrir al Tribunal a efectos de tomar conocimiento de las actuaciones. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. El inmueble se exhibe los días 17 y 21 de agosto de 2001 de 15 a 17 hs. Bs. As., 2 de julio de 2001. Gustavo P. Torrent, Secretario.

SE PRESENTARON AL CASTING DE "POPSTAR"

de las estrellitas



Gustavo Mujica

El nuevo reality show que promete crear nuevas estrellas y descubrir talentos convocó a miles de adolescentes vestidas para matar. Fue un día de sueños, bronca con las rubias, tops diminutos, cantos, mochilitas de plástico y sentirse discriminadas por no ser Barbies.



El casting fue en el estadio de Ferro, sin mamás y con pasitos organizados por un coreógrafo de los Susanos. Las chicas dejaron una foto y un casete en una bolsita y recibieron un número para la prueba en cámara.

nas, que acaba de conocer hace apenas una hora. "Pero te juro que es como si hubiéramos nacido juntas, ¡coincidimos en todo! Y además nos une Ricky." Martín, obviamente, ni hace falta decir el apellido. Noelia y sus amigas están pensando alternativas, si no las llaman van a formar su propia banda, qué importa si cantan mal. "Si lo hacés porque te sale del alma, alguien te va a escuchar."

"Para ella es un sueño, y para mí también, ya está anotada en el sindicato de actores y a veces la llaman. Salió en Chiquititas bailando y tomó la comunión en Amigovios, le dieron el vestido, todo." Cristina Ponce, de Paso del Rey, mira a su hija y le acomoda en la mochila sus propias ansiedades. La nena tiene 16 y en sus ojos celestes destella la esperanza para toda una familia. Tías, primos, abuelas y hermanos le desearon suerte y prendieron velas para hechizar las ondas de su pelo oxigenado. En la puerta del estadio madre e hija se despiden: los familiares gozarán un rato de la tribuna. Cuando el verdadero show empiece serán expulsados a la calle, donde apretarán pañuelos hasta saber si ese fue un día de suerte.

En una hora y media todas las candidatas están en la cancha. Ya dejaron sus casetes, ya tienen su número. Ese es su distintivo en la multitud, por esas cifras los productores las van a reconocer y las chicas tienen que exhibirlo con la esperanza de que alguien lo anote en una planilla. Eso querría decir que algo les vieron, que hay otra chance, que el teléfono va a sonar. En el escenario una vocalista —Magali Bachor— hace covers de Britney Spears, Natalia Oreiro o Cristina Aguilera y un coreógrafo —Marcelo, de los Susanos— guía los pasos, la idea es que las chicas los sigan desde el llano y ellas superan las expectativas, se desganitan porque su voz se escuche entre miles, le piden atención a las cámaras moviéndose como medusas en un mar de hebillitas de colores.

"El punto es ser original, no copiar a las artistas, digo yo, bah, a lo mejor eligen a la que era igual a Cristina Aguilera. Tenías que mostrarte toda, lucirte." Eso es lo que hizo Paola, pero sin suerte según ella. "Te das cuenta, las cámaras van cuando ven una línea así finita", dice y se señala las nalgas. ¿Qué quiere decir eso? "Es la tanga, mami, si te ven de cabaret, te filman." Tiene 16, es de Sarandí y luce un peinado con diez mechones en la coronilla atados con florcitas de plástico de colores. "¿Puedo mandar un saludo?" pregunta como si estuviera saliendo al aire en algún programa de radio. "Para mi mamá, que la amo".

Desde que la prensa y los familiares fueron expulsados del estadio, las chicas quedaron solas, cada una con sus habilidades, con lo que aprendieron en los actos del colegio, en las

escuelas de canto y de danza que la mayoría declara. Las que se sentían más aptas para la supervivencia no hablaron con nadie, se contorsionaron, tiraron besos, se prestaron para la campaña de un desodorante que auspiciaba el futuro programa y que fotografiaba a las niñas con el producto en los lugares más insólitos. Y salieron sudadas y felices, solas, porque así se las ve mejor. "Creo que hoy tuve suerte, no sabés: toda la pantalla con mi imagen, yo y una morocha, es que mirá cómo estaba." Soledad se levanta el buzo que la madre acaba de lograr que se ponga y muestra un top de cuerina que apenas le tapa los pechos. "¿No me lo quiero poner! Ma, ¿me dejás?", el buzo, finalmente, terminará atado en el cuello, pero el top recupera su dimensión original tapándole hasta el ombligo.

La amistad surge como hongos después de la lluvia entre las que se reconocen de la misma tribu urbana, entre las chicas y también entre las madres que confiesan una intimidad que les da la expectativa de ver a sus hijas rodeadas de fans. Paola y Paula, de 17, se amaron a primera vista a pesar de ser una de Boulogne y otra de Belgrano. "Yo intento ser hard core tirando a alternativa", dice una. "Yo soy más alterna", dice la otra. Igual, el estilo es sólo para la ropa, la música que les gusta es la misma que prefiere el 90 por ciento de las candidatas, música pop, hecha por productores que modelan a su gusto a los intérpretes, así como quieren ser modeladas ellas por la magia de la televisión y una empresa discográfica —BMG— que promete un contrato para las felices ganadoras. Paola y Paula dicen que eligen la ropa según "cómo estén de cuerpo". Si tienen que ponerse una remera cortita to-

man sólo agua un día antes y hacen gimnasia. "Trato de comer muchos vegetales y pocos hidratos de carbono que son los que te hinchán. Yo lo sé porque me informo y también por influencia de mi mamá", dice Paola, que confiesa desórdenes alimenticios ya superados.

"A mí me molesta que se fijen siempre en las rubias, no tendrían que hacer eso. Yo no me considero espectacular pero en mi estilo, qué se yo, no estoy mal." La cara redonda como una luna llena y una sonrisa más blanca por el contraste, Erica se va caminando despacio. Ya no soporta los tacos demasiado altos que eligió para el casting, con una amiga que encontró en la cancha y con la que ya planea una noche de disco, sueña que esos chicos que salen del club y aplauden a todas las que pasan sean un día sus fans.

Ser "una muñequita"

Gustavo Mujica



"Me fue bien, pero también lloré porque me doy cuenta de que para la industria discográfica hay que congelar los sentimientos, si no a los productores les choca." Silvia lo aprendió en una tarde. Llegó feliz al casting con una canción que compuso para todas las chicas que están enamoradas de cantantes. Ella lo estuvo: durante siete años sin interrupciones amó a Christian Castro "con locura". Ahora lo abandonó por Pablo, un chico más al alcance de su mano, que no sabe nada de ese amor que a Silvia la hace morder la almohada por las noches. "Yo quiero ser algo más que una muñequita que canta y baila, pero acá no se valora la creación. Me di cuenta por la forma en que me miraron cuando les canté mi canción, no se dan cuenta de que todas nosotras somos ángeles de cristal y que tenemos un tiempo corto para esto. Yo ahora tengo 23, pero voy a cumplir 24, 25, a los 28 ya no me van a querer." A pesar de que la productora de Gustavo Yankelevich, responsable del programa que se emitirá desde setiembre por Azul TV, aseguró que no buscaban chicas perfectas, quienes salían del estadio de Ferro se quejaban de haber sido ignoradas por no parecerse a la muñeca Barbie. "No sé si van a reír de mí o me van a dejar en un archivo, como quedan tantos talentos, porque en eso nadie se fija. Yo vine con ilusiones, pero me voy con dolor. ¿Esto va a salir? Porque a lo mejor es la primera nota de mi carrera." Las ilusiones, para Silvia, es lo último que se pierde.

Gustavo Mujica



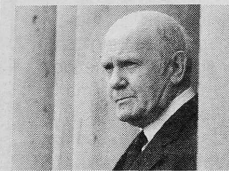
Aunque no ganen, planean formar su propia banda juntas.

Soledad, segura de su día de suerte.

MIRADOR

ULSTER

Un pase casi mágico



A ver si esta vez funciona. Después de la suspensión del viernes, el ministro británico para Irlanda del Norte, John Reid (foto), firmó la orden de restablecimiento de la asamblea y el gobierno norirlandés a partir de la medianoche de ayer. La suspensión de las instituciones norirlandesas por 24 horas fue una maniobra institucional que permite a las autoridades de Londres dar un nuevo plazo de seis semanas a los partidos del Ulster para superar sus divergencias y ser capaces de volver a ocupar sus puestos en el seno de las instituciones de la provincia británica. La medida en cuestión también permite evitar la convocatoria a nuevas elecciones locales, que podría haber sido fatal para el proceso de paz, pues los extremistas protestantes —opuestos al acuerdo de paz de 1998— sólo necesitan dos escaños para obtener una minoría que puede bloquear el legislativo norirlandés y el gobierno, que se oponen a los acuerdos de paz de 1998. Ahora falta que los protestantes moderados acepten los términos de desarme del IRA, o que éste mejore su oferta.

MACEDONIA

¿El acuerdo de qué?

Quedaban dos días para la firma de un acuerdo para devolver la paz a Macedonia, pero la guerrilla del Ejército de Liberación Nacional albanokosovar (UCK) no quiere saber nada: violentos combates estallaron ayer a la noche en los suburbios de Tetovo, una ciudad con gran mayoría de población albanesa y por lo tanto, uno de los puntos de mayor fricción entre el UCK y el ejército macedonio. El UCK fue el bando favorecido por la OTAN en la guerra de Kosovo contra la minoría serbia espolcada por Yugoslavia, pero el monstruo se le escapó de las manos a la Alianza Atlántica, y ahora, con su programa de una Gran Albania, amenaza con la evaporación de Macedonia.

Un día en la vida de un refugiado de 9 años, aprendiz de combatiente

Los campos de refugiados palestinos hierven de militantes potenciales. Esta es la historia de uno de ellos, al sur de Gaza.

Por Ferrán Sales
Desde Rafah

“Yo he nacido aquí.” Se encoge de hombros, sin bajarse de la bicicleta, como si tratara de escaparse de la mañana o del estruendo de los disparos de los tanques israelíes, que cada vez suenan más cerca. Es la tercera generación de refugiados. No sabe dónde tiene sus raíces. Su mundo es un triángulo perfectamente acotado por la verja fronteriza, al otro lado de la cual ondea la bandera de Egipto; la torre de vigilancia de los militares israelíes, casi mágica, que dispara sin necesidad de soldados, y el camino de arena, que va “hacia allá”; un mundo difuso e inalcanzable cuya capital es Gaza, adonde fue “una vez, hace mucho tiempo”.

Es Hosam al Chaar, de nueve años. Este es el campo de refugiados de Brasil, en el corazón del municipio de Rafah, al sur de la franja de Gaza, donde apenas existe administración palestina, simplemente Intifada. En la casa de los Char, el despertador suena todos los días puntualmente a las cinco de la madrugada. Esto es ahora, desde que se inició la Intifada. Antes, la campanilla del reloj solía empezar a tintinear suavemente a las dos de la madrugada, aunque sólo lo hacía para el oído de Hadam, un obrero de la construcción de 45 años, oriundo de Berseva, padre de 14 hijos, que se levantaba en silencio, tratando de no despertar a nadie, para viajar hasta Israel, trabajar en lo alto de un andamio y volver con 180 shekels en el bolsillo (unos 47 dólares). A Hosam le gustaba escuchar el ruido suave de su padre saliendo de la cama, bajando las escaleras con los zapatos en la mano y oír al final como un beso el leve portazo, preludio de un largo silencio que volvía inevitablemente a meterlo en el sueño. Todo ha cambiado desde hace ocho meses, incluso esto.

“Hay noches que los ruidos de las bombas no me dejan dormir. Me levanto. Empiezo a dar vueltas por la casa. Despierto a todo el mundo. Mi madre entonces me baja hasta la sala de abajo, con mis hermanos más pequeños. Estamos allí abrazados, hasta que los tanques dejan de disparar”, explica Hosam avergonzado, tratando de esconder el ruido de las explosiones le provoca a menudo tanto pánico que suele irrumpir en gritos, casi alaridos. Para Zakia, de 44 años, la ma-

dre, éste suele ser el momento más difícil y angustioso de la noche, porque para este dolor no existen antídotos ni pastillas, y en ocasiones ni siquiera sirven los abrazos.

Hosam, el número 12 de los hermanos, sólo recuerda haber sentido tanto dolor y angustia el día que los tanques entraron en el pueblo, destrozaron la mezquita y mataron a su primo Baraa. Su cuerpo quedó tendido de bruces en la arena, como si tratara de escaparse del estruendo de los carros. Cuando fueron a ayudarlo a levantarse, descubrieron en su cabeza un orificio de bala, limpio, perfecto, redondo; le entraba por la frente y le salía por atrás, por el cuello. En la comisura de los labios tenía un hilillo de sangre. El también tenía nueve años.

“¿Peor, peor? ¿Aún peor? El día de la gran explosión”, recuerda Hosam. Todo pasó tres semanas atrás. Apenas había anochecido cuando se escuchó como un inmenso trueno. La casa pareció por unos segundos venirse abajo. Luego, en la cena, su padre explicó que los cuerpos de los resistentes habían quedado destrozados. Lo que creían que era un paquete era una bomba trampa preparada por los israelíes. Aún ahora Ho-

Fútbol: Reviviendo aquella noche, se palpa su propia pierna, como tratando de confirmar que está unida a su cuerpo. Podrá seguir jugando al fútbol.

sam cree ver volar por los aires la pierna del combatiente. La localizaron a la mañana siguiente al otro lado de la verja fronteriza.

Reviviendo aquella noche, se palpa su propia pierna, como tratando de confirmar que está unida a su cuerpo. El sí podrá continuar jugando al fútbol de delantero, como el egipcio Husam Hasan, el antiguo jugador del Ahli ahora traspasado al Zamalek. Su héroe de una televisión en la que no existen dibujos animados. Pero, para Hosam, su verdadero héroe es su hermano Sobhi, tres años mayor que él. Está herido en el tobillo por un disparo de un soldado israelí cuando, con los amigos, trataba de alcanzar a los militares con piedras.

“A veces yo les acompañaba. Ahora me da mucho miedo. Los soldados judíos vienen con tanques y con las excavadoras”, cuenta, preguntándose por qué tanto despliego. Nadie se ha detenido ni un minuto en tratar de explicarle al pequeño que el ejército israelí ha empezado en la zona una obra de demolición sistemática, consistente en crear una tierra de nadie entre la verja de la frontera y las casas del pueblo. Cerca de un centenar de familias se han quedado ya sin domicilio. Desde un punto de vista técnico, a esto se le llama “impermeabilización de la frontera”. En lenguaje vulgar quiere decir que el campo de refugiados de Brasil dejará de ser un coladero; por allí no volverán a pasar las armas de contrabando para los milicianos de la



Un niño palestino levanta ayer una bandera de Hamas.

Es en el funeral en Gaza de dos muertos en choques con Israel.

Intifada, ni podrán huir quienes tratan de escapar del Ejército de Israel. Todo quedará perfectamente clausurado.

El maestro de la escuela, a la que Hosam va en turno de tarde, le ha explicado eso y otras muchas cosas. Como, por ejemplo, que esto “es una Intifada” con la que “se conquistará la ciudad santa de Jerusalén” y se “expulsará a los judíos de sus tierras”, y “entonces habrá paz”. El intuye, sin embargo, que entonces pasarán muchas cosas más; su padre volverá a encontrar trabajo en Israel, dejarán de pedir dinero prestado a sus tíos. Pero lo más importante es que dejarán de tomar la leche en polvo de la ayuda de las Naciones Unidas y las malditas lentejas, ese plato obligado de todas las noches y también de las mañanas, las sobrantes, para almorzar. Incluso es posible que alguén le regale un juguete en el Ramadán, un pantalón nuevo en su cumpleaños y una bicicleta grande en la que pueda pedalear sin ir encogido.

Hosam tiene la certeza de que nada de esto sucederá esta mañana, en la que su padre ha salido de su casa dando un portazo, después de haber discutido de dinero con su madre en la cocina ante un balde lleno de tomates maduros, la única comida prevista para el día. El tendero de la esquina se ha negado a continuar fiándole. Desde el quicio de la puerta le ha espiado; más enfadado que nunca, emprende el camino del zoco de Rafah, donde se pasa todas las mañanas deambulando, mirándolo todo sin comprar nada, tratando de emborracharse con un cansancio ficticio y llenar así las horas que le deja libre el estar en paro. Volverá, como siempre, al atardecer, antes de la oración del Magreb, cuando el niño haya salido ya de la escuela.

Hoy es demasiado pronto para la paz, continúa rumiando Hosam,

Coladero: El campo de refugiados dejará de ser un coladero; no volverán a pasar las armas de contrabando ni podrán huir quienes tratan de escapar de Israel.

porque los disparos de los tanques israelíes siguen esta mañana disparando muy cerca. Lo hacen desde un rincón no muy lejano del campo de refugiados, el barrio de Sadam, donde han sacado de su casa por la fuerza a la familia de Mohamed para poder destruir su recién estrenada vivienda. Hasta ayer estaba situada en el pasillo estratégico junto a la frontera. Hoy es una inmensa montaña de hierros retorcidos y cemento, salpicada de pedazos de muebles y pequeños objetos personales. Cuando los bulldozers y los tanques hayan acabado con su tarea, irá allí a ayudarles a rescatar sus últimas pertenencias.

Hosam los acompañará después en su recorrido agonizante hasta su nuevo domicilio: una tienda de campaña que la agencia de Naciones Unidas para los refugiados palestinos (UNRWA) habrá colocado junto a las otras en la explanada en la que con sus amigos acostumbraba a jugar al fútbol. Son el empujón de una nueva clase social; refugiados dentro de un campo de refugiados. El núcleo más débil y desasistido de la diáspora palestina. Es el eterno volver a empezar.

—Y tú, Hosam, ¿quieres ser cuando seas mayor?

—Yo, combatiente.

No ha dudado ni un solo instante. Luego le ha dado al pedal con rabia. La bicicleta se ha inclinado, casi en paralelo con el suelo, para perderse en una curva del campo de refugiados de Brasil, Rafah, al sur de la franja de Gaza.

JUDICIAL - RENAULT LAGUNA RXE 2.0 S '96

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Comercial N° 18, Secretaría N° 36, sito en la calle Talcahuano 550, 7° piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos “GMAC DE ARGENTINA S.A. C/LUJAN, Carlos Daniel y otro s/quejación prendaria” (Expte. 33.382), que el martillero Alberto J. Radatti subastará al contado y al mejor postor el día 22 de agosto de 2001 a las 13 hs. en Tte. Gral. J.D. Perón 1233, Cap. Fed., un automóvil marca Renault, tipo sedan 5 puertas, modelo Laguna RXE 2.0 S, año 1996, motor N° N7QA700624190, chasis N° VF1B5BD0514176248, Dominio AXV 619, en el estado que se encuentra con deterioros y faltantes y se exhibe los días hábiles de 9 a 12 y de 14 a 17 hs. en Defensa 1250, Cap. Fed. Base \$ 5.000.- Comisión 10%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN). Serán admitidas ofertas bajo sobre, las que deberán cumplir con los recaudos señalados por el art. 570 CPCC y 104 del Reglamento del fuero, fijándose el día 21/8/01 hasta las 12 hs. para su recepción, procediéndose a su apertura a las 12.30 hs. del mismo día.- Deuda en concepto de patentes: \$ 3.306,10 al 12/01/01 (fs. 72).- El comprador en su subasta judicial debe recibir el automóvil libre de todo gravamen, con los impuestos y tasas pagadas hasta el día de la entrega y con los instrumentos necesarios para las inscripciones administrativas que fueran necesarias debiendo hacerse la cancelación de los importes adeudados y sus accesorios con el producido del remate.- El comprador deberá indicar en autos dentro del tercer día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 571 del Cód. Proc. y constituir domicilio dentro del radio del juzgado.- Se deja constancia que el N° de CUIT del martillero es 20-04370575-y y el N° de DNI del demandado es 11.191.194.- Bs. As., 29 de junio de 2001. VICTOR A. VIVONO. SECRETARIO.

www.rematexremate.com/ajradatti

ARAFAT RECLAMA EL DESALOJO DE LAS FUERZAS ISRAELÍES

La Casa de naipes de Oriente

La Casa de Oriente se convirtió ayer en el epicentro del conflicto palestino-israelí. A dos días de su ocupación por parte de Israel en represalia por el atentado del pasado jueves en Jerusalén, la Autoridad Nacional Palestina desató una ofensiva diplomática para forzar su desalojo. Yasser Arafat envió cartas a los principales gobiernos del mundo exhortando a una intervención de la opinión pública internacional para no agravar el conflicto y el líder de Al Fatah más cercano a Arafat, Marwan Barghuti, convocó a una huelga general en los territorios palestinos para mañana. Ariel Sharon, por su parte, justificó la medida ante Estados Unidos por tratarse de una acción política y no estrictamente militar. Sin embargo, el ministro israelí de Seguridad Pública, Uzi Landau, advirtió que no está claro cuánto tiempo podría durar una política basada en la compostura. Mientras tanto, continuaron las manifestaciones palestinas frente a la Casa de Oriente y fueron reprimidas por la policía israelí.

La Casa de Oriente es el símbolo de las aspiraciones de un Estado palestino con centro en Jerusalén oriental y, a la vez, es la "bestia negra" del ala derecha del gobierno de coalición nacional israelí. Su ocupación fue decidida por el gabinete reducido israelí para asuntos de seguridad, presidido por Ariel Sharon —líder del partido derechista Likud—, con el voto en contra de tres de los cuatro ministros laboristas que integran el "Gobierno de unidad nacional". Ayer, la sede volvió a ser rodeada por cientos de palestinos que fueron reprimidos por la policía israelí cuando intentaron romper los retenes policiales. Once personas fueron arrestadas: tres palestinos, seis estadounidenses, un francés y un danés. Entre los manifestantes se encontraba la portavoz de la Liga árabe y miembro

La sede de los palestinos en Jerusalén oriental, ocupada por fuerzas israelíes en represalia al mortífero atentado del jueves, es el eje de un nuevo forcejeo diplomático con participación de Estados Unidos.



Hanan Ashrawi, ex ministra palestina, es empujada por policías israelíes con otros manifestantes. La actual vocera de la Liga Árabe intentó romper los retenes policiales con cientos de palestinos.

"Peligroso": Ashrawi había denunciado lo "peligroso" de la ocupación por ser capaz de "hundir a toda la región en un nuevo conflicto o ciclo de violencia".

del Consejo legislativo (Parlamento) palestino, Hanan Ashrawi, acompañada por una decena de personalidades políticas. Ashrawi había denunciado lo "peligroso" de la ocupación por ser capaz de

"hundir a toda la región en un nuevo conflicto o ciclo de violencia".

Además de la Casa de Oriente, las fuerzas israelíes ocuparon la sede de la Autoridad Palestina en Abu Dis —un suburbio de Jerusalén oriental— y cerraron otras nueve oficinas palestinas en esa parte de la ciudad. Ariel Sharon justificó la ocupación de la Casa de Oriente ante el secretario de Estado norteamericano, Colin Powell. Powell lo había llamado temprano para decirle que la medida significaba "una grave escalada política". Sharon le respondió que se logró "evitar un derramamiento de sangre innecesario e imponer la ley israelí". Y agregó: "Con esta medida, Israel ha hecho comprender al líder palestino, Yasser Arafat, que corría el riesgo de perder, y procedió a la detención de dos terroristas camino a cometer un atentado en Jerusalén". Sharon se refería al arresto anteayer por la Autoridad Nacional Palestina de un activista de Hamas y otro de la Jihad Islámica a quien se le había encontrado una gran cantidad de explosivos. Según Sharon, también se encontraron "explosivos y armas" en la Casa de Oriente. Por otra parte, y en un registro algo distinto del de Powell, George W. Bush se había manifestado "frustrado" por el atentado de Jerusalén, afirmando que "Arafat puede hacer más. Estoy muy preocupado porque algunos de los grupos más radicales estén empezando a afectar a su capacidad y obviamente sean muy provocativos en relación con los israelíes".

Ayer Arafat tomó la iniciativa para una pulezada diplomática: escribió a los presidentes de China, EE.UU., Rusia, de la Unión Europea, al secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, a la Organización para la Unidad Africana y a la Organización de

Derramamiento: Sharon justificó la toma diciendo que con ella se logró "evitar un derramamiento de sangre innecesario e imponer la ley israelí".

Países no Alineados exhortándolos a "intervenir rápidamente para poner fin a la ocupación de la Casa de Oriente y de las instituciones palestinas que fueron cerradas" por Israel luego del atentado. "Solicitamos a Estados Unidos y a los líderes de Europa que intervengan de forma inmediata para proteger el proceso de paz y para detener la agresión israelí", dijo el portavoz de Arafat, Nabil Abu Rudeina, en la ciudad cisjordana de Ramalá. En cada envío, Arafat adjuntó una copia de la carta firmada por el actual ministro

Parte de guerra

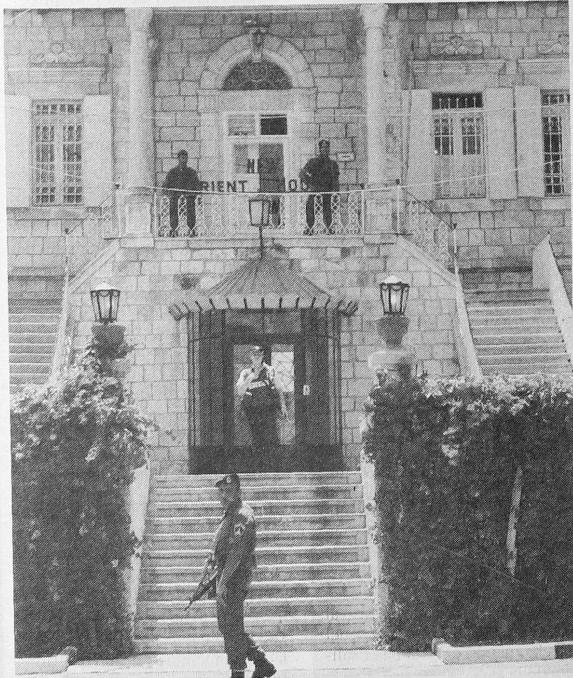
◆ Ayer se cumplieron tres días del atentado palestino suicida contra la pizzería de Jerusalén, que dejó 18 muertos.

◆ Aunque el gabinete de seguridad restringido de Israel había prometido una "respuesta armada apropiada" a los hechos, hasta ayer todo se había limitado a la destrucción de un cuartel policial palestino vacío y la ocupación de la Casa de Oriente, sede extraoficial de los palestinos en Jerusalén oriental. Esta última es una medida simbólica importante, pero su carácter no es militar sino político.

◆ En estas condiciones, el líder palestino Yasser Arafat eligió convertir la devolución de la Casa en el eje de su táctica política.

◆ Desde Estados Unidos volvieron a salir señales contradictorias: mientras el Departamento de Estado de Colin Powell criticaba la toma de la casa, el presidente George W. Bush dijo que Arafat "puede hacer más" para parar la violencia.

israelí de Relaciones Exteriores, Shimon Peres, fechada en 1993, en la que uno de los principales artífices de los acuerdos de Oslo aseguraba que Israel se comprometía a "no perjudicar a las instituciones palestinas en Jerusalén". Otra iniciativa palestina fue convocar a una huelga general para mañana lunes en los territorios palestinos. El vocero de la propuesta fue Marwan Barghuti, el jefe de Al Fatah en Cisjordania que el sábado pasado salvó su vida luego de que un misil israelí destruyó su auto. Barghuti, además, instó a un amplio movimiento de solidaridad en el mundo árabe-musulmán: "Llamamos a todos los árabes y musulmanes a unirse a nuestro movimiento de protesta el lunes y a realizar una huelga general para protestar contra la agresión israelí contra Jerusalén y más particularmente contra la ocupación de la Casa de Oriente".



La entrada del edificio bajo custodia israelí.

El lugar es la "bestia negra" de la derecha israelí.

ROQUE MASTANDREA - 4983-1793/2178 JUDICIAL - INMUEBLE EN DOS PLANTAS

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N° 94, a cargo de la Dra. Cecilia Yolanda Federico - Secretaria única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 - P. Baja - de Capital Federal, comunica por dos días en autos: "CICALESE JORGE RAUL c/MERCURI LORENZO - s/ EJE. HIPOT. (expte: 95314/00) que el Martillero ROQUE MASTANDREA procederá a rematar el día 21 de AGOSTO de 2001, a las 8 horas en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital Federal: El inmueble ubicado en la calle MADARIAGA 6271/3/3 A, entre Timoteo Gordillo y Cañada de Gómez, unidad 2 de la planta baja y unidad complementaria 1 de la planta baja, de esta Capital Federal: NOMENCLATURA CATASTRAL: CIRC: 1. SEC: 82- MAN: 58- PARCELA: 35- MATRICULA: FR157358/2- La venta se realiza AD-CORPUS y en el estado físico y jurídico en que se encuentra- SUPERFICIES: UF 2: 91,37 M2 - Porcentual: 51,25% y de la U. Compl. I: 17,48 M2. Ocupado por la demandada; y que con entrada por un pasillo común, consta de: Dos plantas, con un garaje para un coche, complementaria de dicha unidad. EN PLANTA BAJA: Patio cubierto, cocina, Dos dormitorios, Hall, Un baño completo. Comedor con salida a un jardín, por escalera se accede a PLANTA ALTA: Un dormitorio. Un quinchito cerrado. No existe consorcio, ni paga expensas comunes. El inmueble se halla en buen estado de uso y conservación. DEUDAS: G.C.B.A.: \$ 2.153,26 (F° 83/84 del 20 y 23/3/01). Aguas Argentinas: \$ 308 (F° 76 al 20/3/01). VISITAR 15 y 16 de AGOSTO de 2001 en horario de 15 a 17 horas. SENA: 30%. COMISION: 2%. ARANCEL acordada 10/9/00 de la C.S.J.N.: 0,25%. TODO AL CONTADO Y MEJOR POSTOR Y EN EL ACTO DEL REMATE BASE: U\$S 40.000. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notifiadas en la forma y oportunidad prevista en el art. 133 de CPCC. Además deberá integrar el saldo del precio, dentro de los cinco días de efectuada la subasta y no procede la compra en comición s/art. 598 del C.P. modificado por las expensas debidas por el inmueble sometido al régimen de la Ley 13.512 (conf. Plenario "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Isaac - s/ ejecución" 18/2/99). Las ofertas en el acto de la subasta no podrán ser inferiores a los pesos cien (\$ 100). INFORMES: En autos y en la oficina del Martillero, calle J. Salguero 432 (TEL. y FAX: 4983-2178/1793). Buenos Aires, 8 de Agosto de 2001. EDUARDO PARODY. Secretario.

Por Martín Sivak

ANTICIPO EXCLUSIVO: LA BIOGRAFIA DEL
GENERAL BOLIVIANO HUGO BANZER SUAREZ

El dictador elegido

Después de una investigación de cuatro años, que incluyó más de 100 entrevistas y la consulta de ocho mil documentos (en su mayoría inéditos), se publica esta semana en Bolivia y la próxima en nuestro país "El dictador elegido" (Plural-Continente), biografía de Hugo Banzer escrita por el periodista argentino Martín Sivak. Aquí, algunos pasajes.



Hugo Banzer, calvo, demacrado y disminuido, se despidió el lunes de la presidencia de Bolivia. Estudió en el Colegio Militar de Buenos Aires y recibió el sable de egresado de manos de Perón, en 1946.

"Personalmente, tengo una filosofía: al amigo, todo; al indiferente, nada; y al enemigo, palo." Esta es una de las frases de cabecera de Hugo Banzer Suárez, el único dictador latinoamericano que consiguió retornar a la presidencia por la vía democrática: en 1997 ganó las elecciones con el 22 por ciento de los votos. El lunes pasado renunció por un cáncer de pulmón con metástasis en el hígado y no cumplirá el último año de mandato constitucional. Entre el joven coronel que golpeó hace 30 años (21 de agosto de 1971) y el anciano enfermo, una historia de represión, asesinatos por encargo, narcotráfico, caprichos, corrupción, nepotismo y el fallido intento de gestionar en democracia.

La Argentina: segundo hogar

Como estudiante del Colegio Militar de Buenos Aires, en 1946, Banzer le hacía morder el polvo a Antonio Domingo Bussi al grito de "¡Bussi, carrera march!". El 19 de diciembre de 1946, recibió en manos de Juan Perón el sable de egresado. "Ni el sable con que vais a ser armados ni el grado que ostentáis constituyen de por sí la autoridad que debéis investir. Esta debe ser conquistada por cada uno de vosotros en el orden moral y espiritual." Banzer suele repetir esa frase.

La Argentina, por sus amigos militares, el aprendizaje de los piropos y las mujeres, se transformó en su segunda casa. Su golpe de 1971 fue cofinanciado por la dictadura de Alejandro Agustín Lanusse, que aportó 200 millones de pesos argentinos en armas, según una serie de leyes secretas sancionadas entre 1966 y 1973. Entre sus amigos argentinos figuraban Alberto Villar, el organizador de la Triple A, Albano Harguindeguy, Alvaro Alsogaray y Jorge Rafael Videla.

Con la última dictadura militar la relación fue más estrecha aún: socios en la Operación Cóndor, intercambiaron prisioneros y fueron aliados regionales. En medio del conflicto argentino-chileno por el canal del Beagle, Banzer se reunió en secreto con Videla para informarle que Chile había fortificado su frontera y que había puesto minas en Arica, según reveló en una entrevista el entonces ministro del Interior Juan Pereda. El Estado Mayor chileno llegó a la conclusión de que un eventual conflicto debía trabajarse con HV3, la hipótesis vecinal según la cual un eje tripartito contra las fronteras chilenas se organizaría a partir de Argentina y Bolivia.

La participación directa de militares y paramilitares argentinos en el narcogolpe de Luis García Meza, en julio de 1980, fue gestionada ante Videla por Banzer, quien iba y venía de Santa Cruz a Buenos Aires. En público, el entonces dictador argentino dijo: "Entonces hemos visto con más simpatía la existencia de un gobierno militar porque no queremos tener en Sudamérica lo que significa Cuba para Centroamérica".

En 1985 Banzer afirmó que su partido, Acción Democrática Nacionalista (ADN) -fundado en 1979-, había tomado como modelo a la Unión del Centro Democrático (UCeDé, el partido de Alsogaray).

Menem quiso continuar con las buenas relaciones argentino-bolivianas: en 1997 le prometió a Banzer que le regalaría uno de los aviones Tango. Quien hizo la gestión, en un encuentro de presidentes en Paraguay, fue Alberto Kohan. Pero el Congreso de la Nación, finalmen-

te, no autorizó el presente. Como presidente constitucional Banzer visitó la Argentina en febrero de 1998. Fue todo de maravillas hasta que de casualidad se cruzó en la Corte Suprema de Justicia con Hebe de Bonafini. "Asesino, dictador, asesino", le gritó.

La dictadura: de puño y letra

Un documento revelador sobre cómo combatir a la guerrilla, firmado por Banzer en 1972, es uno de los pocos textos "metodológicos" de dictadores en ejercicio.

◆ Objetivos de Orden político militar: "1. Destruir la organización político-administrativa insurgente. 2. Aniquilar las fuerzas militares Insurgentes (Las mayúsculas son del autor). 3. Aislar nuestro territorio de países hostiles. 4. Apoyar al gobierno nacionalista".

◆ En el apartado "aniquilar las fuer-

zas militares Insurgentes", escribió: "Aniquilar a todo elemento extranjero que se compruebe su participación en actividades subversivas. Aniquilar a todo exiliado castrista que se compruebe su participación en actividades subversivas".

◆ El punto 3 -"Aislar nuestro territorio de países hostiles"- es una clara aplicación de la doctrina de la seguridad nacional: "Acción decidida para el control de las fronteras, particularmente de Chile, Perú y Argentina en orden de prioridades; utilizando todas las organizaciones campesinas en coordinación con la Aduana Nacional, la GNSP., DIC., FF.AA. y partidos políticos. Todas las agencias gubernamentales están en la obligación de cooperar a la seguridad nacional".

Las recomendaciones de Banzer fueron aplicadas durante sus siete años de dictadura (1971-1978). En el libro *Nunca Más* para Bolivia, el

padre jesuita Federico Aguiló señaló que durante el banzerato se registraron 39 asesinatos políticos, 429 muertos en enfrentamientos y masacres y 100 torturados que salieron con vida (25 murieron antes o después de la tortura), 3059 detenidos, 1259 residenciados y confinados.

El general, según EE.UU.

Otro documento inédito y desclasificado hace pocos años fue preparado para la histórica visita de Henry Kissinger a Bolivia en junio de 1976. Es un curioso perfil de Banzer elaborado por el Departamento de Estado: "El presidente Banzer es un hombre pequeño que se para bastante erecto y tiene una compostura impresionante. Es amistoso, informal pero digno, y negociador. Conoce y le gustan los Estados Unidos y se ha desviado de su camino en varias oportunidades para demostrar su adhesión al liderazgo de EE.UU. en este hemisferio y en el mundo (...) El presidente Banzer es del área de Santa Cruz y fue apoyado en su movimiento revolucionario de 1971 por intereses políticos y económicos en Santa Cruz. Como tal, tiene obligaciones con este grupo, particularmente desde que ha indicado repetidamente que volvería a vivir en Santa Cruz luego de su alejamiento de la presidencia, en una fecha no especificada. Este es un punto importante ya que mucha gente cree que Santa Cruz es el centro para el tráfico de cocaína (...) Su esposa Yolanda es una mujer pesada, de piel oscura y apariencia simple, que no es particularmente sociable. Es la cabeza de un programa de acción social y por lo tanto está interesada en cualquier asistencia que pueda obtener para hospitales, clínicas, orfanatos y hogares de ancianos. No habla inglés y no ha sido amistosa con la comunidad diplomática extranjera. Sus relaciones con el Pre-

Bussi: Como estudiante del Colegio Militar de Buenos Aires, en 1946, Banzer le hacía morder el polvo a Antonio Bussi al grito de "¡Bussi, carrera march!".

sidente, según se dice, son ahora satisfactorias, aunque en el pasado reciente fueron evidentes las dificultades por las atenciones de él hacia otra mujer". (Confidencial)

El narcotráfico

UNO "Los mayores traficantes de narcóticos siguen operando con impunidad desde Bolivia, principalmente en el área de Santa Cruz. Estos individuos a menudo gozan de lazos familiares, políticos o de negocios con destacados oficiales del gobierno", dice el Departamento de Estado, insospechado de querer perjudicar a Banzer. Su responsabilidad como gobernante en la inauguración de la veta blanca en Bolivia la certifica el quiebre histórico en el aumento de la producción. La producción de las hojas de coca aumentó de 6800 toneladas en 1971 a 16817 en 1977, lo que significó la elaboración de 62 toneladas de sulfato de cocaína que produjeron una ganancia de 300 millones de dólares a los traficantes. Hay que añadir los distintos estímulos desde el Estado a sectores de la burguesía cruceña que se dedicaron al narcotráfico de manera encubierta.

DOS En enero de 1980 el jefe de la policía antidroga, mayor Carlos Fernández, recibió un llamado anónimo. Con esa pista y acompañado por un pequeño comando llegó has-

ta la hacienda "El potrero". Encontró 300 kilos de pasta base y uniformes militares que, según testimonios de vecinos, eran utilizados por los choferes de los camiones que transportaban las hojas de coca hasta la prensa. El dueño de la propiedad era Hugo Banzer. "Están usando ilícitamente mi hacienda", se defendió días después. Publicó grandes desplegados en los diarios en los que responsabilizó a "unos narcotraficantes".

TRES A fines de junio de 1985, cuando aún no estaba definido quién sería el futuro presidente de Bolivia y Banzer tenía chances, hubo una reunión en la hacienda de Norberto Suárez, el rey de la coca. Estaban el anfitrión y Alfredo Arce Carpio, jefe de la bancada de diputados de ADN y mano derecha de Banzer por 25 años. Todo el encuentro fue registrado por una cámara oculta. El rey de la coca reconoció haber contribuido con 200 mil dólares a la campaña electoral de Banzer. Dijo que el problema fundamental era el blanqueo de dólares y que debía ser resuelto por técnicos en la materia. Arce Carpio lo tranquilizó: "Si somos capaces de crear mecanismos legales para que este dinero se incorpore a la economía, sería como dar luz verde a vuestra producción (...). Si creamos instituciones económicas, un sistema financiero para que el dinero sucio se convierta en dinero limpio, habremos logrado que el comercio funcione. No se trata de inventar un sistema económico para usarse una sola vez, sino en forma permanente".

CUATRO En 1990, cuando el líder del partido Unión Cívica y Solidaridad Max Fernández dijo que tenía pruebas de que Banzer se dedicaba al narcotráfico, el ex dictador lo fue a buscar. "Desenfundé mi revólver -contó Banzer-, se lo mostré al señor Fernández, y le dije: 'La dignidad no se negocia con maniobras políticas ni gubernamentales; ni siquiera ante el juez; se lava de otro modo.' Según Fernández, Banzer disparó un par de tiros al aire.

La fortuna

Una carta de su medio hermano Enrique Banzer Guzmán dirigida al ex dictador en 1999 señala: "Ahora que se han tergiversado los hechos y se han dado vuelta los papeles; por extrañas e irreflexivas razones de imagen, pretendes olvidar el desamparo y la pobreza que sufriste".

Desde que llegó al poder en 1971 Banzer multiplicó su patrimonio. En Bolivia tiene una finca en San Javier, un departamento en la avenida Arce, una casa en el barrio de Irpavi y una mansión en Santa Cruz, que según su ex candidato a la vicepresidencia de 1985 Eudoro Galindo vale medio millón de dólares. En Argentina, un penthouse de Caño y Juncal en Buenos Aires, en el coqueto edificio Los Galgos, que vale cerca de 300 mil dólares. En Miami, otro departamento de veraneo. Hay que añadir cuentas bancarias, ganado y, en distintos momentos, acciones financieras en los diarios *El Deber* y *Hoy*, en el Banco Santa Cruz de la Sierra y en la Radio Progreso.

Reciclaje y retorno

Banzer no volvió al poder como el dictador despiadado, sino como el demócrata recibido en un curso acelerado de las Pitman. Trocó las chaquetas militares por los sacos oscuros, enterró su filosofía de "al amigo, todo; al indiferente, nada; y al enemigo, palo" por azucaradas palabras de abuelo tierno. Esa fue su genialidad: reinventarse (...)

Ha sido muy hábil en un punto: adueñarse del mote de demócrata. Un comunicador social lo llamó "el viabilizador de la democracia". El "viabilizador" quiere presentar a su ADN como sinónimo de democracia. Los hechos lo desmienten. En 21 años de existencia Banzer resolvió todo a dedo, hasta que en septiembre de 2000 realizó la primera elección interna de su historia. Debí suspenderlas por las denuncias de fraude de los propios adenistas.

(...) Banzer volvió a la presidencia con ministerios que se repartieron como botines, embajadas que valieron el triple que otras y la miserable pelea por los cargos menores. Esa es otra de las paradojas de Banzer. En 1971 se convirtió en el sepulturero de la Bolivia revolucionaria porque tenía bien claro contra quién y con quién iba a gobernar.

En agosto de 1997 terminó su carrera política: una caricatura de lo que fue comenzó a pasearse errática por los pasillos del Palacio Quemado. (...) Ausencia de plan, pugnas con sus aliados y en su partido, pésimos resultados económicos, corrupción, nepotismo, incapacidad para resolver los conflictos sociales, los coletazos de la Operación Cóndor.

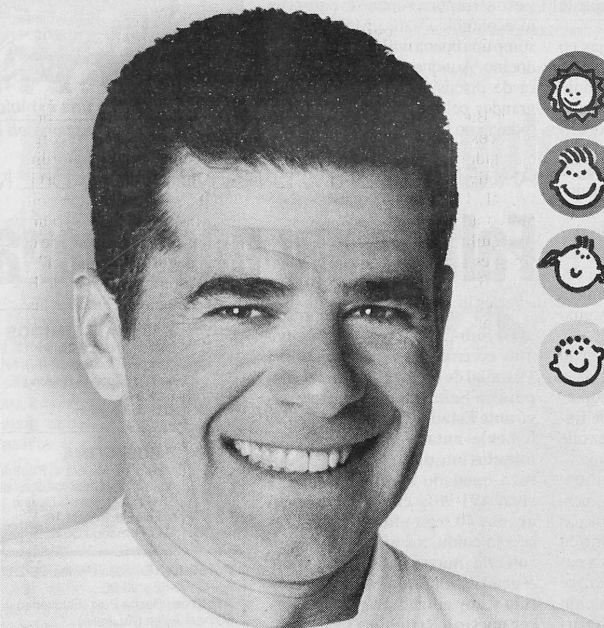
"Banzer ha tenido la suerte de tener muchos familiares muy calificados para que lo colaboren en el gobierno democrático: en funciones de mucha responsabilidad, diez; de responsabilidad relativa (que no sean ministros o directores nacionales), cuarenta", dijo, en una entrevista para este libro, Luis "Chito" Valle, el esposo de la hija del ex dictador Patricia Banzer. Valle, quien se considera uno de los familiares "muy calificados", durante la

dictadura de Banzer fue nombrado encargado de negocios en Canadá, pero tuvo que volverse por un caso de narcotráfico. Los escándalos mayores de Chito se registraron durante su gestión de dos años y medio en la Prefectura de La Paz (intendente elegido por Banzer). Proliferaron los "chitocacos". Un ejemplo: el "chitodormitorio". Valle se hizo construir una lujosa alcoba en la prefectura. Los muebles fueron adquiridos, mediante adjudicación directa, a la empresa Occidental Boliviana, regentada por el tesorero de ADN, Víctor Hugo Delgadillo. Su costo fue de 99.149 dólares. Para el dormitorio, destinó el 10 por ciento de la partida: despuntó la compra de un ropero de tres cuerpos por 3500 dólares y un colchón Simons de 1200 dólares ("reduce la presión sobre la espalda, las nalgas y las pantorrillas"), entre otros.



Banzer con el bastón en la mano.
Tiene cáncer de hígado.

¡Feliz cumpleaños!



UNICEF Y CANAL TRECE SE UNEN EN LA RURAL.

Un programa en vivo durante 6 horas, para festejar los 10 años. Transmiten también Volver y FM 100.



MUSICALES EN VIVO.

No te podés perder a Ráfaga y Los Nocheros, Soledad, Memphis, Rubén Rada y Laura Miller.



LA TRADICIONAL RAMPA DE LOS FAMOSOS

va a estar ubicada en la Av. Sarmiento 2704 para que puedas colaborar desde tu auto.



TODAS LAS ESTRELLAS HABLAN POR TELÉFONO

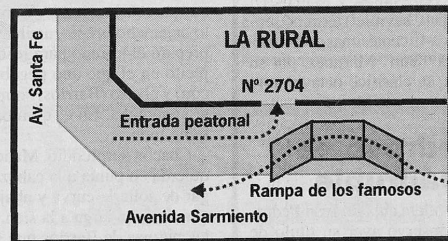
Si colaborás desde tu casa, además de poder hablar con los famosos, participás del sorteo por una Camioneta 0 KM. Hacerlo llamando a estos teléfonos:

0-800-888-4455

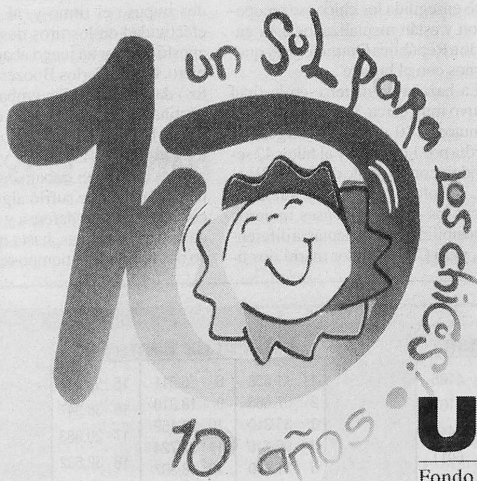
(con tu tarjeta de crédito)

0-605-111-0303

(\$5 se debitan de tu cuenta telefónica)

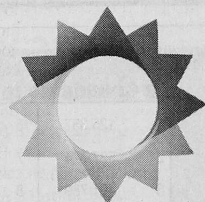


Un sol para los chicos
Programa especial "10 años"
Hoy de 18 a 24 hs.



unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia



canal trece

CINCINNATI

Hewitt cayó ante Rafter



El australiano Patrick Rafter (foto) venció por 6-4 y 6-3 a su compatriota Lleyton Hewitt en la primera semifinal del Masters Series de Cincinnati. Rafter, octavo cabeza de serie y ganador en Cincinnati en 1998, alcanzó así la tercera final consecutiva en tres torneos disputados, aunque perdió las otras dos, la primera en Wimbledon ante el croata Goran Ivanisevic y la segunda la semana pasada en Montreal ante el rumano Andrei Pavel. Hoy la disputará ante el ganador de Gustavo Kuerten —primera cabeza de serie y líder de la carrera de campeones— y el británico Tim Henman que jugaban ayer a última hora.

Martin fue más veloz

El sanjuanino Henry Martin, con un Ford Falcon, estableció el tiempo más rápido en la jornada clasificatoria llevada a cabo ayer por el Turismo Carretera en el autódromo "Ciudad de Paraná", donde hoy se disputará la décima fecha de la temporada. Martin registró la mejor vuelta al circuito enterriano en 1 minuto 34 segundos 684 milésimas, a una media de 155,887 km/h. En tanto, Guillermo Ortelli (Chevrolet) clasificó segundo, a 13 centésimas; Ernesto Bessone (Dodge) fue quinto, a 24 centésimas, y Marcos Di Palma (Chevrolet) terminó séptimo, a 45 centésimas del primero. El "Guri" Martínez, por su parte, se clasificó octavo, a 49 centésimas de Martin.

Pedroso es cuádruple

El atleta cubano Iván Pedroso conservó ayer su título de campeón mundial de salto largo, al alcanzar en Edmonton una marca de 8,40m que le permitió superar al estadounidense Savante Stringfellow (8,24) y al portugués Carlos Calado (8,21). Pedroso, de 28 años, ganó así su cuarto título mundial consecutivo, desde su primera consagración en Gotemburgo, Suecia, en 1995.

Chacón impuso su estilo y poder y retuvo el título sin sobresaltos

Con una actuación convincente, el campeón mundial pluma de la OMB resolvió el pleito en cinco rounds. Barrios Santana no lo complicó.

Por Daniel Guinazú

Pablo Chacón (57,150 kg) aprobó su primer examen como campeón del mundo OMB de los plumas. Venció al colombiano Edward Barrios Santana (57,150 kg) por nocaut técnico a los 2 minutos y 50 segundos del 5º round y ratificó sobre el ring del estadio Malvinas Argentinas de Mendoza su condición de peleador talentoso, mezcla perfecta de estilo y poder. A puro gancho de izquierda, el mendocino derribó tres veces a Barrios y terminó pasándole por encima sin dar signos evidentes de los esfuerzos que debió hacer durante la semana para poder dar una categoría que le queda chica a su físico.

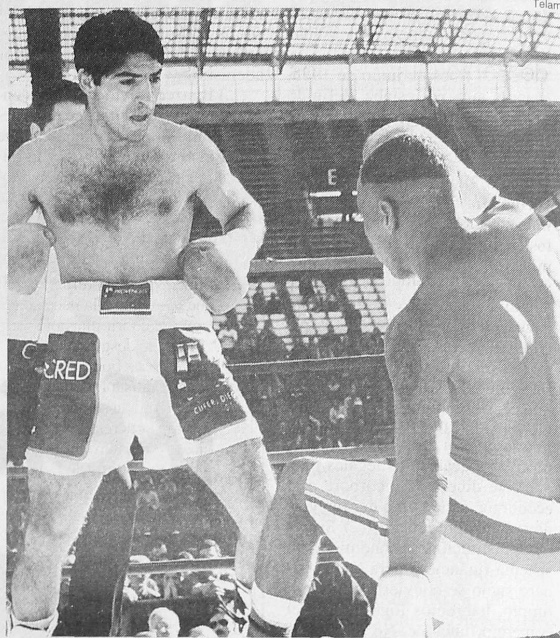
Barrios también dio ventajas en ese plano. El colombiano hizo cinco de sus últimas siete peleas como liviano y welter junior y debió bajar seis kilos para ceñirse dentro del límite de los plumas. Quedó frágil, con escasa capacidad de absorción al castigo. Y a Chacón le tomó menos de tres minutos comprobarlo. Al final del primer asalto, acomodó dos izquierdas, una en gancho al hígado, la otra ascendente, una derecha detrás y derribó a Barrios por primera vez. El colombiano se levantó y guapeó. Pero su suerte estaba echada. Chacón era más fuerte y más rápido que él, acertaba mucho más golpes que los que erraba y además soportaba la derecha envenenada que Barrios le tiraba con todo cada vez que el mendocino se le venía encima.

En el segundo, Chacón siguió colocando duros ganchos de izquierda a los planos bajos de Barrios para aflojarle las piernas y persistió en cruzar la derecha a la mandíbula para conmovérselo. En el tercero, se ahogó intentando una definición que parecía inevitable. Y en el cuarto, a gancho limpio, arriba y abajo, preparó el terreno para resolver un pleito en el que uno pegaba (Chacón) y el otro (Barrios) simplemente aguantaba. En el quinto, se terminó todo.

Chacón sorprendió. Mandó la izquierda en punta a la cabeza en lugar de soltarla curva y abajo y con una derecha larga a la sien, quebró las piernas de Barrios que se fue a la lona. El mendocino apuró sin perder jamás orden y prestancia. Y resolvió con la jerarquía de un dotado. Encerró a Barrios contra las cuerdas, combinó dos derechas y dos izquierdas en cross que estallaron en la cabeza del colombiano y remató con otras dos zurdas que derribaron a Barrios y lo mandaron, desvanecido, de cara contra la lona. El árbitro portorriqueño Luis Pabón no se tomó la molestia de contar has-

ta diez. Decretó de inmediato el triunfo de Chacón por nocaut técnico para ganar tiempo de recuperación y hubo que recurrir al oxígeno para reanimar al atribulado boxeador colombiano.

Después de la victoria, el promotor y manager mexicano Ricardo Maldonado, manejador de Marco Antonio Barrera, número uno en el ranking de la OMB, ganador de Naseem Hamed y, sin duda, el mejor pluma de actualidad aunque no sea campeón de ninguno de los cuatro títulos mas importantes, descartó la inminencia de un choque entre Chacón y su pupilo. "No conviene hacer la pelea ahorita porque Chacón no es conocido en Estados Unidos y eso sería poco ventajoso para él en lo económico", dijo Maldonado y sumó una buena noticia para el mendocino. Aunque su talento está fuera de discusión, el tiempo de las grandes peleas y el dinero grande, todavía no ha llegado para él.



Pablo Chacón dio una exhibición en su defensa del título.

Buen examen, que lo pone en el umbral de desafíos con los grandes.

ARGENTINA CAYO EN SEMIFINALES DEL MUNDIAL SUB-21

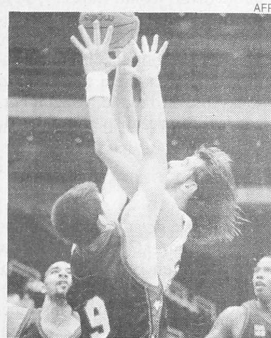
Faltó muy poco para la hazaña

El seleccionado argentino Sub-21 de básquet estuvo muy cerca de alcanzar la final del Mundial de la categoría que se disputa en Saitama, Japón, pero cayó ante Estados Unidos 95-90, tras haber levantado en los últimos dos minutos una diferencia de 10 puntos y quedado a sólo un tanto del rival (91-90), cuando restaban apenas 40 segundos de juego. Pese a la caída, los argentinos dejaron una imagen satisfactoria ante el gran candidato a conseguir el título y hoy enfrentarán por el tercer puesto a República Dominicana, que perdió 89-64 ante Croacia, el otro finalista.

"Estuvimos a sólo 30 segundos de haber podido jugar la final. No sé que pasaba si Scolá recuperaba la pelota. Igual estoy conforme por el orgullo, el amor propio y las ganas de todos los jugadores", manifestó el técnico argentino, Fernando Duró, quien agregó: "La derrota golpeó un poco, pero enseguida los chicos se recuperaron y están mentalizados para ganar a República Dominicana y quedarnos con el bronce".

La hazaña de meterse en la final estuvo muy cerca, ya que restando 2 minutos y 10 segundos, Argentina perdía por 11 puntos y al faltar 42 segundos, con un doble de Adrián Boccia, se colocó a 1 (91-90). En la replica, los estadounidenses tuvieron la posibilidad de aumentar la diferencia, pero Caron Butler marró dos ti-

95	ESTADOS UNIDOS Duhon 9, Bell 8, Butler 12, Boozar 29, Collison 10 (FI), Nelson 13, Cook 6, Kapono 8, Evans 0. DT: Jim Boehim.
90	ARGENTINA Martin 11, Malara 4, Kammerichs 7 (X), Calderón 5, Scolá 19 (FI), Giorciari 4, Delfino 18, Mikulas 6, Boccia 16. DT: Fernando Duró.
Parciales: Estados Unidos: 26-23; 45-45; 69-62 y 95-90. Árbitros: Sasha Pukl (Eslovenia) y Michael Aylen (Australia). Estadio: Saitama Arena Center.	



Kammerichs pelea el rebote.

ros libres. El rebote se le escapó a Luis Scolá y cuando lo tomó Carlos Boozer le cometieron falta. El pivote y mejor jugador del torneo no perdonó. Metió los dos y luego el equipo de Fernando Duró no pudo convertir.

Desde el comienzo, Estados Unidos impuso el ritmo y, al no tener efectividad en los tiros desde lejos, apostó a llevar su juego abajo del tablero, donde Carlos Boozer (29 tantos) dañó mucho. Sin embargo, Argentina se las arregló para quedar a tiro de Estados Unidos en los parciales (26-23; 45-45; 69-62 y 95-90), gracias a un buen trabajo en la recuperación, aunque sufrió alguna desconcentración en defensa y la pérdida de varias pelotas, hasta que a poco de cumplirse el tiempo reglamen-

tario consiguió reaccionar y con un triple de Delfino y un doble de Boccia logró tocar la puerta a la final, que tras una oportunidad desperdiciada se abrió para los otros.

"Los diarios japoneses titularon que este partido era como una final anticipada. La gente quedó impresionada por el nivel de dos grandes equipos. Estados Unidos va a ser el campeón porque es el mejor y tiene a Carlos Boozer, como la figura del torneo y que casi seguramente llegará a la NBA", comentó Duró tras el encuentro. Sus dirigidos buscarán hoy el bronce ante República Dominicana. "Tenemos que jugar concentrados, hacerlo con orden y buscando ejecutar los mejores lanzamientos. Si lo cumplimos podemos ganar y subir al podio", agregó el entrenador.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	125.337	6	532.297
2	537.774	7	369.442
3	401.789	8	363.342
4	044.852	9	376.703
5	340.759	10	247.129

Quiniela Bonaerense

1	2472	8	6197	15	1188
2	8347	9	8197	16	1107
3	2621	10	4905	17	9446
4	6868	11	8941	18	6011
5	3028	12	9491	19	2478
6	3658	13	4921	20	3264
7	1887	14	7793		

Lotería de Santa Fe

1	11.558	8	36.611	15	01.247
2	07.565	9	18.310	16	38.347
3	35.310	10	04.159	17	20.983
4	05.146	11	32.724	18	32.532
5	21.440	12	18.307	19	37.623
6	25.418	13	36.792	20	02.197
7	21.578	14	08.192		

Lotería de Mendoza

1	45.001	8	31.074	15	41.473
2	45.924	9	05.544	16	29.261
3	04.153	10	30.571	17	36.829
4	20.871	11	46.025	18	46.562
5	36.063	12	38.872	19	50.607
6	10.862	13	16.054	20	28.115
7	11.531	14	41.489		

INDEPENDIENTE LE GANO DOBLE AMISTOSO A NUEVA CHICAGO

Silvera, estreno con goles

Con los debuts goleadores del ex Unión y de Pablo Guiñazú, los de Trossero ganaron 2-0 los amistosos de suplentes y titulares.

Independiente, con menos ruido que Racing, su rival y vecino, ha ido configurando el nuevo plantel que incluye —en estos tiempos de economías exprimidas— “recuperaciones”, como en el caso de Ariel Montenegro y Víctor López, o compras de pedazos más o menos grandes de jugadores necesarios para reforzar la zona media ahora sin Cambiasso —como Bustos— o delanteros que permitan tener algún recambio para la dupla Forlán-Vuoso. Precisamente ayer, en un ensayo informal ante Nueva Chicago, los de Trossero tuvieron un buen augurio: un recién llegado le embocó dos veces.

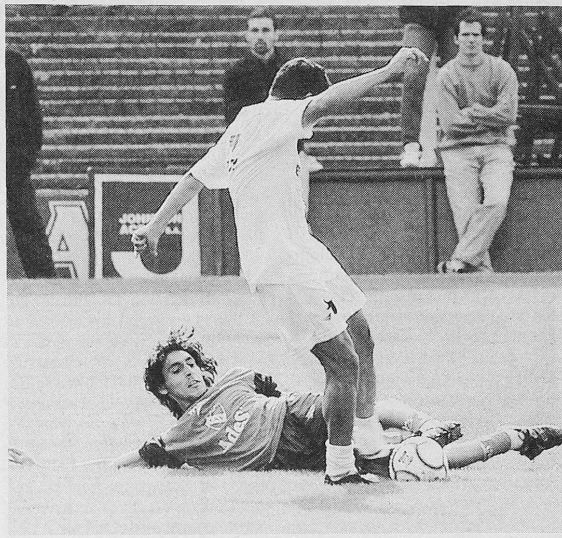
Así es. La flamante incorporación de Independiente, Andrés Silvera, quien el viernes a la noche había firmado su contrato, anotó un gol en la victoria que el equipo de Enzo Trossero consiguió ayer sobre Nueva Chicago por 2-0. El otro tanto fue convertido por el volante Pablo Guiñazú, otro de los refuerzos para la nueva temporada, quien se retiró con una lesión en la rodilla derecha.

En tanto, Silvera no sólo convirtió en el partido de los titulares sino que lo hizo también para los suplentes en el partido previo que terminó con idéntico resultado para Independiente. El ex delantero de Huracán y Unión de Santa Fe había firmado anteanoche su contrato con la entidad de Avellaneda, que adquirió un 25 por ciento del pase que pertenecía a Unión, ahora propietario de otro cuarto de los derechos federativos. La otra mitad del pase de Silvera pertenece a la Comisión de Actividades Infantiles de Comodoro Rivadavia, club de origen del delantero. Tras la victoria sobre Nueva Chicago, el delantero dijo: “Me sentí muy cómodo y hay jugadores como para que uno se encuentre bien”.

El equipo de Enzo Trossero formó así: Rocha; Juan Carlos Ramírez, Páez, Matías Manrique y Pernía; Ariel Montenegro, Hernán Franco, Bustos y Víctor López; Diego Forlán y Matías Vuoso (Silvera). Por su parte, Chicago, conducido por la dupla Jorge Traverso y Roberto Vega, alineó a Frangella; Orsi, Borda, Magnín y Adrián Barbona; Martens, Manrique, Kmet y Christian Gómez; Mandra y Oscar Gómez.

Diego Forlán va al Betis

La llegada de Andrés Silvera al equipo rojo no se debe sólo al deseo de incorporar un refuerzo más sino que responde a la necesidad imperiosa de cubrir una zona —el ataque— que se desgarnecerá con la partida de Forlán. Precisamente, allegados a Independiente adelantaron que la semana próxima quedaría concretada la transferencia del delantero uruguayo Diego Forlán al Betis de España en una suma cercana a los cuatro millones de dólares por el 60 por ciento del pase. “Por ahora no sé nada”, aseguró el uruguayo.



Andrés Silvera va al suelo. También fue a la red, dos veces. El ex de Unión había firmado anteanoche y ayer debutó bien derecho.

RIVER-QUILMES, BOCA-HURACAN, NEWELL'S-COLON, ETC.

“Amistosos” con goles y piñas

Se jugaron ayer varios amistosos: el fútbol oficial está parado, pero ni la pelota ni las piernas pueden quedar ociosas. Las huelgas de jugadores en el fútbol argentino no incluyen el entrenamiento sino que se circunscriben al espectáculo dominical. Así que, mientras negocian, entrenan. River y Boca tuvieron ensayos serios —sus partenaires fueron Quilmes y Huracán— y además del partido entre Independiente y Chicago (ver aparte) hubo varios enfrentamientos serios. En todo sentido, tanto, que se agredieron como si jugaran por los puntos.

Así, cabe consignar que River venció a Quilmes por 2-1, que Boca igualó 2-2 con Huracán y que la jornada deparó incidentes en Estancia Chica, donde algunos simpatizantes de Gimnasia y Esgrima La Plata que se habían acercado a presenciar el amistoso ante Argentinos Juniors arrojaron proyectiles al campo de juego después de una trifulca entre jugadores.

River remontó una desventaja, por gol del zaguero Agustín Alayes para Quilmes, y finalmente se impuso por 2-1, por anotaciones de los volantes Marcelo Escudero



Sebastián Battaglia y el Negro Gómez se cruzan cabeza a cabeza. Boca y Huracán empataron en La Bombonera. Acá hubo sólo goles: 2-2.

y Esteban Cambiasso. Boca, como local, empató 2-2 con Huracán, con goles de Marcelo Delgado y Guillermo Barros Schelotto para los locales y de Sebastián Morquio, de tiro penal, y de Juan Carlos Padra, para el Globo.

En el Parque de la Independencia de Rosario, ante 6 mil personas ávidas de ver fútbol, Newell's Old Boys y Colón de Santa Fe igualaron 3-3, con goles de Juan Pablo Rodríguez (dos) y Pavlovich para los rosarinos y de Ariel Pereyra (reciente incorporación), Gigena y Graf para los de Santa Fe. Argentinos Juniors, con goles de Carlos Alberto Yagué y el ecuatoriano Eduardo Hurtado, le ganó de visitante por 2-0 a Gimnasia, en un partido que estuvo varios minutos interrumpido debido a incidentes.

Los disturbios comenzaron cuando un grupo de hinchas del local comenzó a arrojar proyectiles al campo, en reacción por un tumulto entre los jugadores, iniciado por una discusión entre Pedro Troglio de Gimnasia y Mariano Herrón, de Argentinos, que luego se extendió con corridas y empujones a otros protagonistas.

TERESA HERRERA

El Depor le ganó al Real



El Deportivo de La Coruña venció por 2-1 al Real Madrid en la final del Trofeo Teresa Herrera, tradicional cuadrangular que se juega en la ciudad gallega. En el partido por el tercer puesto del torneo más importante de pretemporada, Peñarol de Montevideo venció al Cruz Azul mexicano por 2-1, con goles de Pilipauskas y Carlos Bueno, para los uruguayos, y de Pinheiro para los de México. En la final, el Madrid se adelantó en el minuto dos del segundo tiempo con un gol de Luis Figo tras pase de Morientes, pero cinco minutos más tarde empató Roy Mackay. El gol del triunfo del Deportivo fue logrado por el delantero Diego Tristán a los 75 minutos del partido. El francés Zinedine Zidane (en la foto junto a Aldo Duschner, titular ayer) que estaba lesionado y no jugó el viernes ante Cruz Azul, apareció sólo de a ratos.

Morón, gallo en-Primera B

Deportivo Morón venció por 2-1 a Argentino de Quilmes y se colocó por ahora en lo más alto de la tabla de Primera B, en tanto que Deportivo Merlo venció por 1-0 a Atlanta, en los dos partidos jugados ayer como adelantos de la sexta fecha. Morón, que está invicto, se colocó al tope de la tabla con 11 unidades, una más que All Boys, que juega hoy ante San Miguel. Los otros partidos que se juegan a partir de las 15.30 son: Ferro-Ituzaingó; Estudiantes-Alte. Brown; Sarmiento-San Telmo; Temperley-Italiano; Talleres-Brown de Adrogué; Armenio-Argentino de Rosario; Deportivo Español-Tristán Suárez y Defensores de Cambaceres-Flandria.

ENTRENA HOY Y ATIENDE MAÑANA

Selección puesta a punto

La Selección entrenó ayer sábado en doble turno en Ezeiza, con vistas al partido del miércoles 15 en Ecuador. Con la conducción de Bielsa, Vivas y Torrente, el plantel nacional practicó táctica con ejercicios ofensivos y movimientos de defensa. En la primera sesión, que comenzó a las 10, los jugadores hicieron trabajos en espacio reducido (con equipos formados por siete jugadores), de los que participaron juveniles de los diferentes seleccionados que se entrenan en Ezeiza. Durante este ensayo se movieron con mayor intensidad Cres-

po, Simeone, Claudio López, Sensi, Almeida y Burgos, quienes arribaron anteayer desde Europa. Se sumaron a Samuel, Zanetti, Vivas, Cavallero, Gustavo López, Verón, Ortega, Ayala, Aimar y Cristian González, arribados durante el transcurso de la semana. Por la tarde también hubo fútbol durante 30 minutos, con todo el grupo dividido en dos equipos. En cuanto al grupo, anoche a última hora llegaba Sorin y hoy estarán los últimos: Gallardo y Pochettino. La selección atenderá a la prensa mañana y partirá el martes a Ecuador.

Bibliotecas
CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consultenos
Madera Noruega & Company
Escritorios - Boiserie - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

LA ÚLTIMA ENTREVISTA DE

"Yo nunca me

Por José Vales

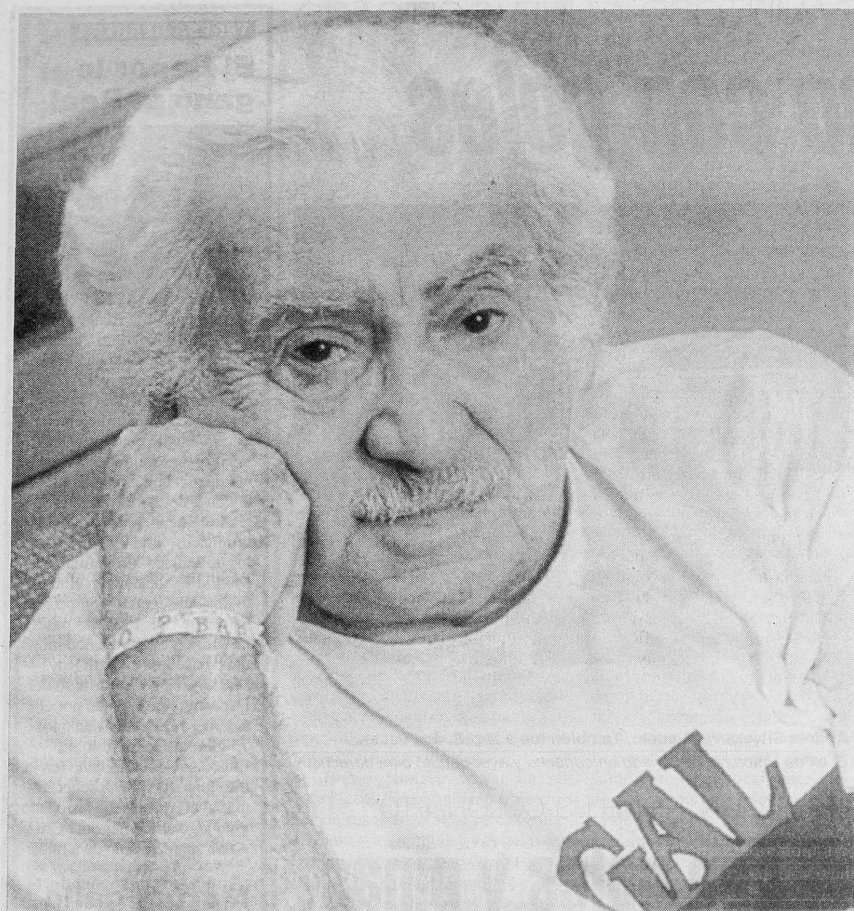
El 13 de febrero de 1998, el escritor brasileño recibió a **Página/12** en su casa de Río Vermelho, en Bahía. Allí habló de sus autores favoritos, los problemas sociales de su país y los prejuicios que siempre despertó su obra, en una charla hasta ahora inédita.

El encuentro con Amado se retrasa un poco más de 24 horas a causa de una pequeña recaída. Aun así la espera se presenta como una excelente oportunidad para comprobar cuáles fueron las razones del fenómeno Amado desde que en 1931, con sólo 19 años de edad, publicó su primer libro, *El país del Carnaval* (en el que vaticinó cuál sería la idiosincrasia y la estética brasileñas de la segunda mitad de siglo), para comenzar a convertirse en un escritor de masas. El secreto de Amado reside en las calles y en cada uno de los bahianos. En los pobres y en las mujeres que ejercen el más viejo de los oficios (entre las que se encontraba, según el autor, "el más grande amor de mi vida", María Paz). En el autoritarismo remanente de los coroneles y en el hambre de los mendigos. En cada borracho buscando la última gota y en sus políticos de corte populista como lo fue Mundinho Falcao en Ilheus, la patria chica de Gabriela y Nacib. El secreto es su pueblo.

La entrevista tiene lugar, finalmente, en su atalaya de Río Vermelho, donde vive desde hace 35 años y desde donde observa todo lo que pasa en esa ciudad, útero cultural de Brasil. El mismo aroma a acajare y a aceite de dende (palma) que impregna todo en Bahía llega de la cocina. La sala está colmada de estatuillas africanas y asiáticas y de imágenes de los dioses del candomblé, religión a la que ayudó a oficializar en su corto período como diputado en los años del Estado Novo varguista y por la que recibió el beneplácito de ser erigido como Oxa de Xangô, la máximo a lo que se puede llegar en esa religión de origen africano. Está en cueros, de entrecaza, conversando con esfuerzo, recordando con sacrificio. Pasa el tiempo paseando por el jardín cubierto junto a su inseparable esposa, Zelia Gatai, y a Fadul, su perro pug al que bautizó con el nombre del personaje de *Tocaia Grande*, o haciendo planes.

Hay muchos personajes todavía y miles de historias por contar. Pero ahora estoy parado. No estoy escribiendo, pero lo haré en breve.

Con medio centenar de libros y traducido a 48 idiomas—sólo en Rusia llegó a vender más de 12 millones de ejemplares—, considerado uno de los máximos exponentes de la Generación del '30 o el "Realismo Socialista" junto a escritores como Jorge Lins Rego, Alcides Juaramdir o Enrico Veríssimo, Amado se convirtió en el escritor brasileño



Amado falleció el lunes 6 de agosto, luego de sucesivos infartos y demás recaídas en los últimos cinco años. Escribió más de 50 libros, fue traducido en 48 idiomas y obtuvo premios y reconocimientos en todo el mundo.

Página/12



Te invitan a la avant première de

EL PLACER DEL MEJOR CINE FRANCES

"LA EPICA DEL AMOR, CON TRAZO SUTIL" La Nación

Charles Berling Emmanuelle Béart Isabelle Huppert



Los Destinos Sentimentales

www.losdestinos.goodmovies.com.ar un film de Olivier Assayas

ESTRENO JUEVES 16 : METRO | V. RECOLETA | SHOWCASE BELGRANO

La función se realizará el martes 14 de agosto a las 21.00 hs. en el Cine Metro, Cerrito 570.

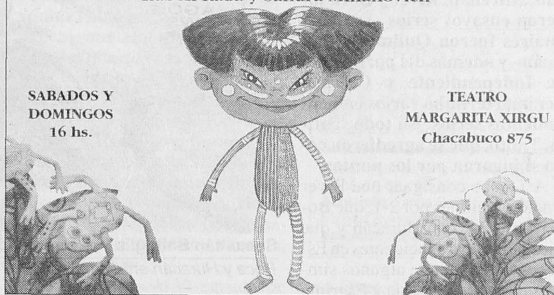
Las entradas podrán retirarse mañana a partir de las 11 hs. en la redacción del diario **Página/12**, Av. Belgrano 673.

LIBERTABLAS presenta Leyenda

con temas originales interpretados por León Gieco, Teresa Parodi, Julia Zenko, Rubén Rada y Sandra Mihanovich

SABADOS Y DOMINGOS 16 hs.

TEATRO MARGARITA XIRGU Chacabuco 875



La noche de Eros

sexo en la radio

CONDUCCIÓN Carlos Delfino + Milena lunes a viernes a las 0:00



4823 0400 / 4821 1188 - www.fmpalermo.com.ar

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

—Niños y adultos—

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

JORGE AMADO A UN MEDIO EN ESPAÑOL

consideraré un literato"

más famoso y premiado en todo el mundo. En Brasil parece ser víctima de haber alternado literatura y política: la elite no le aceptó jamás la conjunción de ser best seller y comunista. Uno de los críticos más respetados de Brasil, Wilson Martins (autor de *Historia de la inteligencia brasileña*), lo acusó de exportar al mundo "la idea exótica de que Brasil es una isla de los mares del sur, donde la gente va en tanga con arcos y flechas cazando por la avenida Río Branco".

—¿Qué opina de los conceptos sobre su trabajo planteados por Martins?

Directo: "La literatura latinoamericana como tal no existe. Es una afirmación falsa. Existen literaturas nacionales que no forman un bloque".

—Es la opinión de él y por cierto muy respetable. Yo siempre escribí lo que quise sin limitaciones de ningún tipo. Durante muchos años debí luchar contra los prejuicios del PC, por ejemplo en el Congreso cuando debí defender la libertad de cultos en una bancada atea. Nuestras elites son extremadamente preconceptuosas y a esta altura de mi vida no les presto atención. Yo nunca me consideré un literato, sino un novelista profesional sin abandonar mi posición al lado del pueblo, de los que sufren. Creo haber reafirmado mi posición y mi compromiso en todas las circunstancias.

—¿El hecho de ser popular, de que algunas de sus obras fueran convertidas en telenovelas, lo enfrentó aún más con la crítica?

—Cuando un libro es malo, una

crítica mala lo termina destruyendo. Pero cuando es bueno, una crítica igualmente mala no lo afecta. Además, nadie mejor que yo conoce mis limitaciones como escritor.

—¿Qué espacio ocupa su obra en el marco del denominado boom de la literatura latinoamericana?

—La literatura latinoamericana como tal para mí no existe. Esa afirmación es falsa. Existen literaturas nacionales que no forman un bloque. Son muy diferentes entre sí, unas más próximas, otras más distantes de los problemas de la gente.

—Ha figurado en la nómina de candidatos al Nobel. ¿Cree que de llegar a obtenerlo los críticos locales modificarían su posición?

—No veo por qué tengan que cambiar. Vea, una vez un crítico con ánimo de ofenderme dijo que yo era un escritor de putas y vagabundos. Nunca escuché una verdad tan grande. Soy un novelista de putas y vagabundos y de los que sufren cualquier tipo de discriminación y de las causas dignas del hombre. De eso me siento orgulloso.

Llega el desayuno y aprovecha para apoyarse en la memoria de Zelia, también escritora. Se muestra radiante por el próximo debut televisivo del otro miembro de la familia, Fadul, quien participará en la telenovela más popular de la red Globo haciendo pareja con la mascota de la protagonista. También confiesa su amor repartido entre el Ipiranga (club de la Liga Bahiana) y el Botafogo de Mané Garrincha y habla de los cambios políticos que vivió el mundo en los últimos tres lustros. Se niega a opinar sobre el travestismo ideológico de algunos escritores latinoamericanos amigos suyos como Mario Vargas Llosa: "Cada uno tiene su manera de ser y de ver las cosas y el derecho a re-

accionar como mejor le parece. Las personas somos muy diferentes las unas de las otras". Se queja de la edad, de la vejez, pero si algo tiene de bueno es la oportunidad de hacer un balance. Desde adolescente, cuando amanecía en los bares de la ciudad Baixa amamantándose de las tertulias literarias, se le reconoce un gran poder de lectura. Devorador de clásicos, admite su preferencia por Cervantes, Gogol, Zola, Dostoievsky, Tolstoi, Joyce y Dickens, deja afuera a Flaubert o Balzac y confiesa que quienes más influyeron en su trabajo fueron Gorki y el propio autor de *El hijo de la parroquia*. "A Dickens le debo la influencia del humor que volqué en buena parte de mi obra y su sensibilidad para contar historias de marginados", asegura, y manifiesta su fidelidad a Steinbeck, cuya obra "me ayudó enormemente" como *Las uvas de la ira* o *Tortilla Flat*.

—¿Y de los latinoamericanos?

—¿Cómo responder a eso? Comería una injusticia si cito a unos y me olvido de otros.

—Usted fue testigo de muchos de los momentos cruciales de la historia de este siglo y frecuentó a muchos de los actores preponderantes en sus respectivos países. ¿Avala la tesis de, que a pesar del nuevo orden mundial, el pasado fue mucho más positivo?

—No, no creo en esa historia de que el pasado fue mejor. Comien-



Lo acusaron de ofrecer una idea "exótica" de Brasil.

"Nunca abandoné mi posición al lado del pueblo", respondió.

ce a explorar el pasado y también descubrirá cosas terribles. Hoy me siento feliz de ver que la sociedad tiene mucho menos prejuicios contra los cuales luché en mi época de militante. Eso es un avance enorme, aunque hoy tengamos cada vez más miseria y exclusión.

—Si los problemas sociales son hoy tan o aún más acuciantes que en su época de militante, ¿cree que todavía la militancia tiene sentido, volvería a hacerlo si, digamos, tuviese 20 años?

—Claro que sí. En su momento yo entré en una lucha interior entre el escritor y el militante. Cuando fui diputado, no podía casi escribir. Debí optar y acá estoy.

—En sus libros se observa que usted resaltó diversos aspectos de

la problemática social aún hoy vigentes. Pienso en *Capitanes de arena* y la situación de la infancia en Brasil y en otras partes del mundo es aún peor que entonces.

—Evidentemente el problema de la niñez empeoró. En su momento yo me proponía denunciar las penurias de los niños de las calles, pero 60 años después vemos que el problema se agudizó. Y se agudizó sobre todo por el incremento del consumo de drogas que en aquel tiempo no tenía influencia sobre los menores.

—Aun así, ¿sigue siendo optimista sobre el futuro de Brasil?

—Mucho... y cada vez más.

ACTUACION

RICARDO
BARTIS

Sportivoteatral@hotmail.com
Thames 1426 - 4833-3585

MEDIODIAS INFANTILES
PIZZA BANANA
PTO. MADERO
MAGOS - PAYASOS
SHOWS - PIZZA FREE
NIÑOS \$6 ADULTOS \$10
Res.: 4314-9500
Alicia M. de Justo 2030
12/8 VENI A FESTEJAR
EL DÍA DEL NIÑO

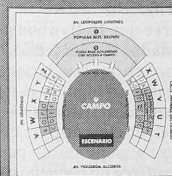
TEATRO
Entrenamiento para actores
VIVI TELLAS
Informes: 4832-7836

Diners Club International
Con Diners Club 25% de descuento

Transmite
SKY
Televisión Satelital

**6 OCTUBRE
RIVER**

ERIC CLAPTON



ESTADIO RIVER PLATE
PALCOS \$70
PLATEA BAJA PREF. \$60
PLATEA BAJA COMÚN \$50
CAMPO \$35
PLATEA ALTA \$30
POPULARES \$20

VENTA DE ENTRADAS
ticketmaster
4321-9700

TOWER
AV. CABILDO
Y JURAMENTO

Dexter SHOPS

TEATRO

SKY
AV. CORRIENTES 850

ALTO PALERMO - ALTO AVELLANEDA - AV. CABILDO
2438/2442 - SHOPPING LINIERS - LAPRIDA 279 L DE
ZANORA - PLAZA OESTE SHOPPING
AV. RIVADAVIA 221 QUILINES - UNICENTER

ESTADIO RIVER PLATE

Presenta



Rock & Pop
95.9

CIE-R&P

Mientras es inminente el estreno local de "Ladrones de medio pelo", en EE.UU.

Allen presenta su película recién terminada, "The Curse of the Jade Scorpion". Y como para no perder el tiempo, Woody ya le da los últimos toques a "Hollywood endings", el film con el cual el cineasta neoyorquino completa una alegre trilogía de comedias ligeras.

ENTREVISTA CON WOODY ALLEN, MAS PROLIFICO QUE NUNCA

"Siempre consideré que mis films están sobreestimados"

Por Rocío Ayuso
Desde Los Angeles

Escuchar las primeras notas musicales en cualquiera de las películas de Woody Allen devuelve siempre al espectador al mismo lugar común que esos anteojos de pasta negra que marcan el rostro de este actor, director y guionista: es uno de los pocos que, dentro del cine estadounidense contemporáneo, puede utilizar con razón el término de "autor". El prefiere tirarse a menos, dejar para otros los halagos —"mis películas están sobreestimadas"— y concentrarse en los errores porque, como dice, "son más interesantes y divertidos los personajes que tienen debilidades, los que tienen problemas. Esos son los que hacen saltar la chispa".

A los 65 años, la vida y la carrera de Allen están llenas de estos fuegos de artificio. Con 34 largometra-

jes en 35 años, Woody es hoy el guionista más candidato al Oscar en la historia de la Academia de Hollywood, un premio que en la recta final casi siempre le fue esquivo. Además, están los escándalos, en especial su separación de Mia Farrow después de haberse enamorado de la hija adoptiva de la actriz, Soon-Yi Previn, ahora su esposa y madre de sus dos hijos.

Para Allen todo esto es historia y sólo hay un interés en su vida. "Hacer una buena película. Es lo único que realmente me interesa", afirma en vísperas del estreno en Estados Unidos de su nuevo film, *The Curse of the Jade Scorpion* ("La maldición del escorpión de jade"), parte de lo que concibió como una trilogía de comedias formada por *Ladrones de medio pelo* (ver recuadro) y la que acaba de rodar, *Hollywood endings*. Tres películas nacidas de tres ideas divertidas que un día rescató del cajón de notas que utiliza como fuente de información. "El resto es sentarse en una habitación y trabajar los chistes", explica sobre una comedia que devuelve a la pantalla el mundo de Woody Allen, acompañado por esas notas de su música preferida.

"Creo que las tres canciones que más me gustan y que probablemente son las favoritas de todo el mundo son 'Begin the Beguine', 'Night and day' y 'Easy to love', de Cole Porter. Además, están unas cuantas de Gershwin, por supuesto, 'Our love is here to stay', 'Someone to watch over me' y 'Embraceable you', grandes canciones lo mismo que 'Stardust', de Hoagy Carmichael. Son melodías tan poco convencionales y con una rima tan bella y complicada que las adoro."

—Su adoración por esa época también es patente, un tiempo que visita una vez más con *The*

Curse of the Jade Scorpion...

—Hay ciertas décadas en Estados Unidos, en Nueva York en especial, no sólo los años 40 sino los 20 y los 30, que fueron mágicas. La ciudad nunca tuvo tanto colorido como para llevar a la pantalla. Llena de jugadores y timadores de pocamonta, tipos con estuches de violín con una metralleta dentro. Un período muy rico desde un punto de vista dramático y visual, perfecto para que una película sea ágil y rápida, al estilo de las que solía ver en mi barrio, dos o tres veces a la semana, de Ernst Lubitsch o Billy Wilder, con Rosalind Russell, William Powell, Claudette Colbert, Tracy y Hepburn. Películas en las que se pasaban el tiempo peleando, pero que uno sabía que iban a terminar juntos.

—¿Es ese el tipo de películas que le interesan?

—Supongo que es una preferencia personal, pero esas comedias me dejaron una mayor impresión que las de los Tres Chiflados, por ejemplo. Comedias donde lo que es divertido son esos personajes con tantos problemas. Si un personaje no tiene problemas está bien, pero son más interesantes y divertidos los personajes que tienen debilidades, los que tienen problemas. Eso es lo que cualquiera ve en todas las películas de Ingmar Bergman, o en las de Fellini o An-



Woody junto a Helen Hunt.
"The Curse of the Jade Scorpion."

ESTEBAN MORGADO
presenta su nuevo cd
Endemoniado
TANGO
UNICA FUNCION
Viernes 17- 23 hs.
La Trastienda - Balcarce 460

restaurant grill
La Esquinita
Gorostiaga y S. de la Independencia 1003 ☎ 4777-4141
Con vigilancia y estacionamiento gratis

Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack
autor y director Federico León
Sábados 23 hs.
Domingos 20 hs.
Teatro La Almohada
Sánchez de Bustamante 728
Reservas al 4866-1381
Auspicio:
Escuela de Canto La Almohada
Director:
Daniel Di Pace - Tel.: 4833-5197

SABOR Y PLACER.
UNA EXQUISITA COMBINACIÓN
DE SENSACIONES.
Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.
il gran Caruso
RISTORANTINO
LA VERA CUCINA ITALIANA
PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)
Olga Consentini 791. Playa de Estacionamiento en subsuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707.
RECOLETA: Terrazas del Buenos Aires Design - Av. Pueyrredón 2501.
Reservas al 5777-6114/5777-6000.

Bush: "Me temo que puede hacer bastante daño en lo cultural, pero confío en que no ocurra, en que no sea tan necio como lo ha sido en estos meses".

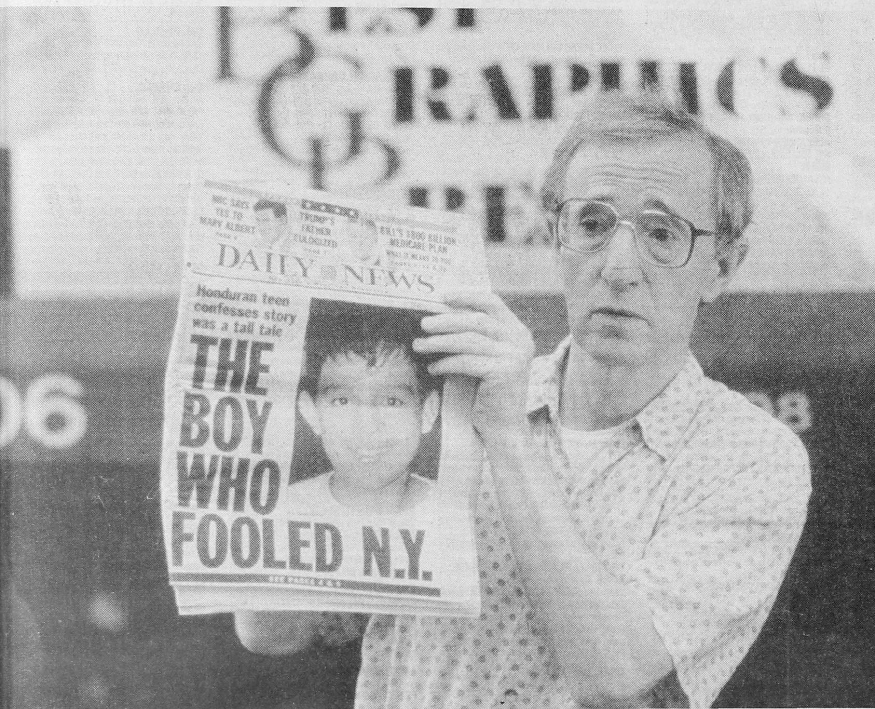
tonioni. Toda esa gente con debilidades, que son lo que los hace interesantes en la pantalla.

—Antes hablaba de historias con un final feliz. ¿De eso trata *Hollywood endings*?

—No puedo hablar mucho de esta película todavía, pero es acerca de un grupo de gente haciendo una película. Yo soy el primero en decir cuán descontento estoy con mis films. Nunca he pensado que haya hecho una gran película. De hecho, siempre consideré que mis películas están sobreestimadas, pero con *Hollywood endings* me sorprendí a mí mismo pensando que es una película muy divertida. Por supuesto con un final feliz, pero a mi estilo de final feliz.

—¿No cree que *Hollywood* peca de demasiados finales felices?

—Tengo claro que la vida tiene un final bastante miserable, así que cuando uno ve un final feliz en *Hollywood* sabe que no es real, pero que sirve a un propósito positivo porque ofrece un pequeño esca-



"Tengo claro que la vida tiene un final bastante miserable", sentencia Woody Allen. Sabe que los "happy endings" del viejo Hollywood no son reales, pero por eso le gustan.

pe. Estos finales de Hollywood son una cosa necesaria en la vida, siempre que no estén forzados para que aumente la recaudación en la boletería. En mi caso, sólo quiero hacer una buena película. Es lo único que me importa. Que al menos salgan del cine diciendo "no me gustó, pero al menos no insultó mi inteligencia".

—¿Qué películas lo dejaron con ese sentimiento?

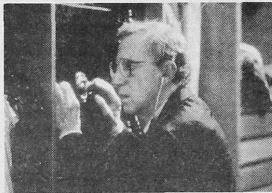
—Soy muy exigente y son muy pocas las películas que últimamente me gustaron, la mayoría europeas. Está esa película española, *La lengua de las mariposas*, que me pareció maravillosa. También está la película mexicana *Amores perros*, una obra maestra. O la francesa *El gusto de los otros*, también maravillosa. Pero el resto de lo que veo, la mayoría estadounidenses, me dejan con amargura. Me parecen estúpidas.

—¿Piensa que el clima cultural empeoró en Estados Unidos con la llegada de George W. Bush?

—No es ningún secreto que no apoyo a este presidente, pero la mayor parte del país tampoco lo quiere, así que no creo que sea nunca un presidente lo suficientemente fuerte como para provocar un cambio cultural. Me temo que puede hacer daño en la arena cultural y política, pero confío en que no ocurra, que el Congreso estadounidense y la Unión Europea le hagan sentir su influencia, para que no sea tan necio como lo viene siendo en todos estos meses.

—¿Cómo afecta a su producción la fascinación de Hollywood por la boletería?

—Yo no me meto en los temas de



Hijos: "Siempre estoy dispuesto a jugar con ellos. Claro que podría tener una embolia mañana y todo cambiaría, pero por el momento la vida es genial".

financiación, de eso se encarga mi productora Letty Aronson, algo así como mi hermana después de todos estos años. Sólo sé que tengo que hacer las películas con poco dinero, no importa cómo lo mire. Ahora hablan de que la media por película es de 40 millones de dólares.

Yo las sigo haciendo por 15 o 16 millones de dólares. Llegué a los 20 millones con la película de Sean Penn, pero sé que no puedo mantener la libertad que quiero con presupuestos que superen esas cantidades.

—A nivel personal, ¿cómo consigue escribir con niños pequeños en la casa?

—Afortunadamente, mi esposa se encarga de ellos. Yo soy un padre dedicado, que juega, los quiere, los lleva a pasear, los mete en la cama y les lee historias, pero nunca cambié un pañal en mi vida ni me levanto por las noches. Mi esposa se encarga de eso. No es que le encante, pero lo hace contenta como buena madre. Y, por otra parte, yo no soy el tipo de persona que necesite silencio absoluto para trabajar ni nada de eso. Siempre estoy dispuesto a montarlos a caballito a mi espalda y jugar con ellos. Claro que podría tener una embolia mañana y todo cambiaría, pero por el momento la vida es genial.

Con un fracaso, millonario



Ladrones de medio pelo (*Small time crooks* en el original) es el título de la película número 32 de Woody, que llegará a la cartelera local el 30 de agosto y que, según J. Hoberman, el legendario crítico de *The Village Voice*, "es el más gracioso y menos amargo de los estrenos de Allen en casi una década". La premisa es simple y recuerda en parte aquel clásico de la comedia a la italiana que fue *Los desconocidos de siempre*: el ex convicto y lavaplatos Ray Winkler (Allen) concibe un plan para robar un banco, desde una galletitería que le sirve a él, a su esposa (Tracy Ullmann) y a sus cómplices de fachada. El robo no necesariamente será un éxito, pero el negocio de las galletitas amenaza con convertirse en una mina de oro.



**SINDICATO DE LA INDUSTRIA
CINEMATOGRAFICA
ARGENTINA**



Informa que esta abierta la inscripción para
LOS CURSOS DEL 2º Cuatrimestre 2001

ASISTENCIA DE DIRECCION

FOTO FIJA

GUION

DIRECCION DE ACTORES

Informes e inscripción

SECRETARIA DE CULTURA S.I.C.A

Juncal 2029- Tel 4806-0208-8774

cultura@sicacine.com.ar

**ELLA BUSCA AL HOMBRE QUE LA DEJO EMBARAZADA.
UN HOMBRE AL QUE JAMAS HA VISTO...**

BRILLO DE LUNA

UNA COMEDIA DIFERENTE A TODAS

GANADORA
Festival de Venecia
Premio del Público

GANADORA
Festival de Nantes
Gran Premio del Jurado

GANADORA
Festival de Bruselas
Premio Fipresci



"Una gran película que recuerda a la creatividad de Chagall y el realismo mágico de García Márquez. Un film que vivirá para siempre en nuestro recuerdo."
Alberto Crespi / L'Unità

Un film de Chulpan Khamatova - Marita Bleibtreu - Merab Ninidze
Bakhtiar Khudonazarov

JUEVES 23 DE AGOSTO GRAN ESTRENO

Homenaje al Cuchi Leguizamón

HOY 20 hs.

RAUL CARNOTA - LORENA ASTUDILLO

CARLOS AGUIRRE - NEGRA CHAGRA

Conducción: MANOLO JUAREZ

Domingo 19: Manolo Juárez, Chany Suárez, Oscar Alem y Silvia Iriondo

Domingo 26: Eduardo Spinassi, Rodolfo Sánchez, Laura Albarraçin, Nora Sarmoria y Liliana Herrero.

Producción artística y coordinación: LILIAN SABA
Idea: TATIANA KOTZAREW

Centro Cultural Borges Viamonte esq. San Martín

**Clases de Actuación
GUSTAVO GARZON**

ZAPIOLA 2196
Tel.: 4547-2525

cines

ALEXANDER Y NATALIA

Dr. Marien Gomis, con John Torrey y Emily Watson. S.R.
Guatemala, A.V. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25, 17.50 y 22.30 hs.

ANTEÍTOJO Y ANTIFAZ

(Mi intentos y un invento). Dir.: García Ferre. S.R.
Los Angeles. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.30 y 19.40 hs. (Sala I). 21.10 hs. (Sala IV).

(La noche del día). Dir.: Maria Victoria Menis, con Enrique Pini y Carmen Maura. P13.
S.R. Complejo "Tita Merello". Supisacha 442. Tel.: 4322-1915. A las 13, 15, 17, 19.45 y 22 hs. (Sala "Amelia Benoit").

ATLANTIS

(El imperio perdido). de Walt Disney. Dir.: G. Trussardi & J. Wise. (En castellano). S.R.
Los Angeles V. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10 y 19.40 hs. 21.10 hs.

BAJO LA ARENA

Dr. María C. de Francisco Ozon, con Charlotte Rampling. P13.
Lorca I. Av. Comentes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.10, 18.20 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

CHIQUITITAS

(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Fausto Arana y Juan Leyrado. S.R.
Los Angeles V. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

DRACULA 2001

Dr.: Patrick Luskey. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

DR. DOLITTLE 2

Dr.: Sami Carter, con Eddie Murphy. (En castellano). S.R.
Los Angeles III. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 y 21 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES

Dr.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

EL EXGUSTISTA

Dr.: William Friedkin, con Linda Blair. P16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francés). Dir.: Agnès Jacou, con Anne Alvaro y Alan Chabaz. P13.
Lorca I. Av. Comentes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

METRO II

Dr.: Mario Soto. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 18.20 y 22.40 hs.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA

Dr.: J. Hagi. Con: Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P13.
Premier II. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 20.10 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

Dr.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.
America, Av. Callao 1077. Tel.: 4611-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.30, 16.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Guatemala, A.V. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

EN COMPANIA DE LOS SIMIOS

Dr.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.
America, Av. Callao 1077. Tel.: 4611-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.30, 16.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Guatemala, A.V. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

FINIAL FANTASY

Dr.: H. Salsador. S.R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.30, 16.50, 20.20 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

GOYA

Luces y sombras de un genio". (Espana). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Manuel Verdu. S.R.
Cosmos I. Av. Comentes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 y 17.50 hs.

Guatemala, A.V. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.10 y 22.30 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE

(Francés). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4382-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Guatemala, A.V. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

LA COMUNIDAD

(Espana). Dir.: Alex De La Iglesia, con Carmen Maura. P13.
Premier II. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.50 hs.

LA FUGA

(Austro). Dir.: Edoardo Gignola, con Miguel Angel Sola, Ricardo Darin, Gerardo Roman, Patricio Contreras. P13.
Complejo "Tita Merello". Supisacha 442. Tel.: 4322-1195. Lunes a miercoles. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Delia Granes").

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

P18.
Lorca I. Av. Comentes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.40, 18.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS PASOS PERDIDOS

Dr.: Mariano Rodriguez, con Luis Brandoni, Irene Vieda y Federico Luppi. S.R.
Complejo "Tita Merello". Supisacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. (Sala "Martha Lugares").

MINI ESPANAS

Dr.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Tim Hatcher. (En castellano). S.R.
Los Angeles I. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18.40 y 21.10 hs.

MISS SIMPATIA

Dr.: Donald Pimm, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S.R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 14.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PAN Y TULIPANES

(Suiza-Hela). Dir.: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. P13.

LOS PASOS PERDIDOS

11.30, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S.R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

ARREGUI (La noticia del día)

13.45, 20.15 y 22.10 hs. P13.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 11.30, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P18. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EN COMPANIA DE LOS HOMBRES

20.30 y 22.10 hs. P13.
Premier III. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

RUGRATS EN PARIS

(La película). Dir.: S. Benquet y P. Demeyer. (En castellano). S.R.
Los Angeles III. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.

SHREK

(La película). Dir.: Mike Mitchell. S.R.
Andrew Adamson y Vicky Jensen. Dir.: Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.15, 16.15, 17.45, 19.30 y 21.15 y 23 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

Los Angeles II. Av. Comentes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.15 hs.

Monet II

Dr.: Mario Soto. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19.21 y 22.50 hs.

SUNSHINE

(El Amorecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Paul Fennies y William Hurt. P13.
Premier II. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22.40 hs.

TOMR RAIDER

Lara Croft. Dir.: Simon West, con Apolina Jolie y Jon Voight. P13.
Premier IV. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22.40 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES

Dr.: Hoyte General Cinema. Av. Comentes 3200. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.30, 16.50, 20.20 y 22.20 hs.

ALEXANDER Y NATALIA

13.15, 18.25 y 22.15 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

ARREGUI (La noticia del día)

13.45, 20.15 y 22.10 hs. P13.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 13.05, 15.20, 17.40 y 22.40 hs. P18. Viernes y sáb. trasn.

CHIQUITITAS (Rincón de luz)

11.30, 15.30 y 20.10 hs. S.R.
NINI ESPANAS: 14.40, 16.20 y 18.40 hs. (En castellano). S.R.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE

13.55, 21 y 23.30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO

Dr.: Santa Fe 2015. Tel.: 4382-7878. A las 13.20, 15.40, 17.40, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

FINIAL FANTASY

13.15, 15.30, 17.50 y 22.30 hs. S.R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Tost 1960. Tel.: 431-9069.

LOS PASOS PERDIDOS

13.05, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

CHIQUITITAS (Rincón de luz)

12.35 y 17.10 hs. S.R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 14.20 y 18.30 hs. (En castellano). S.R.

TOMR RAIDER (Lara Croft)

15.50 y 20.45 hs. P13.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 23.30 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

SHREK

13.30, 15.50, 17.50, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano). S.R. Viernes y sáb. trasn.

NINI ESPANAS

12.55 y 16.35 hs. (En castellano). S.R.
TODOS SOBRE ADAM: 19.30 y 21.50 hs. P16. Viernes y sáb. trasn.

CLABALITO

(En Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P18.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. P13.

CINEMARK

Av. La Plata 36. Tel.: 4862-7117.

ATLANTIS (El imperio perdido)

12.50, 15.15 y 18.30 hs. (En castellano). S.R.
ALEXANDER Y NATALIA: 20.30 y 22.50 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

FINIAL FANTASY

13.25, 15.35, 17.55, 19.45 y 22.15 hs. S.R. Sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS

(La película). Dir.: S. Benquet y P. Demeyer. (En castellano). S.R.
ALEXANDER Y NATALIA: 13.40, 16.10, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. S.R. Sáb. trasn.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE

20 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs. P18. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK

12.50, 14.30 y 18.20 hs. S.R.

VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66943.

CASEROS

PARAMOUNT

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todos los días y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs. \$ 3.50).

CHIQUITITAS (Rincón de luz)

14.20, 16 y 17.40 hs. S.R.
EVOLUCION: 19.20 y 21.24.00 hs. S.R.
ATLANTIS (El imperio perdido): 14.40 y 16.40 hs. S.R.

EL CUERPO

18.20, 20.10 y 22.12 hs. P13.

SAN ISIDRO

(Tren de la Ciudad). La Salle 653. Tel.: 4732-6821. (En castellano). S.R.
SALA II: SHREK: A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50 hs. S.R.

ALEXANDER Y NATALIA

20.50 y 23.10 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ATLANTIS (El imperio perdido)

13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

SALE II

ATLANTIS (El imperio perdido): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S.R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

COSMOS

(Sala V) Av. Comentes 2046. Tel.: 4953-54

CARTELERA

Dr.: Federico Henrich. Lunes a domingo: 20 hs.

GRAN REY

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

ALBERTO CORTÉZ

Los Andariego Domingo 19 22 hs., lunes 20 de agosto: 21 hs.

IFT

(Sala 3): Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-3900.

PROYECTO-EL HOMBRE DELITE. Creación colectiva. Dr.: Mariano Morúa. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

BABLONA, de Armando Discopolo. Dr.: Alicia Rodríguez Bagnato. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

LA ALMOHADA

Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4666-1381.

1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Autor y dir.: Federico Lenzi. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

LA BIBLIOTECA

Av. Corrientes 1555. Tel.: 4811-0673.

COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margueta".

(cantos y textos) y "Toro Staffoni" (guitarra).

Canciones del Renacimiento y del Romanticismo popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: 20 (canción). 22 hs.: 10 (consumición).

ANA PADOVANI: "Mi y un cuento". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 20 hs. (Sala 2).

FULANAS: Andrea Benítez (mezosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez y Elsa Albion (sopranos). Luciana Ardito (contralto). Gospel, blues y más... Sábado: 23.30 hs. (Sala 3).

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querendanes. 4290. Tel.: 4672-7273.

LOS GARDELITOS. Rock. Hoy: 18 hs.

YA ES AQUÍ. Grupo "Esoicón marginal". Dr.: Mariana Peratta. Domingo: 19 hs. (Sala 3).

(Sala "Teatro").

LA FABRICA

(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4652-5496. **XIBALBA**, de

Guillermo Angeli y Patricia Schalka. Dr.: Guillermo Angeli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2).

LA MASCARA

Pedras 738. Tel.: 4307-5566. **DINA EMED**: "Pie de tango". Danza, canto y poesía. Día: Domingo: 20 hs.

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

CUTIVIERO. Pta.: grupo "Teatro libre".

Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vía a grupos: 5320-5365).

ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anouchin. Con Horacio Fontana, Gustavo

García, Gabriel Gotti, Norberto González, Jorge Jacinto, Víctor Presa. La participación especial de Jean-François Cassanova.

Presentador: Juan Bautista Camarás. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Viernes y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Plato Neurón").

FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizofrenia: intimidad notapensada". Viernes: 23.15 hs., sábado: 01.30 (Sala "Plato Neurón").

MONOLOGOS DE LOS MONOLOGOS, de Enriquer Con "Cecilia Dopazo". "Luzon Marino" y "Soledad Villamil". Dr.: Luis Micóles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Plato Neurón").

FAVIO ROSCA: "En 'Mamá está presa'".

Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Plato Neurón").

LA PLAZA

(Sala "Argentina"). Av. Corrientes 1660. (Sala 3): 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

20 hs. (Sala 2).

LA BIBLIOTECA

Av. Corrientes 1555. Tel.: 4811-0673.

COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margueta".

(cantos y textos) y "Toro Staffoni" (guitarra).

Canciones del Renacimiento y del Romanticismo popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: 20 (canción). 22 hs.: 10 (consumición).

ANA PADOVANI: "Mi y un cuento". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 20 hs. (Sala 2).

FULANAS: Andrea Benítez (mezosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez y Elsa Albion (sopranos). Luciana Ardito (contralto). Gospel, blues y más... Sábado: 23.30 hs. (Sala 3).

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querendanes. 4290. Tel.: 4672-7273.

LOS GARDELITOS. Rock. Hoy: 18 hs.

YA ES AQUÍ. Grupo "Esoicón marginal". Dr.: Mariana Peratta. Domingo: 19 hs. (Sala 3).

(Sala "Teatro").

LA FABRICA

(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4652-5496. **XIBALBA**, de

Guillermo Angeli y Patricia Schalka. Dr.: Guillermo Angeli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2).

LA MASCARA

Pedras 738. Tel.: 4307-5566. **DINA EMED**: "Pie de tango". Danza, canto y poesía. Día: Domingo: 20 hs.

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

CUTIVIERO. Pta.: grupo "Teatro libre".

Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vía a grupos: 5320-5365).

ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anouchin. Con Horacio Fontana, Gustavo

García, Gabriel Gotti, Norberto González, Jorge Jacinto, Víctor Presa. La participación especial de Jean-François Cassanova.

Presentador: Juan Bautista Camarás. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Viernes y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Plato Neurón").

FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizofrenia: intimidad notapensada". Viernes: 23.15 hs., sábado: 01.30 (Sala "Plato Neurón").

MONOLOGOS DE LOS MONOLOGOS, de Enriquer Con "Cecilia Dopazo". "Luzon Marino" y "Soledad Villamil". Dr.: Luis Micóles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Plato Neurón").

FAVIO ROSCA: "En 'Mamá está presa'".

Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Plato Neurón").

LA PLAZA

(Sala "Argentina"). Av. Corrientes 1660. (Sala 3): 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

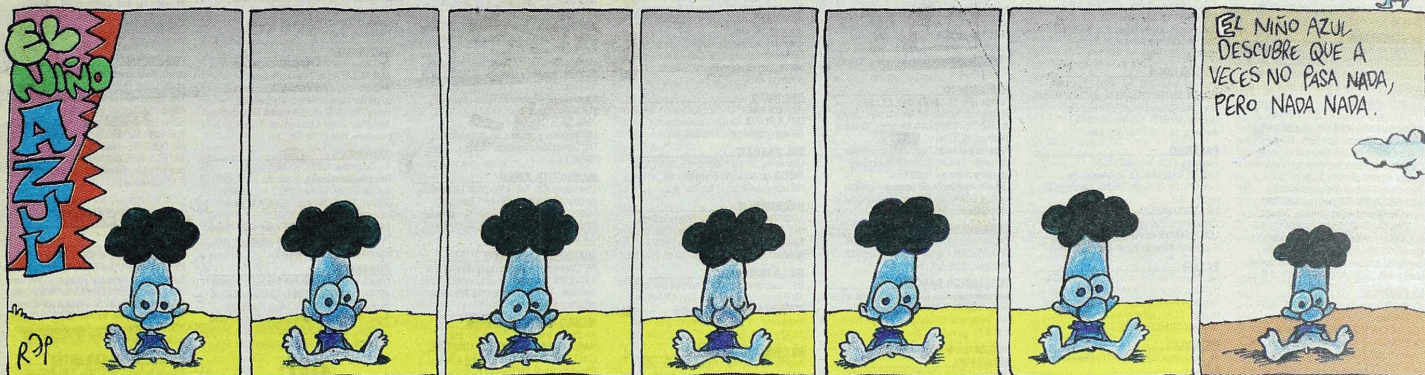
SELECCIÓN ALMADA. Viernes: 21.30 hs. (Sala 3).

LA PLAZA

(The Tavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **CAMP PARA ARMAR**. La

escala. Teatro Campesino. Tel.: 0-900-339-2254.

Rep



CONTRATAPA

Por Eduardo Galeano

Según el diccionario de la Real Academia Española, las frases que manos anónimas escriben en las paredes de las ciudades se llaman grafitos y "son de carácter popular y ocasional, sin trascendencia".

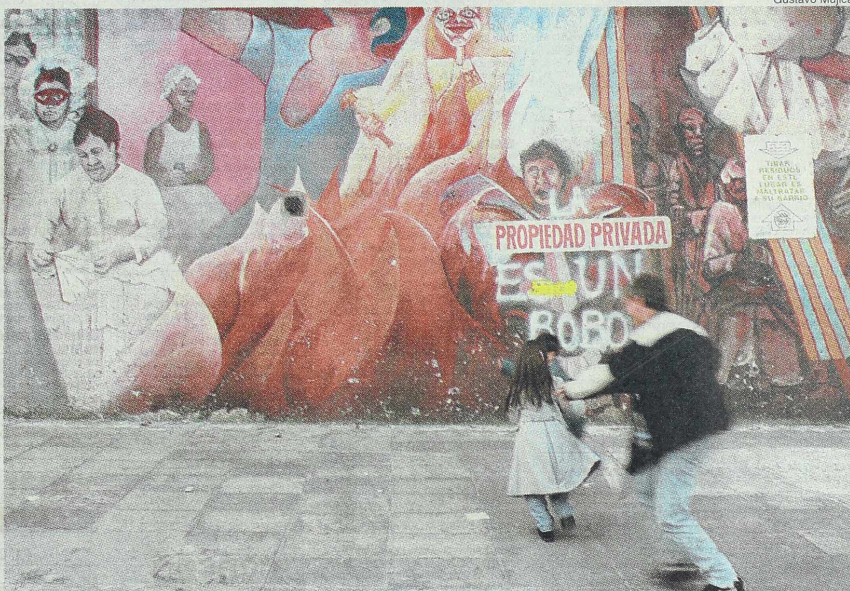
Alguna trascendencia les reconoció, en cambio, Rudolph Giuliani. En años recientes, cuando el alcalde emprendió su cruzada contra el hampa en Nueva York, condenó a los peligrosos autores de palabras y dibujitos, porque "ensuciando las paredes revelan una conducta protocriminal". En cambio, se supone, revelan una irreproachable conducta las empresas que cubren las ciudades con anuncios de publicidad descaradamente mentirosos.

Las paredes, me parece, opinan otra cosa. Ellas no siempre se sienten violadas por las manos que las escriben o las dibujan. En muchos casos, están agradecidas. Gracias a esos mensajes, ellas hablan y se divierten. Bostezan de aburrimiento las ciudades intactas, que no han sido garabateadas por nadie en los poquitos espacios no usurpados por las ofertas comerciales.

Somos muchos los lectores al paso. Y diga lo que diga la respetable Academia, somos muchos los que cada día comprobamos que las anónimas inscripciones trascienden a sus autores. Alguien, quién sabe quién, desahoga su bronca personal, o trasmite alguna idea que le ha visitado la cabeza, o se saca las ganas de tomarse el pelo o tomar el pelo a los demás; a veces ese alguien está siendo mano de muchos. A veces ese alguien está oficiando de intérpretes de los sentires colectivos, aunque no lo sepa ni lo quiera.

Aquí va una breve recopilación, dividida por temas, de algunas frases que he leído últimamente en diversas ciudades: en las paredes, que vienen a ser algo así como las im-

Hablan las paredes



prentas más democráticas de todas.

◆ Tiempos modernos

Si la cárcel está llena de inocentes, ¿dónde están los delincuentes?
Yo no vendo a mi madre. Ya la vendió mi padre.
Oculté tan bien lo que pensaba, que ya no lo recuerdo.
Tanta lluvia y tan poco arcoíris.
¿Y si hay guerra y no va nadie?
En mi hambre, mando yo.

◆ Preguntas

Vivir solo ¿es tan imposible como

vivir acompañado?

Los mudos ¿practican el sexo oral?
¿El amor muere o cambia de domicilio?

Un parto en la calle ¿es alumbrado público?
Si María era virgen, ¿Jesús era adoptado?
Cuando yo sea niño, ¿seré poeta?

◆ De ellas sobre ellos

Hombre que no miente es mujer.
Una mujer sin hombre es como un pez sin bicicleta.
El 99 por ciento de los hombres da mala reputación al resto.

Prometen regalos y dan palos.

¿Qué hacen las mujeres antes de encontrar al hombre de sus sueños? Se casan y tienen hijos.
Detrás de toda mujer feliz, hay un machista abandonado.
Si Dios hizo a Adán a su imagen y semejanza, ¿quién nos defiende de Dios?

◆ De ellos sobre ellas

Mujer que no rompe las bolas es hombre.
Cada día mueren dieciocho mil mujeres, y a la mía ni le duele la cabeza.

La mujer en casa y con la pata rota.

Linda como mujer de otro.
Si se callaran un momento, podría decirles cuánto las amo.
Cuando no te lo cobran, te lo hacen pagar.

Si las mujeres fueran necesarias, Dios tendría una.

◆ La Tercera Vía

Happy birthday.
Iguales, pero diversos.
Somos así porque nos gusta, aunque no les guste.
Lo único contra natura es el voto de castidad.
No tengo miedo de mí.
Yo soy Adán, más Eva.
Si Dios me hizo así, Dios es gay.

◆ Todos

Te amo y no puedo parar.

◆ Morir

¿Por qué tienen muros los cementerios, si los que están adentro no pueden salir y los que están afuera no quieren entrar?
Los muertos no nos dejan vivir, porque no los dejamos morir.
La muerte es un mal hereditario.
Hablaban tan bien de mí, que pensé que me había muerto.
La muerte siempre gana, pero te da una vida de ventaja.
No te preocupes tanto por la vida, porque no saldrás vivo de ella.
Todos los dioses fueron inmortales.
Lo único seguro es que quién sabe.

◆ Zig y zag

Con el tigre delante, no hay burro con reuma.
La calle Después lleva a la plaza Nunca.
Soñé que tenía insomnio.
Yo camino con ojos en los pies.

**Superá la altura
de tus exigencias.**

Sé nuestro huésped.

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar

Dinar
Líneas Aéreas

